Panasonic

OPERATION MANUAL
REMOTE CONTROLLER

Operation manual
Remote controller — English

Betriebsanleitung
Fernbedienung — Deutsch

Manuel d'utilisation
Dispositif de commande à distance — Français

Gebruiksaanwijzing
Afstandsbediening — Nederlands

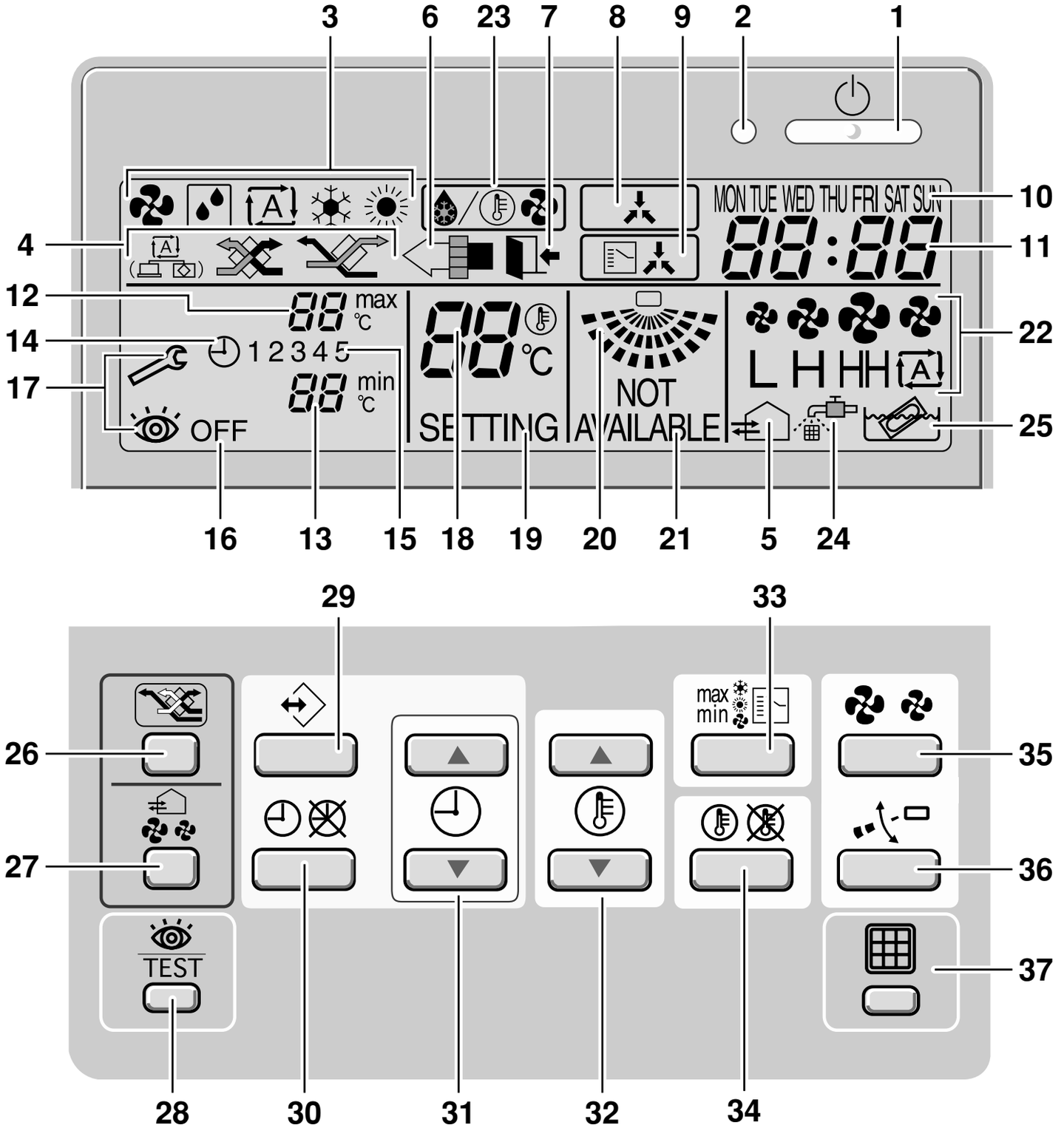
Manual de operación
Control remoto — Español

Manuale d'uso
Comando a distanza — Italiano

Εγχειρίδιο λειτουργίας
Τηλεχειριστήριο — Ελληνικά

Manual de operação
Controlo remoto — Portugues

CZ-02RT11P


3
6
23
7
8
9
2
1
10
4
11
12
22
14
17
25
16
13
15
18
19
20
21
5
24
MON TUE WED THU FRI SAT SUN
88:88
max
°C
1 2 3 4 5
min
OFF
NOT
L H HH
SETTING AVAILABLE
29
33
26
35
27
36
37
TEST
28
30
31
32
34

THANK YOU FOR PURCHASING THIS CONTROLLER. READ THE MANUAL ATTENTIVELY BEFORE USING THE INSTALLATION. AFTER READING THE MANUAL, STORE IT IN A SAFE PLACE FOR FUTURE USE.

Before initial operation, contact your dealer to obtain all details concerning your air conditioning installation.

WARNING

- Never let the remote controller get wet, this may cause an electric shock or fire.
- Never press the buttons of the remote controller with a hard, pointed object. The remote controller may be damaged.
- Never inspect or service the remote controller yourself, ask a qualified service person to do this.

Contents

page

1. Features and functions 1
2. Name and function of switches and icons 2
3. Setting up the controller 4
4. Description of the operation modes 5
5. Operation 5
6. Programming the schedule timer 10

1. Features and functions

The CZ-02RT11P is a state of the art remote controller that offers full control over your installation.

1 BASIC REMOTE CONTROLLER

The basic remote controller functions are:
- ON/OFF,
- operation mode change-over,
- temperature adjustment,
- air volume adjustment
- air flow direction adjustment.

2 CLOCK FUNCTION

The clock functions are:
- 24 hours real time clock,
- day of the week indicator.

3 SCHEDULE TIMER FUNCTION

The schedule timer functions are:
- a maximum of 5 actions can be programmed for each day of the week (totalling 35 actions),
- schedule timer can be enabled/disabled at any time,
- linked to a set temperature or a LIMIT operation or an OFF operation,
- "last command" overrules previous command until next scheduled command.

4 LIMIT OPERATION

Limit operation provides thermostat control within the range of the set minimum and maximum temperature. The minimum temperature setting will trigger heating, the maximum temperature setting will trigger cooling.

5 LEAVE HOME

The leave home function prevents the room temperature from dropping when the occupants are out for a longer period. If the room temperature drops below 10°C, heating is started automatically. As soon as 15°C is reached, the controller returns to its original status.

6 BUTTON PERMISSION LEVEL

Three hierarchical permission levels can be set to limit the user action.

2. Name and function of switches and icons (Refer to figure 1)

1 ON/OFF BUTTON

Press the ON/OFF button to start or stop the system.

2 OPERATION LAMP

The operation lamp lights up during operation or blinks if a malfunction occurs.

3 OPERATION MODE ICON

These icons indicate the current operation mode (FAN, DRY, AUTOMATIC, COOLING, HEATING).

4 VENTILATION MODE ICON

These icons indicate the current ventilation mode (HRV only) (AUTOMATIC, HEAT EXCHANGE, BYPASS).

5 VENTILATION ICON

The ventilation icon appears when the ventilation is adjusted with the ventilation amount button (HRV only). Simultaneously, the ventilation amount is indicated by the fan speed icon (see 22).

6 AIR CLEANING ICON

This icon indicates that the air cleaning unit (option) is operational.

7 LEAVE HOME ICON

The leave home icon shows the status of the leave home function.

ON	Leave home is enabled
FLASHING	Leave home is active
OFF	Leave home is disabled

8 EXTERNAL CONTROL ICON

This icon indicates that another controller with higher priority is controlling or disabling your installation.

9 CHANGE-OVER UNDER CENTRALISED CONTROL ICON

This icon indicates that the change-over of the installation is under centralised control assigned to another indoor unit or optional cool/heat selector connected to the outdoor unit (= master remote controller).

10 DAY OF THE WEEK INDICATOR

MON TUE WED THU FRI SAT SUN

The day of the week indicator shows the current week day (or the set day when reading or programming the schedule timer).

11 CLOCK DISPLAY 88:88

The clock display indicates the current time (or the action time when reading or programming the schedule timer).

12 MAXIMUM SET TEMPERATURE 88 max °C

The maximum set temperature indicates the maximum set temperature when in limit operation.

13 MINIMUM SET TEMPERATURE 88 min °C

The minimum set temperature indicates the minimum set temperature when in limit operation.

14 SCHEDULE TIMER ICON

This icon indicates that the schedule timer is enabled.

15 ACTION ICONS 1 2 3 4 5

These icons indicate the actions for each day of the schedule timer.

16 OFF ICON OFF

This icon indicates that the OFF action is selected when programming the schedule timer.

17 INSPECTION REQUIRED and

These icons indicate that inspection is required. Consult your installer.

18 SET TEMPERATURE DISPLAY 88 °C

This indicates the current set temperature of the installation (not shown in LIMIT operation or in FAN or DRY mode).

19 SETTING SETTING

Not used, for service purposes only.

20 AIR FLOW DIRECTION ICON

This icon indicates the air flow direction (only for installations with motorised air flow flaps).

21 NOT AVAILABLE NOT AVAILABLE

NOT AVAILABLE is displayed whenever a non-installed option is addressed or a function is not available.

22 FAN SPEED ICON L H HH A

This icon indicates the set fan speed.

23 DEFROST/HOTSTART MODE ICON

This icon indicates that the defrost/hotstart mode is active.

24 AIR FILTER CLEANING TIME ICON

This icon indicates the air filter must be cleaned. Refer to the manual of the indoor unit.

25 ELEMENT CLEANING TIME ICON

This icon indicates the element must be cleaned (HRV only).

26 VENTILATION MODE BUTTON

The ventilation mode button operates the HRV; refer to the HRV manual for more details.

27 VENTILATION AMOUNT BUTTON

This button sets the ventilation amount; refer to the HRV manual for more details.

28 INSPECTION/TEST OPERATION BUTTON TEST

Not used, for service purposes only.

29 PROGRAMMING BUTTON

This button is a multi-purpose button.

Depending on the previous manipulations of the user, the programming button can have various functions.

30 SCHEDULE TIMER BUTTON

This button enables or disables the schedule timer.

31 TIME ADJUST BUTTON

These buttons are used to adjust the clock or, when in programming mode, to adjust the programmed action time. Both buttons have an auto-repeat function.

32 TEMPERATURE ADJUST BUTTONS

These buttons are used to adjust the current setpoint or, when in programming mode, to adjust the programmed setpoint temperature (step = 1°C). Both buttons are also used to adjust the day of the week.

33 OPERATION CHANGE/MIN-MAX BUTTON

This button is a multi-purpose button. Depending on the previous manipulations of the user, it can have following functions:

1 select the operation mode of the installation (FAN, DRY, AUTOMATIC, COOLING, HEATING)

2 toggle between minimum temperature and maximum temperature when in limit operation

34 SETPOINT/LIMIT BUTTON

This button toggles between setpoint, limit operation or OFF (programming mode only).

35 FAN SPEED BUTTON

This button toggles between L (Low), H (High), HH (very High), A (Automatic).

36 AIR FLOW DIRECTION ADJUST BUTTON

This button enables to adjust the air flow direction.

37 AIR FILTER CLEANING TIME ICON RESET BUTTON

This button is used to reset the air filter cleaning time icon.

3. Setting up the controller

After initial installation, the user can set the clock and day of the week.

The controller is equipped with a schedule timer that enables the user to operate the installation automatically; setting the clock and day of the week is required to be able to use the schedule timer.

1 CLOCK SETTING FUNCTION

Hold down the button for 5 seconds. The clock read-out and the day of week indicator will blink, both can now be adjusted.

Use the & buttons to adjust the clock. Each time pressing the time adjust button will in/decrease the time by 1 minute. Keeping the or button pressed will in/decrease the time by 10 minutes.

Use the & buttons to adjust the day of the week. Each time pressing the or buttons will display the next or previous day.

Press the button to confirm the current set time and day of the week.

If the controller, with blinking clock and day of week read-out, is left untouched for 5 minutes, the clock and day of the week will return to their previous settings; the clock setting function is no longer active.

2 SETTING UP THE SCHEDULE TIMER

To set up the schedule timer, refer to chapter 6. "Programming the schedule timer" on page 10.

4. Description of the operation modes

1 FAN ONLY OPERATION

In this mode, air only circulates without heating or cooling.

2 DRY OPERATION

In this mode, the air humidity will be lowered with a minimal temperature decrease.

The temperature and fan speed are controlled automatically and cannot be controlled by the remote controller.

Dry operation will not function if the room temperature is too low.

3 AUTOMATIC OPERATION

In this mode, the controller will automatically switch between heating and cooling as required by the setpoint or limit temperature.

4 COOLING OPERATION

In this mode, cooling will be activated as required by the setpoint or limit temperature.

5 HEATING OPERATION

In this mode, heating will be activated as required by the setpoint or limit temperature.

Hot start (heat pump types only)

At the start of a heating operation, the indoor fan is stopped until a certain indoor heat exchanger temperature is reached and is displayed. This prevents cold air from leaving the indoor unit.

Defrost (heat pump types only)

In heating operation, freezing of the outdoor heat exchanger may occur. If so, the heating capacity of the system lowers and the system goes into defrost operation. The indoor unit fan stops and is displayed. After maximum 10 minutes of defrost operation, the system returns to heating operation again.

6 LIMIT OPERATION min ℃ & max ℃

Limit operation is an additional mode that enables to keep the room temperature within certain limits. The min ℃ & max ℃ icons are displayed to confirm the activation of the limit operation.

7 LEAVE HOME

LEAVE HOME is a feature that enables to keep the room temperature above 10°C when the occupants are out. This function will switch on heating if the installation is switched off.

5. Operation

Manual operation

In manual operation, the user decides about the settings of the installation. The last setting remains active until the user changes it.

As the controller can be implemented for a wide variety of installations and features, it might occur that you select a function that is not available on your installation; if this is the case, the NOT AVAILABLE message will appear.

Use the max min button to select the desired operation mode.

	Fan only operation
	Dry operation
A	Automatic operation
	Cooling operation
	Heating operation

Press the button to toggle between limit operation and the operations listed above.

In limit operation, use the max min button to select minimum and maximum temperature settings. Use the ▲ or ▼ buttons to adjust the minimum and maximum temperature settings.

1 FAN ONLY OPERATION

User adjustable parameters:

- Fan speed, use the button,
- Air flow direction adjust, use the button,
- Ventilation mode, use the button,
- Ventilation amount, use the button.

2 DRY OPERATION

User adjustable parameters:

- Air flow direction adjust, use the button,
- Ventilation mode, use the button,
- Ventilation amount, use the button.

3 AUTOMATIC OPERATION

User adjustable parameters:

- Setpoint temperature, use the ▲ & ▼ buttons,
- Fan speed, use the button,
- Air flow direction adjust, use the button,
- Ventilation mode, use the button,
- Ventilation amount, use the button.

4 COOLING OPERATION

User adjustable parameters:

- Setpoint temperature, use the ▲ & ▼ buttons,
- Fan speed, use the button,
- Air flow direction adjust, use the button,
- Ventilation mode, use the button,
- Ventilation amount, use the button.

5 HEATING OPERATION

User adjustable parameters:

- Setpoint temperature, use the ▲ & ▼ buttons,
- Fan speed, use the button,
- Air flow direction adjust, use the button,
- Ventilation mode, use the button,
- Ventilation amount, use the button.

6 LIMIT OPERATION

User adjustable parameters:

- Fan speed, use the button,
- Air flow direction adjust, use the button,
- Ventilation mode, use the button,
- Ventilation amount, use the button.

ADDITIONAL FEATURES OF THE CONTROLLER

1 LEAVE HOME

Press the ⏲▲ and ⏲▼ buttons simultaneously to enable the LEAVE HOME function.

KEEP IN MIND THAT THE ⏻ BUTTON MUST BE OFF TO GUARANTEE TRIGGERING OF THE LEAVE HOME FUNCTION.

2 Adjusting the air flow direction

Use the ↕ button to adjust the air flow direction. Press the button to switch between fixed or variable air flow direction. Use the ≋ icon to determine the fixed air flow direction by pressing the ↕ button when the ≋ icon indicates the desired direction.

NOTE Even if fixed air flow direction is selected, variable air flow direction can be enabled automatically to preserve proper operation of your installation.

3 SCHEDULE TIMER

All features and operation and programming of the schedule timer are described below.

Schedule timer operation

In schedule timer operation, the installation is also controlled by the schedule timer. The actions programmed in the schedule timer will be executed automatically.

The schedule timer always executes the last command; this means the user can temporarily overrule the last executed programmed action. Refer to "Manual operation" on page 5. The next programmed action (in the schedule timer) will return control to the schedule timer.

Use the ⏲⊗ button to enable or disable the schedule timer.

NOTE The schedule timer overrules the ⏻ button, only use the ⏲⊗ button to enable or disable the schedule timer. The schedule timer is enabled when the ⏲ icon is visible. The ⏻ button only overrules the schedule timer until the next programmed action.

The programmed schedule is time driven. Make sure that the clock and day of the week are set correctly. Refer to "CLOCK SETTING FUNCTION" on page 4.

Manually adjust the clock for summertime and wintertime. Refer to "CLOCK SETTING FUNCTION" on page 4.

A power failure exceeding 1 hour will reset the clock and the day of the week. Refer to "CLOCK SETTING FUNCTION" on page 4 to adjust the clock and the day of the week.

The actions programmed in the schedule timer will not be lost after a power failure; reprogramming the schedule timer is not required.

To set up the SCHEDULE TIMER refer to chapter 6. "Programming the schedule timer" on page 10.

What can the schedule timer do?

The concept of the schedule timer is simple, straightforward though powerful.

The schedule timer can order 3 actions:

1. switch on the installation at a scheduled time, in combination with a setpoint (exact temperature control)
2. switch off the installation (end of control)
3. switch on the installation at a scheduled time, in limit operation

The schedule timer can accept a maximum of 5 actions per day.

For each day of the week a maximum of 5 actions can be programmed, totalling a maximum of 35 programmed actions. The action that was programmed first for a certain day is action 1, the last programmed action for a day could be action 1 (in case only one action is programmed for that day) to 5.

It is of utmost importance to understand that the number assigned to the programmed action, DOES NOT DETERMINE WHEN the programmed action will be executed. Only the TIME, being a part of the data entered when programming the action, will determine when the programmed action will be executed.

What will the schedule timer do?

If enabled, the schedule timer will execute the programmed actions.

It will order the installation to:

- cool or heat, depending on the current operation, if applicable; the setpoint will be displayed,

OR

- switch off the installation (the schedule timer remains enabled and reactivates the installation as programmed); the operation lamp will turn off,

OR

- cool or heat, whichever is required to keep the room temperature within a specified range (limit operation); $^{min}_{\circ C}$ and $^{max}_{\circ C}$ are displayed.

The schedule timer will change the operation mode in LIMIT operation only.

To be able to verify the programmed actions, you can browse the programmed actions, see below.

What will the schedule timer NOT do?

The schedule timer will not:

- control fan speed,
- control air flow direction,
- control ventilation mode,
- control ventilation amount,
- change the operation mode for a scheduled setpoint.

The parameters listed above can be set manually, without interfering with the schedule timer.

More sophisticated remote controllers are available. Consult your dealer for more information.

Browsing the programmed actions in the schedule timer (read-out only)

Refer to figure 2.

Browsing the programmed actions of the schedule timer is a sequential process. Only 2 buttons are used to browse the entire schedule timer program.

The ⇔ button is used to start browsing, to display the next programmed action or to exit browsing when displaying the last programmed action.

The ⏲⊗ button is used to exit browsing at once (without having to scroll through all programmed actions).

Press the ⇿ button to enter the browse mode, the ⏲ icon appears, MON will blink.

NOTE Browsing always starts on Monday and ends on Sunday.

Check the 1 2 3 4 5 icon. If at least 1 action is programmed for Monday, 1 will appear.

The clock indicates the time when the programmed action is scheduled, either 24 °C, OFF or 16 °C min and 30 °C max is being displayed.

NOTE The temperatures mentioned above are for clarifying purposes only, temperature values on your controller may vary.

If 1 does not appear, it indicates that there are no programmed actions for Monday.

Press the ⇿ button again to go to the next day of the week. TUE will blink, this indicates that the programmed actions for Tuesday are being browsed.

The process described above is now restarted.

If at least 1 action is programmed for Tuesday, 1 will appear. The clock indicates the time when the programmed action will be enabled, either 24 °C, OFF or 16 °C min and 30 °C max is being displayed.

If 1 does not appear, it indicates that there are no programmed actions for Tuesday.

Press the ⇿ button to display the next programmed action. If a second action is programmed for Tuesday, TUE will still be blinking and 1 2 will appear.

Assuming that 5 actions were programmed for Tuesday, a total of 5 presses will be required to display all programmed actions.

Continue pressing the ⇿ button until the day of the week indicator displays the current day (not blinking), you have now quit browsing.

NOTE The number of times that the ⇿ button will have to be pressed to quit browsing depends on the number of programmed actions in the schedule timer.

How do I interpret the programmed actions

To be able to understand the behaviour of your installation when the schedule timer is enabled, it is important to look at all programmed actions for the current day and maybe the last programmed action of yesterday.

If the first programmed action for today is not active yet, the current status of your installation depends, most probably but not necessarily, on the last programmed action from yesterday. Read the important note below.

If the first programmed action for today is already active, the current status of your installation depends, most probably but not necessarily, on the parameters programmed in the first programmed action for today. Read the important note below.

NOTE To keep the operation of your installation simple, the schedule timer settings can easily be overruled by altering the current setting ("last command" overrules previous command until next scheduled command).

Conclusion: Although ⏲ is displayed, somebody might have altered the settings. The next programmed action will overrule the altered settings and all settings return as programmed.

Programmed actions might overlap; due to the "last command overrules" logic, the last scheduled command will rule.

How do I interpret the readings on the display when the schedule timer is active

As described above, the schedule timer settings, (and as a consequence the display readings) might be overruled temporarily by a manual intervention.

If you want to be absolutely sure about the schedule timer settings for this very moment, you must browse the schedule timer programmed actions. Refer to "Browsing the programmed actions in the schedule timer" on page 8.

6. Programming the schedule timer

What do I have to program?

As the schedule timer is based on a week program (the same actions will be repeated every week) you will have to select the day of the week first.

Now you must choose an action:

1 switch on the installation at a scheduled time, in combination with a setpoint (exact temperature control)

2 switch off the installation (end of control)

3 switch on the installation at a scheduled time, in limit operation

Finally you must enter the time of the day when the action must be enabled.

NOTE If you program 2 or more actions on the same day and at the same time of the day, only the action with the highest action number (2 - 5) will be executed.

Getting started

Programming the schedule timer is flexible (you can add, remove or alter programmed actions whenever required) and straightforward (programming steps are limited to a minimum).

Below are some tips and tricks to ensure successful programming of the schedule timer:

- familiarise yourself with the icons and the buttons, you will need them when programming,
- familiarise yourself with the browse function, you will need it to start programming. Refer to "Browsing the programmed actions in the schedule timer" on page 8,
- fill out the form at the end of this manual; note the time and the required action for each day (keep in mind that the number of actions is limited to 5 per day),
- take your time to enter all data accurately,
- try to program the actions for each day in logical sequence (start with action 1 for the first action and end with the highest number for the last action). This is not a requirement but it will make it much easier to interpret the program later,
- keep in mind that you can always alter, add or remove the programmed actions later.

Programming

1 THE SCHEDULE TIMER IS PROGRAMMED FOR THE FIRST TIME

NOTE

When changing day during programming you will have to confirm "the last action". Each day can have 5 programmed actions (numbered 1 to 5) but for some reason you might want to delete one, several or all programmed actions.

To be able to delete programmed actions, you must select the last action that you want to keep, this can be 1 to 5 or no action (is displayed and no action displayed).

All programmed actions with a number HIGHER than the selected one, or all programmed actions if no last action was selected will be deleted.

PROGRAMMING THE FIRST DAY OF THE WEEK

NOTE

In the guidelines below it is assumed that you start programming the schedule timer actions on Monday and end with the schedule timer actions for Sunday.

If you prefer NOT to start on Monday, first browse to the desired day and then enter the PROGRAM mode.

In this particular case, no actions have been programmed before, all schedule timer actions are idle.

- Browse to Monday by pressing the button. The icon appears, MON will blink and one of the icons might be displayed but all other fields remain blank, indicating that no actions are programmed for Monday.
- Enter the program mode by holding down the button for 5 seconds, the icon will now blink too.
- Press the button to activate the first programmed action.
- A blinking 1 is displayed indicating that the first programmed action for Monday is being programmed; The set temperature and clock display are blinking.
- Press the button to select either set temperature, OFF, or limit operation.
- Enter the desired temperature using the & buttons.
- Press the button to toggle between minimum set temperature and maximum set temperature in limit operation, the selected temperature will blink.
- Enter the time when the action must start using the & buttons (min. step = 10 minutes).

NOTE

If, by accident, you pressed the button, you activated the next action; 1 2 is displayed (1 steady and 2 blinking). Press the button repeatedly until a blinking 1 is displayed. You can now continue adjusting the settings for the first schedule timer action.

If the action and the corresponding time are correct, you can proceed to the second schedule timer action. This is done by pressing the ⇔ button, the data is saved and the next schedule timer action can be programmed.

Programming the remaining schedule timer actions for the same day is similar.

You can browse the schedule timer actions by pressing the ⇔ button.

NOTE Don't worry if you add additional schedule timer actions by pressing the ⇔ button repeatedly, they can be deleted when finishing the current day.

When all data for the schedule timer actions for Monday are entered, you must confirm the programmed actions.

Make sure the last schedule timer action you want to keep is selected (schedule timer actions with a higher number will be deleted).

Now you must choose between 2 options:

1 CONFIRM AND COPY TO NEXT DAY

The schedule timer action programmed for the current day are also valid for the next day: use the "confirm last action and copy actions to next day" function by pressing the ⇔ and 🌡⊗ buttons simultaneously for 5 seconds.

2 CONFIRM ONLY

The schedule timer action programmed for the current day are only valid for the selected day: use the "confirm last action and go to next day" function by pressing the ⇔ button for 5 seconds.

Program mode is quit and depending on the choice made, the programmed actions are saved for Monday (and possibly Tuesday).

PROGRAMMING THE OTHER DAYS OF THE WEEK

Programming the other days of the week is identical to programming the first day of the week. TUE is blinking to indicate the selected day, 🕘 and 1 are steady if actions were copied from Monday to Tuesday, only 🕘 is displayed if no actions were copied from Monday to Tuesday.

2 I WANT TO EDIT PROGRAMMED ACTIONS

Editing programmed actions is easy.

Make sure you are not in program mode (🕘 not blinking); if required, press the 🕘⊗ button to quit program mode.

Browse to the programmed actions using the ⇔ button, select the day and action you want to edit.

Press the ⇔ button for 5 seconds; program mode is enabled, the 🕘 icon and selected action are blinking.

Edit the settings using the same buttons described above.

Select the "last action" using the ⇔ button and decide if you do or do not want to copy the programmed action(s) to the next day (pressing the ⇔ and 🌡⊗ buttons simultaneously or only the ⇔ button for 5 seconds).

3 I WANT TO DELETE ONE OR MORE PROGRAMMED ACTIONS

Make sure you are not in program mode (⏲ not blinking); if required, press ⏲⊗ to quit program mode.

Browse to the programmed actions using the ⇔ button, select the day you want to edit.

Press the ⇔ button for 5 seconds; program mode is enabled, the ⏲ icon and selected action are blinking.

Select the "last action" you want to keep using the ⇔ button. All higher actions will be deleted.

Confirm the deletion by pressing the ⇔ button for 5 seconds,

OR

confirm the deletion for the current and the next day too by pressing the ⇔ and 🌡⊗ buttons simultaneously for 5 seconds.

NOTE In the case above, if for example the last action was 3, the programmed actions 4 and 5 will also be deleted (if they were present).

4 I WANT TO DELETE ALL PROGRAMMED ACTIONS AT ONCE

Quit programming or browsing.

Press the ⇔ and 🏠 buttons simultaneously for 5 seconds; the ⏲ icon will invert and disappear to confirm deletion.

7. Maintenance

The remote controller does not need maintenance.

Remove dirt with a soft damp cloth.

NOTE Only use clear tapid water to moisten the cloth.

8. Troubleshooting

The guidelines below might help to solve your problem. If you cannot remedy the problem, consult your installer.

No readings on the remote controller (display blank)

Check if the mains power is still applied to your installation.

Only 88 is displayed

This indicates that the installation has just been powered, please wait until 88 disappears.

The schedule timer does work but the programmed actions are executed at the wrong time (e.g. 1 hour too late or too early)

Check if the clock and the day of the week are set correctly, correct if necessary (refer to "CLOCK SETTING FUNCTION" on page 4).

I cannot enable the schedule timer (the ⏲ icon blinks for 2 seconds and disappears)

The schedule timer has not been programmed yet. First program the schedule timer (refer to "Programming the schedule timer" on page 10).

I cannot enable the schedule timer (the NOT AVAILABLE icon is displayed)

The schedule timer can not be enabled when a centralised control is connected.

Limit operation cannot be selected

Limit operation is not available for cooling only installations.

DANKE DASS SIE SICH FÜR DEN KAUF DIESES REGLERS ENTSCHLOSSEN HABEN. LESEN SIE DIE ANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH BEVOR SIE DIE ANLAGE VERWENDEN. WENN SIE DIE ANLEITUNG DURCHGELESEN HABEN; BEWAHREN SIE SIE AN EINEM SICHEREN PLATZ ZUR WEITEREN VERWENDUNG AUF.

Nehmen Sie mit Ihrem Händler Kontakt auf vor der Erstinbetriebnahme um alle Einzelheiten bezüglich der Installation der Klimaanlage zu erhalten.

WARNUNG

- Die Fernbedienung darf niemals nass werden, dies kann sonst Elektroschock oder Brand verursachen.
- Drücken Sie die Tasten der Fernbedienung niemals mit einem harten, spitzen Gegenstand. Die Fernbedienung kann dadurch beschädigt werden.
- Die Fernbedienung darf niemals von Ihnen selbst geprüft oder gewartet werden, beauftragen Sie eine qualifizierte Fachkraft damit.

Inhaltsverzeichnis

Seite

1. Eigenschaften und Funktionen 1
2. Name und Funktion der Schalter und Bildsymbole ... 2
3. Einrichten des Reglers 5
4. Beschreibung der Betriebsarten 5
5. Betrieb 6
6. Programmieren der Programmuhr 11

1. Eigenschaften und Funktionen

Die CZ-02RT11P ist eine Fernbedienung nach dem neuesten Stand der Technik, die Ihnen die vollständige Regelung Ihrer Anlage ermöglicht.

1 BASIS FERNBEDIENUNG

Die Basisfunktionen der Fernbedienung sind wie folgt:

- EIN/AUS,
- Umschaltung der Betriebsart,
- Temperatureinstellung,
- Einstellung der Luftmenge
- Einstellung der Luftstromrichtung.

2 FUNKTION DER UHR

Die Funktionen der Uhr sind wie folgt:

- 24 Stunden Echtzeituhr,
- Wochentag-Anzeiger.

3 FUNKTION DER PROGRAMMUHR

Die Funktionen der Programmuhr sind wie folgt:

- Maximum 5 Maßnahmen können für jeden Wochentag programmiert werden (insgesamt 35 Maßnahmen),
- die Programmuhr kann jederzeit aktiviert/ deaktiviert werden,
- jede Maßnahme bezeichnet entweder einen EINSCHALT-Betrieb verbunden mit einer eingestellten Temperatur oder einen GRENZ- oder einen AUSSCHALT-Betrieb,
- der "zuletzt eingegebene Befehl" weist den vorherigen Befehl bis zum nächsten planmäßigen Befehl zurück.

4 GRENZBETRIEB

Der Grenzbetrieb sieht die Thermostatregelung innerhalb des Bereiches der minimalen und maximalen eingestelltenTemperatur vor. Die minimale Temperatureinstellung löst die Heizung aus, die maximale Temperatureinstellung jedoch die Kühlung.

5 AUSSER HAUS

Die Funktion Außer Haus verhindert, dass die Raumtemperatur während einer längeren Abwesenheit der Personen sinkt. Wenn die Raumtemperatur unter 10°C sinkt, wird die Heizung automatisch eingeschaltet. Sobald 15°C erreicht werden, nimmt die Regelung wieder ihren ursprünglichen Status ein.

6 TASTE NIVEAUTOLERANZ

Drei hierarchische Niveautoleranzen können eingestellt werden, um die Benutzertätigkeit einzugrenzen.

2. Name und Funktion der Schalter und Bildsymbole (Siehe Abbildung 1)

1 EIN/AUS-TASTE

Drücken Sie die EIN/AUS Taste um das System zu starten oder zu stoppen.

2 BETRIEBSLAMPE ○

Die Betriebslampe leuchtet auf während des Betriebes oder blinkt wenn eine Störung auftritt.

3 BILDSYMBOL BETRIEBSART

Diese Bildsymbole geben die aktuelle Betriebsart an (VENTILATOR, LUFTTROCKNUNG, AUTOMATIK, KÜHLUNG, HEIZUNG).

4 BILDSYMBOL VENTILATIONSMODUS

Diese Bildsymbole geben den aktuellen Ventilationsmodus an (HRV nur) (AUTOMATIK, WÄRMEAUSTAUSCH, BYPASS).

5 BILDSYMBOL VENTILATION

Das Bildsymbol Ventilation erscheint dann, wenn die Ventilation mit der Taste "Ventilationsmenge" eingestellt wird (HRV nur). Die Ventilationsmenge wird gleichzeitig durch das Bildsymbol "Gebläsestärke" angegeben (siehe 22).

6 BILDSYMBOL LUFTREINIGUNG

Dieses Bildsymbol zeigt an, dass die Luftreinigungseinheit (Option) betriebsbereit ist.

7 BILDSYMBOL AUSSER HAUS

Das Bildsymbol Außer Haus zeigt den Status der Funktion Außer Haus an.

EIN	Außer Haus ist aktiviert
BLINKEN	Außer Haus ist aktiv
AUS	Außer Haus ist deaktiviert

8 BILDSYMBOL EXTERNE REGELUNG

Dieses Bildsymbol zeigt an, dass ein anderer Regler mit höherer Priorität regelt oder Ihre Anlage deaktiviert.

9 BILDSYMBOL GEREGELTE ZENTRALE UMSCHALTUNG

Dieses Bildsymbol zeigt an, dass die zentral geregelte Umschaltung der Anlage für eine andere Inneneinheit vorgesehen ist oder der optionale Kühl/Heiz Wahlschalter an die Außeneinheit angeschlossen wird (=Führungs-Fernbedienung).

10 WOCHENTAG ANZEIGER MON TUE WED THU FRI SAT SUN

Der Wochentaganzeiger zeigt den aktuellen Wochentag an (oder den eingestellten Tag, wenn die Programmuhr abgelesen oder programmiert wird).

11 UHRANZEIGE 88:88

Die Uhranzeige zeigt die aktuelle Uhrzeit an (oder die Aktionszeit wenn die Programmuhr gelesen oder programmiert wird).

12 MAXIMALE EINGESTELLTE TEMPERATUR
88 max ℃

Die maximal eingestellte Temperatur gibt die maximal eingestellte Temperatur während des Grenzbetriebes an.

13 MINIMALE EINGESTELLTE TEMPERATUR
88 min ℃

Die minimale eingestellte Temperatur gibt die minimal eingestellte Temperatur während des Grenzbetriebes an.

14 BILDSYMBOL PROGRAMMUHR

Dieses Bildsymbol zeigt an, dass die Programmuhr aktiviert ist.

15 BILDSYMBOLE MASSNAHME 1 2 3 4 5

Diese Bildsymbole zeigen die täglichen Maßnahmen der Programmuhr an.

16 BILDSYMBOL AUS OFF

Dieses Bildsymbol zeigt an, dass die AUS-Maßnahme gewählt wird während der Programmierung der Programmuhr.

17 KONTROLLE ERFORDERLICH und

Diese Bildsymbole zeigen an, dass eine Kontrolle erforderlich ist. Fragen Sie Ihren Monteur.

18 EINGESTELLTE TEMPERATURANZEIGE
88 ℃

Dies zeigt die aktuell eingestellte Temperatur der Anlage an (nicht angezeigt im GRENZ-Betrieb oder im Modus VENTILATOR oder LUFTTROCKNUNG)

19 EINSTELLUNG SETTING

Wird nicht verwendet, dient nur zu Wartungszwecken.

20 BILDSYMBOL LUFTSTROMRICHTUNG

Dieses Bildsymbol zeigt die Luftstromrichtung an (nur für Anlagen mit motorisierten Schwenkklappen).

21 NICHT VERFÜGBAR NOT AVAILABLE

NOT AVAILABLE wird angezeigt, immer dann wenn eine nicht installierte Option angesprochen wird oder eine Funktion nicht verfügbar ist.

22 BILDSYMBOL GEBLÄSESTÄRKE L H HH A

Dieses Bildsymbol zeigt die eingestellte Gebläsestärke an.

23 BILDSYMBOL MODUS ENTFROSTUNG/ WARMSTART

Dieses Bildsymbol zeigt an, dass der Modus Entfrostung/Warmstart aktiv ist.

24 BILDSYMBOL LUFTFILTER REINIGUNGSZEITPUNKT

Dieses Bildsymbol zeigt an, dass der Luftfilter gereinigt werden muss. Siehe Betriebsanleitung der Inneneinheit.

25 BILDSYMBOL ELEMENT REINIGUNGSZEITPUNKT

Dieses Bildsymbol zeigt an, dass das Element gereinigt werden muss (HRV nur).

26 TASTE VENTILATIONSMODUS

Die Taste Ventilationsmodus betätigt den HRV; bezüglich weiterer Einzelheiten HRV beziehen Sie sich auf das Handbuch.

27 TASTE VENTILATIONSMENGE

Diese Taste stellt die Ventilationsmenge ein, bezüglich weiterer Informationen HRV beziehen Sie sich auf das Handbuch.

28 TASTE INSPEKTION/PROBELAUF TEST

Wird nicht verwendet, dient nur zu Wartungszwecken.

29 TASTE PROGRAMM

Diese Taste ist eine Mehrzwecktaste.

Die Programmtaste kann verschiedene Funktionen haben, abhängig von den vorherigen Tätigkeiten des Anwenders.

30 TASTE PROGRAMMUHR

Diese Taste aktiviert oder deaktiviert die Programmuhr.

31 TASTE ZEITEINSTELLUNG

Diese Tasten werden verwendet um die Uhr einzustellen oder, wenn Sie sich im Programmmodus befinden, um die programmierte Aktionszeit einzustellen. Beide Tasten verfügen über eine automatische Wiederholfunktion.

32 TASTEN TEMPERATUREINSTELLUNG

Diese Tasten werden verwendet, um den aktuellen Sollwert einzustellen oder, wenn Sie sich im Programmmodus befinden, um die programmierte Sollwert-Temperatur einzustellen (Stufe = 1°C). Beide Tasten werden ebenfalls zur Einstellung des Wochentages verwendet.

33 TASTE /MIN-MAX WECHSEL DER BETRIEBSART max min

Diese Taste ist eine Mehrzwecktaste. Diese kann folgende Funktionen aufweisen, abhängig von den vorherigen Tätigkeiten des Benutzers:

1 Auswahl der Betriebsart der Anlage (VENTILATOR, LUFTTROCKNUNG, AUTOMATIK, KÜHLUNG, HEIZUNG)

2 Schaltung zwischen Minimum und Maximum Temperatur währen des Grenzbetriebes

34 TASTE SOLLWERT/GRENZWERT

Diese Taste schaltet zwischen Sollwert, Grenzwertbetrieb oder OFF (nur Programmmodus).

35 TASTE VENTILATORGESCHWINDIGKEIT

Diese Taste schaltet zwischen L (niedrig), H (hoher), HH (sehr hoher), A (Automatik).

36 TASTE LUFTSTROMRICHTUNGEINSTELLUNG

Diese Taste aktiviert die Einstellung der Luftstromrichtung.

37 TASTE LUFTFILTER REINIGUNGSZEITPUNKT

Diese Taste wird dazu verwendet das Bildsymbol Luftfilter Reinigungszeitpunkt zurückzustellen.

3. Einrichten des Reglers

Nach der Erstmontage, kann der Benutzer die Uhr und den Wochentag einstellen.

Der Regler ist mit einer Programmuhr ausgestattet, die es dem Benutzer ermöglicht, die Anlage automatisch zu betreiben; das Einstellen der Uhr und des Wochentages ist erforderlich um die Programmuhr verwenden zu können.

1 FUNKTION UHREINSTELLUNG

Halten Sie die Taste etwa 5 Sekunden lang gedrückt. Die Uhrablesung und der Anzeiger des Wochentages werden blinken, beides kann jetzt eingestellt werden.

Verwenden Sie die Tasten & um die Uhr einzustellen. Mit jedem Druck auf die Taste Zeiteinstellung wird die Zeit um 1 Minute erhöht/reduziert. Das Halten der gedrückten Taste oder bewirkt eine Erhöhung/Reduzierung der Zeit um 10 Minuten.

Verwenden Sie die Tasten & um den Wochentag einzustellen. Jedes Mal wenn Sie die Tasten oder drücken, wird der nächste oder vorherige Tag angezeigt.

Drücken Sie die Taste zur Bestätigung der gegenwärtig eingestellten Zeit und dem Wochentag.

Wenn der Regler, mit blinkender Uhr und Ablesung des Wochentages, 5 Minuten lang nicht berührt wird, dann nehmen die Uhr und der Wochentag ihre vorherigen Einstellungen wieder ein; die Funktion Uhrzeiteinstellung ist dann nicht mehr aktiv.

2 EINRICHTEN DER PROGRAMMUHR

Um die Programmuhr einzurichten, beziehen Sie sich auf Kapitel 6. "Programmieren der Programmuhr" auf Seite 11.

4. Beschreibung der Betriebsarten

1 REINER VENTILATORBETRIEB

In diesem Modus zirkuliert die Luft nur ohne Heizung oder Kühlung.

2 LUFTTROCKNUNG

In diesem Modus wird die Luftfeuchtigkeit mit einer minimalen Temperaturabnahme gesenkt.

Temperatur und Gebläsestärke werden automatisch geregelt. Eine Regelung mittels Fernbedienung ist nicht möglich.

Die Lufttrocknung funktioniert nicht wenn die Raumtemperatur zu niedrig ist.

3 AUTOMATIKBETRIEB A

In diesem Modus schaltet der Regler automatisch zwischen Heizung und Kühlung wie von Sollwert oder Grenzwerttemperatur gefordert.

4 KÜHLBETRIEB

In diesem Modus wird die Kühlung aktiviert wie von Sollwert oder Grenzwerttemperatur verlangt.

5 HEIZBETRIEB

In diesem Modus wird die Heizung aktiviert wie von Sollwert oder Grenzwerttemperatur verlangt.

Warmstart (nur bei Ausführungen mit Wärmepumpen)

Beim Start des Heizbetriebes wird der Innenventilator gestoppt bis eine bestimmte Innentemperatur des Wärmetauschers erreicht und angezeigt wird. Dies verhindert, dass kalte Luft die Inneneinheit verlässt.

Entfrostung (nur bei Ausführungen mit Wärmepumpen)

Während des Heizbetriebes kann ein Einfrieren des äußeren Wärmetauschers auftreten. Wenn das geschieht, wird die Heizkapazität des Systems abgesenkt und das System geht in den Abtaubetrieb über. Der Ventilator der Inneneinheit stoppt und wird angezeigt. Nach einem Abtaubetrieb von maximal 10 Minuten schaltet das System in den Heizbetrieb zurück.

6 GRENZBETRIEB min °C & max °C

Der Grenzbetrieb ist ein zusätzlicher Modus, der es ermöglicht die Raumtemperatur innerhalb bestimmter Grenzen konstant zu halten. Die Bildsymbole min °C & max °C werden angezeigt um die Aktivierung des Grenzbetriebes zu bestätigen.

7 AUSSER HAUS

Außer Haus ist eine Funktion, die es ermöglicht die Raumtemperatur über 10°C zu halten, wenn die Personen sich außerhalb davon befinden. Diese Funktion schaltet die Heizung ein, wenn die Anlage ausgeschaltet ist.

5. Betrieb

Manueller Betrieb

Während dem manuellen Betrieb, entscheidet der Benutzer über die Einstellungen der Anlage. Die letzte Einstellung bleibt aktiv bis der Benutzer sie ändert.

Da der Regler für eine Vielzahl von Anlagen und Funktionen implementiert werden kann, kann es passieren, dass Sie eine Funktion wählen, die an Ihrer Anlage nicht verfügbar ist. Wenn das der Fall ist, wird folgende Meldung NOT AVAILABLE erscheinen.

Verwenden Sie die Taste max min um die gewünschte Betriebsart zu wählen.

	Reiner Ventilatorbetrieb
	Lufttrocknung
A	Automatikbetrieb
	Kühlbetrieb
	Heizbetrieb

Drücken Sie die Taste um zwischen Grenzbetrieb und den oben aufgeführten Betriebsmöglichkeiten zu schalten.

Während des Grenzbetriebes, verwenden Sie die Taste max min um Minimum und Maximum Temperatureinstellungen auszuwählen. Verwenden Sie die Tasten ▲ oder ▼ um die Minimum und Maximum Temperatureinstellungen einzustellen.

1 REINER VENTILATORBETRIEB

Benutzereinstellbare Parameter:

- Gebläsestärke, verwenden Sie die Taste,
- Einstellung der Luftstromrichtung, verwenden Sie die Taste,
- Ventilationsmodus, verwenden Sie die Taste,
- Ventilationsmenge, verwenden Sie die Taste,

2 LUFTTROCKNUNG

Benutzereinstellbare Parameter:

- Einstellung der Luftstromrichtung, verwenden Sie die Taste,
- Ventilationsmodus, verwenden Sie die Taste,
- Ventilationsmenge, verwenden Sie die Taste,

3 AUTOMATIKBETRIEB

Benutzereinstellbare Parameter:

- Sollwert Temperatur, verwenden Sie die & Taste,
- Gebläsestärke, verwenden Sie die Taste,
- Einstellung der Luftstromrichtung, verwenden Sie die Taste,
- Ventilationsmodus, verwenden Sie die Taste,
- Ventilationsmenge, verwenden Sie die Taste,

4 KÜHLBETRIEB

Benutzereinstellbare Parameter:

- Sollwert Temperatur, verwenden Sie die & Tasten,
- Gebläsestärke, verwenden Sie die Taste,
- Einstellung der Luftstromrichtung, verwenden Sie die Taste,
- Ventilationsmodus, verwenden Sie die Taste,
- Ventilationsmenge, verwenden Sie die Taste,

5 HEIZBETRIEB

Benutzereinstellbare Parameter:

- Sollwert Temperatur, verwenden Sie die & Tasten,
- Gebläsestärke, verwenden Sie die Taste,
- Einstellung der Luftstromrichtung, verwenden Sie die Taste,
- Ventilationsmodus, verwenden Sie die Taste,
- Ventilationsmenge, verwenden Sie die Taste,

6 GRENZBETRIEB

Benutzereinstellbare Parameter:

- Gebläsestärke, verwenden Sie die Taste,
- Einstellung der Luftstromrichtung, verwenden Sie die Taste,
- Ventilationsmodus, verwenden Sie die Taste,
- Ventilationsmenge, verwenden Sie die Taste,

ZUSATZFUNKTIONEN DES REGLERS

1 AUSSER HAUS

Drücken Sie gleichzeitig die Tasten und um die Funktion AUSSER HAUS zu aktivieren.

BEACHTEN SIE DASS DIE TASTE AUSGESCHALTET SEIN MUSS, UM SICHERZUSTELLEN DASS DIE FUNKTION AUSSER HAUS AUSGELÖST WIRD.

2 Einstellen der Luftstromrichtung

Verwenden Sie die Taste um die Luftstromrichtung einzustellen. Drücken Sie die Taste, um zwischen festgelegter oder variabler Luftstromrichtung zu schalten. Verwenden Sie das Bildsymbol um die festgelegte Luftstromrichtung zu bestimmen, indem Sie die Taste drücken wenn das Bildsymbol die gewünschte Richtung anzeigt.

HINWEIS Auch wenn die festgelegte Luftstromrichtung ausgewählt ist, kann die variable Luftstromrichtung automatisch aktiviert werden, um den ordnungsgemäßen Betrieb Ihrer Anlage zu bewahren.

3 PROGRAMMUHR

Sämtliche Funktionen sowie Bedienung und Programmierung der Programmuhr werden nachfolgend beschrieben.

Bedienung der Programmuhr

Während des Betriebs der Programmuhr, wird die Anlage ebenfalls durch die Programmuhr geregelt. Die Maßnahmen, die in der Programmuhr einprogrammiert sind, werden automatisch ausgeführt.

Die Programmuhr führt immer den letzten Befehl aus; das heißt der Benutzer kann vorübergehend die zuletzt ausgeführte programmiert Maßnahme zurückweisen. Siehe "Manueller Betrieb" auf Seite 6. Die folgende programmierte Maßnahme (in der Programmuhr) gibt die Kontrolle der Programmuhr zurück.

Verwenden Sie die Taste um die Programmuhr zu aktivieren oder zu deaktivieren.

HINWEIS Die Programmuhr weist die Taste zurück, verwenden Sie deshalb nur die Taste um die Programmuhr zu aktivieren oder zu deaktivieren. Die Programmuhr ist aktiviert wenn das Bildsymbol sichtbar ist. Die Taste weist die Programmuhr nur bis zur folgenden programmierten Maßnahme zurück.

Der programmierte Zeitplan wird zeitlich geregelt. Versichern Sie sich, dass die Uhr und der Wochentag korrekt eingestellt sind. Siehe "FUNKTION UHREINSTELLUNG" auf Seite 5.

Stellen Sie die Uhr manuell auf Sommer- und Winterzeit ein. Siehe "FUNKTION UHREINSTELLUNG" auf Seite 5.

Ein Stromausfall von mehr als einer Stunde Dauer, setzt die Uhr und den Wochentag zurück. Siehe "FUNKTION UHREINSTELLUNG" auf Seite 5 um die Uhr und den Wochentag einzustellen.

Die Tätigkeiten, die in der Programmuhr einprogrammiert sind, sind nach einem Stromausfall nicht verloren, eine erneute Programmierung der Programmuhr ist somit nicht erforderlich.

Um die PROGRAMMUHR einzurichten, beziehen Sie sich auf Kapitel 6. "Programmieren der Programmuhr" auf Seite 11.

Was kann die Programmuhr tun?

Das Konzept der Programmuhr ist einfach, unproblematisch und dennoch leistungsfähig.

Die Programmuhr kann 3 Maßnahmen anweisen:

1 die Anlage gemäß Zeitplan einschalten in Verbindung mit einem Sollwert (genaue Temperaturregelung)

2 die Anlage ausschalten (Ende der Regelung)

3 die Anlage gemäß Zeitplan einschalten, im Grenzbetrieb

Die Programmuhr kann Maximum 5 Maßnahmen pro Tag akzeptieren.

Maximum 5 Maßnahmen können für jeden Wochentag programmiert werden, insgesamt maximal 35 programmierte Maßnahmen. Die Maßnahme, die zuerst für einen bestimmten Tag programmiert wurde, ist Maßnahme 1, die zuletzt programmierte Maßnahme eines Tages könnte Maßnahme 1 bis 5 sein (nur falls eine Maßnahme an diesem Tag programmiert wurde).

Es ist äußerst wichtig zu verstehen, dass die Nummer die der programmierten Maßnahme zugewiesen wird, NICHT BESTIMMT WANN die programmierte Maßnahme ausgeführt wird. Nur die ZEIT, die ein Teil der eingegebenen Daten darstellt wenn die Maßnahme programmiert wird, wird bestimmen, wann die programmierte Maßnahme ausgeführt werden wird.

Was wird die Programmuhr tun?

Wenn sie aktiviert ist, wird die Programmuhr die programmierten Maßnahmen ausführen.

Sie wird die Anlage dazu veranlassen:

- zu kühlen oder zu heizen, abhängig vom aktuellen Betrieb, der Sollwert wird angezeigt, falls anwendbar,

ODER

- schalten Sie die Anlage aus (die Programmuhr bleibt dabei aktiviert und aktiviert die Anlage erneut wie programmiert), die Betriebslampe wird ausgehen,

ODER

- kühlen oder heizen, was auch immer erforderlich ist, um die Raumtemperatur innerhalb des angegebenen Bereichs konstant zu halten (Grenzbetrieb); $\frac{\text{min}}{^\circ\text{C}}$ und $\frac{\text{max}}{^\circ\text{C}}$ wird angezeigt.

Die Programmuhr ändert die Betriebsart in einen reinen GRENZ-Betrieb.

Sie können die programmierten Maßnahmen durchblättern, damit Sie die programmierten Maßnahmen überprüfen können, siehe unten.

Was wird die Programmuhr NICHT tun?

Die Programmuhr wird nicht:

- die Gebläsestärke regeln,
- die Luftstromrichtung regeln,
- den Ventilationsmodus regeln,
- die Ventilationsmenge regeln,
- die Betriebsart wechseln für einen zeitlich festgelegten Sollwert.

Die oben aufgeführten Parameter können manuell eingestellt werden, ohne die Programmuhr zu unterbrechen.

Weitere hoch entwickelte Fernbedienungen sind verfügbar. Fragen Sie Ihren Händler nach weiteren Informationen.

Durchblättern der programmierten Maßnahmen bei der Programmuhr

(reines Ablesen)

Siehe Abbildung 2.

Das Durchblättern der programmierten Maßnahmen der Programmuhr ist ein sequentieller Prozess. Nur 2 Tasten sind notwendig, um das gesamte Programm der Programmuhr durchzublättern.

Die Taste ⇔ wird verwendet, um das Durchblättern zu starten, um die nächste programmierte Maßnahme anzuzeigen oder um das Durchblättern zu verlassen, wenn die letzte programmierte Maßnahme angezeigt wird.

Die ⊘ Taste wird verwendet, um das Durchblättern sofort zu verlassen (ohne durch alle programmierten Maßnahmen rollieren zu müssen).

Drücken Sie die Taste ⇔ um den Durchblättermodus einzugeben, das Bildsymbol erscheint, MON es wird blinken.

HINWEIS Das Durchblättern beginnt immer am Montag und endet am Sonntag.

Überprüfen Sie das Bildsymbol 1 2 3 4 5. Wenn mindestens 1 Maßnahme für Montag programmiert wird, wird 1 erscheinen.

Die Uhr gibt die Zeit an wann die programmierte Maßnahme festgelegt wird, entweder 24 °C, OFF oder 16 °C min und 30 °C max wird angezeigt werden.

HINWEIS Die Temperaturen, die oben aufgeführt sind, dienen nur zur Erläuterung, die Temperaturwerte an Ihrem Regler können variieren.

Wenn 1 nicht erscheint, wird angezeigt, dass keine programmierten Maßnahmen für Montag vorliegen.

Drücken Sie die Taste ⇔ erneut, um zum nächsten Tag der Woche zu gelangen. TUE wird blinken, dies zeigt an, dass die programmierten Maßnahmen für Dienstag durchgeblättert wurden.

Der oben beschriebene Prozess wird erneut gestartet.

Wenn mindestens 1 Maßnahme für Dienstag programmiert wird, wird 1 erscheinen. Die Uhr gibt die Zeit an wann die programmierte Maßnahme aktiviert wird, entweder 24 °C, OFF oder 16 °C min und 30 °C max wird angezeigt werden.

Wenn 1 nicht erscheint, zeigt es an, dass keine programmierten Maßnahmen für Dienstag vorliegen.

Drücken Sie die Taste ⇔ um die nächste programmierte Maßnahme anzuzeigen. Wenn eine zweite Maßnahme für Dienstag programmiert ist, werden TUE noch blinken und 1 2 wird erscheinen.

Angenommen, 5 Maßnahmen werden für Dienstag programmiert, dann ist ein 5-maliges Drücken erforderlich um alle programmierten Maßnahmen anzuzeigen.

Drücken Sie solange die Taste ⇔ bis der Wochentag-Anzeiger den aktuellen Tag anzeigt (blinkt nicht), Sie haben nun das Durchblättern verlassen.

HINWEIS Die Menge wie oft die Taste ⇔ gedrückt werden muss, um das Durchblättern zu verlassen, ist abhängig von der Anzahl der programmierten Maßnahmen in der Programmuhr.

Wie interpretiere ich die programmierten Maßnahmen

Um möglichst das Verhalten Ihrer Anlage zu verstehen, wenn die Programmuhr aktiviert wird, ist es wichtig alle programmierten Maßnahmen für den aktuellen Tag zu suchen und vielleicht die letzte programmierte Maßnahme von gestern.

Wenn die erste programmierte Maßnahme für heute noch nicht aktiv ist, dann hängt der aktuelle Status Ihrer Anlage höchstwahrscheinlich, aber nicht notwendigerweise, von der letzen programmierten Maßnahme von gestern ab. Lesen Sie den wichtigen Hinweis unten.

Wenn die erste programmierte Maßnahme für heute bereits aktiv ist, dann hängt der aktuelle Status Ihrer Anlage höchstwahrscheinlich, aber nicht notwendigerweise, von den Parametern ab, die in der ersten programmierten Maßnahme für heute programmiert werden. Lesen Sie den wichtigen Hinweis unten.

HINWEIS Um den Betrieb Ihrer Anlage einfach aufrechtzuerhalten, können die Einstellungen der Programmuhr einfach zurückgewiesen werden durch Änderung der aktuellen Einstellung ("letzter Befehl" weist den vorherigen Befehl bis zum nächsten festgelegten Befehl zurück.

Abschließend: Obwohl 🕘 angezeigt wird, könnte jemand die Einstellungen geändert haben. Die nächste programmierte Maßnahme wird die geänderten Einstellungen zurückweisen und alle Einstellungen zurückstellen wie programmiert.

Programmierte Maßnahmen könnten sich überschneiden; auf Grund der Logik "letzten Befehl zurückweisen", der letzte festgelegte Befehl wird angeordnet.

Wie interpretiere ich die Ablesung an der Anzeige, wenn die Programmuhr aktiv ist

Wie bereits oben beschrieben, könnten die Einstellungen der Programmuhr (und als Konsequenz die Ablesungen der Anzeige) vorübergehend sich überschneiden durch manuelle Intervention.

Wenn Sie bezüglich der Programmuhreinstellungen sich in diesem Moment absolut sicher sein wollen, müssen Sie die programmierten Maßnahmen der Programmuhr durchblättern. Siehe "Durchblättern der programmierten Maßnahmen bei der Programmuhr" auf Seite 10.

6. Programmieren der Programmuhr

Was muss ich programmieren?

Da die Programmuhr auf einem Wochenprogramm basiert (gleiche Aktionen werden jede Woche wiederholt), müssen Sie zuerst den Tag der Woche auswählen.

Nun müssen Sie eine Maßnahme auswählen:

1. Schalten Sie die Anlage gemäß Zeitplan ein in Verbindung mit einem Sollwert (genaue Temperaturregelung)
2. Schalten Sie die Anlage aus (Ende der Regelung)
3. Schalten Sie die Anlage gemäß Zeitplan ein, im Grenzbetrieb

Schließlich müssen Sie die Uhrzeit des Tages eingeben, wann die Maßnahme aktiviert werden muss.

HINWEIS Wenn Sie zwei oder mehrere Maßnahmen am gleichen Tag und zum gleichen Zeitpunkt des Tages programmieren, wird nur die Maßnahme mit der höchsten Maßnahmennummer (2 – 5) ausgeführt werden.

Starten

Das Programmieren der Programmuhr ist flexibel (Sie können programmierte Maßnahmen wann immer erforderlich hinzufügen, entfernen oder ändern) und unproblematisch (Programmierstufen sind auf ein Minimum begrenzt).

Unten finden Sie einige Tipps und Tricks, die die erfolgreiche Programmierung Ihrer Programmuhr sicherstellen:

- Machen Sie sich mit den Bildsymbolen und Tasten vertraut, Sie werden Sie während des Programmierens benötigen.
- Machen Sie sich vertraut mit der Durchblätterfunktion, Sie werden Sie benötigen, um das Programmieren zu starten. Siehe "Durchblättern der programmierten Maßnahmen bei der Programmuhr" auf Seite 10.
- Füllen Sie das Formblatt am Ende dieses Handbuches aus, notieren Sie die Uhrzeit und die erforderlichen Maßnahmen für jeden Tag (denken Sie daran, dass die Anzahl der Maßnahmen auf 5 pro Tag begrenzt ist).
- Nehmen Sie sich die Zeit, um alle Daten akkurat einzugeben.
- Versuchen Sie die Maßnahmen für jeden Tag in logischer Reihenfolge zu programmieren (beginnen Sie mit Maßnahme 1 für die erste Maßnahme und enden Sie mit der höchsten Nummer für die letzte Maßnahme). Dies ist nicht eine Vorschrift, aber es wird dadurch erleichtert das Programm später zu interpretieren.
- Denken Sie daran, dass Sie die programmierten Maßnahmen später immer ändern, hinzufügen oder entfernen können.

Programmierung

1 DIE PROGRAMMUHR WIRD DAS ERSTE MAL PROGRAMMIERT

HINWEIS Wenn Sie den Tag während der Programmierung wechseln, müssen Sie die "letzte Maßnahme" bestätigen. Jeder Tag kann 5 programmierte Maßnahmen haben (nummeriert 1 bis 5), aber aus irgendwelchen Gründen möchten Sie einen, mehrere oder alle programmierten Maßnahmen löschen.

Um programmierte Maßnahmen löschen zu können, müssen Sie die letzte Maßnahme die Sie aufrechterhalten wollen auswählen, dies kann 1 bis 5 sein oder keine Maßnahme (🕘 wird angezeigt und keine Maßnahme angezeigt).

Alle programmierten Maßnahmen mit einer Nummer HÖHER als die gewählte, oder alle programmierten Maßnahmen, wenn keine letzte Maßnahme ausgewählt wurde, werden gelöscht.

PROGRAMMIERUNG DES ERSTEN TAGES DER WOCHE

HINWEIS In den Richtlinien unten wird angenommen, dass Sie die Programmierung der Programmuhr-Maßnahmen am Montag beginnen und die Programmuhr-Maßnahmen am Sonntag beenden.

Wenn Sie es vorziehen NICHT am Montag zu beginnen, blättern Sie zuerst zum gewünschten Tag und geben Sie dann den PROGRAMM Modus ein.

In diesem besonderen Fall, sind keine Maßnahmen zuvor programmiert worden, alle Programmuhr Maßnahmen sind frei.

- Blättern Sie zu Montag, indem Sie die Taste ⇔ drücken. Das Bildsymbol 🕓 erscheint, MON blinkt und einer der Bildsymbole 🌀 💧 A ❄ ☀ könnte angezeigt werden aber alle anderen Felder bleiben leer, indem sie anzeigen dass keine Maßnahmen für Montag programmiert werden.
- Geben Sie den Programmmodus ein, indem Sie die Taste ⇔ 5 Sekunden lang herunterdrücken, das Bildsymbol 🕓 wird jetzt ebenfalls blinken.
- Drücken Sie die Taste ⇔ um die erste programmierte Maßnahme zu aktivieren.
- Ein Blinken 1 wird angezeigt und gibt an, dass die erste programmierte Maßnahme für Montag programmiert worden ist. Die eingestellte Temperatur und die Uhranzeige blinken.
- Drücken Sie die Taste 🌡⊘ um entweder die eingestellte Temperatur OFF oder den Grenzbetrieb, auszuwählen.
- Geben Sie die gewünschte Temperatur mittels der Tasten 🌡▲ & 🌡▼ ein.
- Drücken Sie die Taste max/min ❄ um zwischen der minimal eingestellten Temperatur und der maximal eingestellten Temperatur im Grenzbetrieb zu schalten, die ausgewählte Temperatur wird blinken.
- Geben Sie die Uhrzeit ein wann die Maßnahme starten muss mit Hilfe der Tasten 🕓▲ & 🕓▼ (min. Stufe = 10 Minuten).

HINWEIS Wenn Sie versehentlich die Taste ⇔ gedrückt haben, aktivierten Sie die nächste Maßnahme; 1 2 wird angezeigt (1 konstant und 2 blinkend). Drücken Sie die Taste ⇔ wiederholt bis ein Blinken 1 angezeigt wird. Sie können nun fortfahren die Einstellungen für die erste Programmuhr-Maßnahme einzustellen.

Wenn die Maßnahme und die entsprechende Uhrzeit korrekt sind, können Sie die zweite Programmuhr-Maßnahme vornehmen. Dies erfolgt durch Drücken der Taste ⇔, die Daten werden gespeichert und die nächste Programmuhr-Maßnahme kann programmiert werden.

Das Programmieren der verbleibenden Programmuhr-Maßnahmen für den gleichen Tag ist ähnlich.

Sie können die Programmuhr-Maßnahmen durchblättern, indem Sie die Taste ⇔ drücken.

HINWEIS Keine Sorge, wenn Sie zusätzliche Programmuhr-Maßnahmen hinzufügen durch wiederholtes Drücken der Taste ⇔, diese können gelöscht werden, wenn Sie den aktuellen Tag abschließen.

Wenn alle Daten für die Programmuhr-Maßnahmen für Montag eingegeben sind, müssen Sie die programmierten Maßnahmen bestätigen.

Stellen Sie sicher, dass die letzte Programmuhr-Maßnahme die Sie aufrechterhalten wollen, ausgewählt ist (Programmuhr-Maßnahmen mit einer höheren Nummer werden gelöscht).

Nun müssen Sie zwischen 2 Optionen auswählen:

1 BESTÄTIGEN SIE UND KOPIEREN SIE ZUM NÄCHSTEN TAG

Die Programmuhr-Maßnahme, die für den aktuellen Tag programmiert ist, gilt ebenfalls für den nächsten Tag. Verwenden Sie die Funktion "Bestätigen Sie die letzte Maßnahme und kopieren Sie die Maßnahmen zum nächsten Tag", indem Sie gleichzeitig die Tasten ⇔ und ⓘ⊗ 5 Sekunden lang drücken.

2 BESTÄTIGEN SIE NUR

Die Programmuhr-Maßnahme, die für den aktuellen Tag programmiert ist, gilt ebenfalls für den ausgewählten Tag. Verwenden Sie die Funktion "Bestätigen Sie die letzte Maßnahme und gehen Sie zum nächsten Tag", indem Sie gleichzeitig die Taste ⇔ 5 Sekunden lang drücken.

Der Programmmodus wird verlassen und von der Auswahl abhängig gemacht, die programmierten Maßnahmen werden für Montag gespeichert (und evt. Dienstag).

PROGRAMMIERUNG DER ANDEREN TAGE DER WOCHE

Das Programmieren der anderen Wochentage ist identisch mit der Programmierung des ersten Tages der Woche. TUE blinkt um den gewählten Tag anzuzeigen ◴ und 1 ist konstant wenn Maßnahmen von Montag nach Dienstag kopiert werden, wird nur ◴ angezeigt, wenn keine Maßnahmen von Montag nach Dienstag kopiert wurden.

2 ICH MÖCHTE PROGRAMMIERTE MASSNAHMEN EDITIEREN

Das Editieren der programmierten Maßnahmen ist leicht.

Stellen Sie sicher, dass Sie sich nicht im Programmmodus befinden (◴ blinkt nicht); drücken Sie, falls erforderlich die Taste ◴⊗ um den Programmmodus zu verlassen.

Blättern Sie zu den programmierten Maßnahmen mit Hilfe der Taste ⇔, wählen Sie den Tag und die Maßnahme aus, die Sie editieren möchten.

Drücken Sie die Taste ⇔ 5 Sekunden lang; der Programmmodus wird aktiviert, das Bildsymbol ◴ und die gewählten Maßnahmen blinken.

Editieren Sie die Einstellungen mit Hilfe der Tasten wie oben beschrieben.

Wählen Sie die "letzte Maßnahme" mit Hilfe der Taste ⇔ und entscheiden Sie ob Sie die programmierte(n) Maßnahme(en) zum nächsten Tag kopieren wollen oder nicht (drücken Sie die Tasten ⇔ und ⓘ⊗ gleichzeitig oder nur die Taste ⇔ 5 Sekunden lang).

3 ICH MÖCHTE EINEN ODER MEHRERE PROGRAMMIERTE MASSNAHMEN LÖSCHEN

Stellen Sie sicher, dass Sie sich nicht im Programmmodus befinden (◴ blinkt nicht); drücken Sie, falls erforderlich die Taste ◴⊗ um den Programmmodus zu verlassen.

Blättern Sie zu den programmierten Maßnahmen mit Hilfe der Taste ⇔ wählen Sie den Tag und die Maßnahme aus, die Sie editieren möchten.

Drücken Sie die Taste ⇔ 5 Sekunden lang; der Programmmodus wird aktiviert, das Bildsymbol ◴ und die gewählten Maßnahmen blinken.

Wählen Sie die "letzte Maßnahme" aus, die Sie aufrechterhalten wollen mit Hilfe der Taste . Alle höheren Maßnahmen werden gelöscht.

Bestätigen Sie das Löschen indem Sie die Taste 5 Sekunden lang drücken.

ODER

Bestätigen Sie das Löschen für den aktuellen und nächsten Tag ebenfalls durch gleichzeitiges Drücken der Tasten und 5 Sekunden lang.

HINWEIS Im obigen Fall, war die letzte Maßnahme beispielsweise 3, die programmierten Maßnahmen 4 und 5 werden ebenfalls gelöscht (wenn Sie vorhanden waren).

4 ICH MÖCHTE ALLE PROGRAMMIERTEN MASSNAHMEN SOFORT LÖSCHEN

Verlassen Sie das Programmieren oder Durchblättern.

Drücken Sie die Tasten und gleichzeitig 5 Sekunden lang; das Bildsymbol wird invertiert und verschwindet um das Löschen zu bestätigen.

7. Wartung

Eine Wartung der Fernbedienung ist nicht erforderlich.

Entfernen Sie den Schmutz mit einem weichen, feuchten Tuch.

HINWEIS Verwenden Sie nur klares Leitungswasser um das Tuch anzufeuchten.

8. Fehlerbeseitigung

Die Richtlinien unten könnten hilfreich sein bei der Lösung Ihres Problems. Wenn Sie das Problem nicht beseitigen können, fragen Sie Ihren Monteur.

Keine Ablesung an der Fernbedienung (Anzeige leer)

Überprüfen Sie ob Ihre Anlage noch am Netz angeschlossen ist.

Nur 88 wird angezeigt

Dies zeigt an, dass die Anlage unter Strom steht, bitte warten Sie bis 88 verschwindet.

Die Programmuhr arbeitet nicht, aber die programmierten Aktionen wurden zur falschen Zeit ausgeführt (z.B. 1 Stunde zu spät oder zu früh).

Prüfen Sie ob die Uhr und der Wochentag korrekt eingestellt sind, korrigieren Sie falls erforderlich (siehe "FUNKTION UHREINSTELLUNG" auf Seite 5).

Ich kann die Programmuhr nicht aktivieren (das Bildsymbol blinkt für 2 Sekunden und verschwindet)

Die Programmuhr wurde noch nicht programmiert. Programmieren Sie zuerst die Programmuhr (Siehe "Programmieren der Programmuhr" auf Seite 11).

Ich kann die Programmuhr nicht aktivieren (das Bildsymbol NOT AVAILABLE wird angezeigt)

Die Programmuhr kann nicht aktiviert werden, wenn ein zentraler Regler angeschlossen ist.

Grenzbetrieb kann nicht ausgewählt werden.

Grenzbetrieb ist nicht verfügbar zur reinen Kühlung von Anlagen.

MERCI D'AVOIR ACHETE CE DISPOSITIF DE REGULATION. LIRE ATTENTIVEMENT LE MANUEL AVANT D'UTILISER L'INSTALLATION. APRES AVOIR LU LE MANUEL, LE CONSERVER DANS UN ENDROIT SUR POUR UNE UTILISATION FUTURE.

Avant la première mise en service, contacter votre concessionnaire pour obtenir tous les détails concernant votre unité de traitement de l'air.

AVERTISSEMENT

- Ne jamais laisser le dispositif de régulation à distance être humide, car cela pourrait provoquer un choc électrique ou un incendie.
- Ne jamais appuyer sur le bouton du dispositif de régulation à distance avec un objet dur et pointu. Le dispositif de régulation à distance pourrait être endommagé.
- Ne jamais inspecter ou entretenir le dispositif de régulation à distance vous-même, demander à une personne qualifiée de le faire.

Table des matières

page

1. Caractéristiques et fonctions 1
2. Nom et fonction des interrupteurs et icônes 2
3. Régler le dispositif de régulation 5
4. Description des modes de fonctionnement 5
5. Fonctionnement 6
6. Définition de la programmation des temporisations. 11

1. Caractéristiques et fonctions

Le CZ-02RT11P est un dispositif de régulation à distance à la pointe du progrès qui vous offre un contrôle complet de votre installation.

1 DISPOSITIF DE REGULATION A DISTANCE DE BASE

Les fonctions de base du dispositif de régulation à distance sont:
- Marche/Arrêt
- commutation mode de fonctionnement,
- réglage température,
- réglage volume d'air
- réglage de la direction d'écoulement de l'air.

2 FONCTION HORLOGE

Les fonctions horloge sont:
- horloge en temps réel de 24 heures
- indicateur du jour de la semaine

3 FONCTION PROGRAMMATION DES TEMPORISATIONS

Les fonctions programmation des temporisations sont:
- un maximum de 5 actions peuvent être programmées pour chaque jour de la semaine (au total 35 actions),
- la fonction programmation des temporisations peut être activée/désactivée à tout moment,
- chaque action désigne soit un fonctionnement MARCHE liée à une température déterminée ou un fonctionnement LIMITE ou un fonctionnement ARRET,
- "dernière commande" annule la commande précédente jusqu'à la commande programmée suivante.

4 FONCTIONNEMENT LIMITE

Le fonctionnement Limite fournit un contrôle thermostatique dans l'éventail de la température minimale et maximale déterminée. Le réglage température minimale déclenchera le chauffage, le réglage température maximale déclenchera le refroidissement.

5 QUITTER LE DOMICILE

La fonction Quitter le domicile empêche que la température ambiante ne tombe quand les occupants sont sortis pour une longue période. Si la température ambiante tombe en dessous de 10°C, le chauffage démarre automatiquement Dès que l'on atteint 15°C, le dispositif de régulation retourne à son statut d'origine.

6 BOUTON NIVEAU D'AUTORISATION

Trois niveaux d'autorisation hiérarchiques peuvent être réglés pour limiter l'action de l'utilisateur.

2. Nom et fonction des interrupteurs et icônes (Voir la figure 1)

1 BOUTON MARCHE/ARRÊT

Appuyer sur le bouton MARCHE/ARRET pour démarrer ou arrêter le système.

2 TEMOIN DE FONCTIONNEMENT ○

La lampe témoin de fonctionnement s'allume pendant le fonctionnement et clignote si un dysfonctionnement se produit.

3 ICONE MODE FONCTIONNEMENT

Ces icônes indique le mode de fonctionnement en cours (VENTILATION, DESHUMIDIFICATION, AUTOMATIQUE, REFROIDISSEMENT, CHAUFFAGE).

4 ICONE MODE VENTILATION

Ces icônes indiquent le mode ventilation en cours (uniquement HRV) (AUTOMATIQUE, ECHANGE DE CHALEUR, BY-PASS);

5 ICONE VENTILATION

L'icône de ventilation apparaît quand la ventilation est réglée avec le bouton quantité de ventilation (uniquement HRV). La quantité d'air ventilé est indiqué simultanément par l'icône de vitesse du ventilateur (voir 22).

6 ICONE NETTOYAGE DE L'AIR

Cette icône indique que l'unité de nettoyage de l'air (option) est opérationnelle.

7 ICONE QUITTER DOMICILE

L'icône Quitter Domicile montre l'état de la fonction Quitter domicile.

MARCHE	Quitter Domicile est activé
CLIGNOTEMENT	Quitter Domicile est activé
ARRÊT	Quitter Domicile est désactivé

8 ICONE CONTROLE EXTERIEUR

Cette icône indique qu'un autre dispositif de régulation à priorité plus élevée est en train de contrôler ou de désactiver votre installation.

9 ICONE DE COMMUTATION SOUS CONTROLE CENTRALISE

Cette icône indique que la commutation de l'installation est sous contrôle centralisé attribué à une autre unité intérieure ou à un sélecteur refroidir/chauffer connecté à l'unité extérieure (= dispositif principal de régulation à distance).

10 INDICATEUR JOUR DE LA SEMAINE
MON TUE WED THU FRI SAT SUN

L'indicateur du jour de la semaine montre le jour de la semaine (ou le jour réglé quand on lit ou programme les temporisations).

11 AFFICHAGE HORLOGE 88:88

L'affichage horloge indique l'heure du moment (ou l'heure de l'action quand on lit ou programme le temporisateur).

12 TEMPERATURE REGLEE MAXIMALE 88 max ℃

La température réglée maximale indique la température maximale en mode fonctionnement limite.

13 TEMPERATURE REGLEE MINIMALE 88 min ℃

La température réglée minimale indique la température minimale en mode fonctionnement limite.

14 ICONE PROGRAMMATION DE TEMPORISATION

Cette icône indique que le programme de temporisation est activé.

15 ICONES ACTION 1 2 3 4 5

Ces icônes indiquent les actions pour chaque jour du programme de temporisation.

16 ICONE ARRET OFF

Cette icône indique que l'action ARRET est sélectionnée lors de la programmation des temporisations.

17 INSPECTION NECESSAIRE et

Ces icônes indiquent qu'une inspection est nécessaire. Consulter votre installateur.

18 AFFICHAGE REGLAGE TEMPERATURE 88 ℃

Cet affichage indique la température réglée en cours de l'installation (pas affichée en fonctionnement LIMITE ou mode VENTILATION ou SECHAGE)

19 REGLAGE SETTING

Non utilisé, uniquement pour entretien.

20 ICONE DE DIRECTION DU DEBIT D'AIR

Cette icône indique la direction de l'écoulement d'air (uniquement pour les installations avec volets d'écoulement à moteur).

21 NON DISPONIBLE NOT AVAILABLE

NOT AVAILABLE s'affiche chaque fois que l'on fait appel à une fonction non-installée ou qu'une fonction n'est pas disponible.

22 ICONE VITESSE DE VENTILATION L H HH A

Cette icône indique la vitesse réglée de ventilation.

23 ICONE MODE DEGIVRAGE/DEMARRAGE A CHAUD

Cette icône indique que le mode dégivrage/démarrage à chaud est actif.

24 ICONE NETTOYAGE FILTRE A AIR

Cette icône indique que le filtre à air doit être nettoyé. Se reporter au manuel d'utilisation de l'unité intérieure.

25 ICONE NETTOYAGE ELEMENT

Cette icône indique que l'élément doit être nettoyé (uniquement HRV).

26 BOUTON MODE VENTILATION

Le bouton mode ventilation fait fonctionner le HRV ; voir HRV le manuel d'utilisation pour plus de détails.

27 BOUTON QUANTITE D'AIR VENTILE

Ce bouton détermine la quantité d'air ventilé; voir HRV le manuel d'utilisation pour plus de détails.

28 BOUTON CONTROLE/TEST DE FONCTIONNEMENT

Non utilisé, uniquement pour entretien.

29 BOUTON DE PROGRAMMATION

Ce bouton à une utilité multiple.

Suivant les manipulations précédentes de l'utilisateur, le bouton programmation peut avoir des fonctions variées.

30 BOUTON PROGRAMMATION DE TEMPORISATION

Ce bouton active ou désactive la programmation des temporisations.

31 BOUTON REGLAGE HEURE

Ces boutons sont utilisés pour régler l'horloge, ou en mode programmation, pour régler le moment d'action programmé. Les deux boutons ont une fonction d'autorépétition.

32 BOUTONS DE REGLAGE TEMPERATURE

Ces boutons sont utilisés pour régler le point de consigne en cours, et en mode programmation pour régler la température de consigne programmée (étape = 1°C). Les deux boutons sont également utilisés pour régler le jour de la semaine.

33 BOUTON DE CHANGEMENT/MIN-MAX DE FONCTIONNEMENT

Ce bouton à une utilité multiple. Suivant les manipulations précédentes de l'utilisateur, il peut avoir les fonctions suivantes:

1 sélectionner le mode de fonctionnement de l'installation (VENTILATION, DESHUMIDIFICATION, AUTOMATIQUE, REFROIDISSEMENT, CHAUFFAGE)

2 basculer entre la température minimale et la température maximale en fonctionnement limite

34 BOUTON VALEUR DE CONSIGNE/LIMITE

Ce bouton bascule entre valeur de consigne, fonctionnement limite ou OFF (uniquement en mode programmation).

35 BOUTON VITESSE DE VENTILATION

Ce bouton bascule en L (Faible), H (Haut), HH (Très Haut) (Automatique).

36 BOUTON DE RÉGLAGE DE LA DIRECTION DE L'ÉCOULEMENT D'AIR

Ce bouton permet de régler la direction de l'écoulement d'air.

37 BOUTON DE REINITIALISATION DE L'ICONE NETTOYAGE FILTRE A AIR

Ce bouton est utilisé pour réinitialiser l'icône de nettoyage du filtre à air.

3. Régler le dispositif de régulation

Après l'installation initiale, l'utilisateur peut régler l'horloge et le jour de la semaine.

Le dispositif de régulation est équipé d'un programme de temporisation qui permet à l'utilisateur de faire fonctionner l'installation automatiquement; il est nécessaire de régler l'horloge et le jour de la semaine pour pouvoir utiliser le programme de temporisation.

1 FONCTION REGLAGE HORLOGE

Poussez sur le bouton pendant 5 secondes. L'affichage horloge et l'indicateur du jour de la semaine vont clignoter, les deux peuvent maintenant être réglés.

Utiliser les boutons & pour régler l'horloge. Chaque pression sur le bouton de réglage de l'heure fait diminuer l'heure d'une minute. En gardant le bouton ou enfoncé, on diminue de 10 minutes.

Utiliser les boutons & pour régler le jour de la semaine. Chaque pression sur les boutons ou affichera le jour suivant ou précédent.

Appuyer sur le bouton pour confirmer le réglage de l'heure et du jour en cours.

Si le dispositif de régulation, avec horloge et indicateur du jour de la semaine clignotant, est laissé tel quel pendant 5 minutes, l'horloge et le jour de la semaine retourneront à leur réglage précédent; la fonction de réglage d'horloge n'est plus active.

2 REGLER LE PROGRAMME DE TEMPORISATION

Pour régler le programme de temporisation, voir le chapitre 6. "Définition de la programmation des temporisations" à la page 11.

4. Description des modes de fonctionnement

1 FONCTIONNEMENT VENTILATION UNIQUEMENT

Dans ce mode, l'air seul circule sans chauffage ou refroidissement.

2 FONCTIONNEMENT DE DESHUMIDIFICATION

Dans ce mode, l'humidité de l'air sera diminuée avec une chute minimale de la température.

La température et la vitesse du ventilateur sont contrôlées automatiquement et ne peuvent être contrôlée par le dispositif de régulation à distance.

L'opération de déshumidification ne fonctionnera pas si la température ambiante est trop basse.

3 FONCTIONNEMENT AUTOMATIQUE

Dans ce mode, le dispositif de régulation passera automatiquement de chauffage à refroidissement comme demandé par la température limite de la valeur de consigne.

4 FONCTIONNEMENT DE REFROIDISSEMENT

Dans ce mode, le refroidissement sera activé comme demandé par la température limite ou la valeur de consigne.

5 FONCTIONNEMENT DE CHAUFFAGE

Dans ce mode, le chauffage sera activé comme demandé par la température limite ou la valeur de consigne.

Démarrage à chaud (type à thermopompe uniquement)

Au commencement d'une opération de chauffage, le ventilateur intérieur est arrêté jusqu'à ce qu'une certaine température d'échange de chaleur soit affichée. Cela empêche l'air froid de quitter l'unité intérieure.

Dégivrage (type à thermopompe uniquement)

Dans l'opération de chauffage, le gel de l' échangeur de chaleur extérieur peut se produire. Si c'est le cas, la capacité de chauffage du système diminue et le chauffage commence son opération de dégivrage. Le ventilateur de l'unité intérieure s'arrête est affiché. Après au plus 10 minutes en mode dégivrage, le système revient en mode chauffage.

6 FONCTIONNEMENT LIMITE min ℃ & max ℃

Le fonctionnement limite est un mode supplémentaire qui permet de conserver la température ambiante dans certaines limites. Les min ℃ & max ℃ icônes sont affichées pour confirmer l'activation du fonctionnement limite.

7 QUITTER LE DOMICILE

QUITTER LE DOMICILE est une caractéristique qui permet de conserver la température ambiante au-dessus de 10°C quand les occupants sont sortis. Cette fonction se commutera sur chauffage si l'installation est coupée.

5. Fonctionnement

Fonctionnement manuel

En fonctionnement manuel, l'utilisateur décide des réglages de l'installation. Le dernier réglage reste actif jusqu'à ce que l'utilisateur le modifie.

Comme le dispositif de régulation peut être mis en œuvre pour une large variété d'installations et de caractéristiques, il peut arriver que vous sélectionniez une fonction qui n'est pas disponible sur votre installation, si c'est le cas, le message NOT AVAILABLE apparaîtra

Utiliser le bouton max min pour sélectionner le mode de fonctionnement souhaité.

	Mode ventilateur uniquement
	Fonctionnement de déshumidification
A	Fonctionnement automatique
	Mode refroidissement
	Mode chauffage

Pousser sur le bouton pour basculer entre le fonctionnement limite et les opérations énumérées ci-dessus.

En fonctionnement limite, utiliser le bouton max min pour sélectionner les réglages de température minimale et maximale. Utiliser les boutons ou pour ajuster les réglages température minimale et maximale.

1 FONCTIONNEMENT VENTILATION UNIQUEMENT

Paramètres utilisateur réglables:

- Vitesse de ventilation, utiliser le bouton ,
- Direction de l'écoulement d'air, régler le bouton ,
- Mode ventilation, utiliser le bouton ,
- Quantité ventilation, utiliser le bouton ,

2 FONCTIONNEMENT DE DESHUMIDIFICATION

Paramètres utilisateur réglables:

- Direction de l'écoulement d'air, régler le bouton ,
- Mode ventilation, utiliser le bouton ,
- Quantité ventilation, utiliser le bouton ,

3 FONCTIONNEMENT AUTOMATIQUE

Paramètres utilisateur réglables:

- Température de la valeur de consigne, utiliser les boutons & ,
- Vitesse de ventilation, utiliser le bouton ,
- Direction de l'écoulement d'air, régler le bouton ,
- Mode ventilation, utiliser le bouton ,
- Quantité ventilation, utiliser le bouton ,

4 REFROIDISSEMENT

Paramètres utilisateur réglables:

- Température de la valeur de consigne, utiliser les boutons & ,
- Vitesse de ventilation, utiliser le bouton ,
- Direction de l'écoulement d'air, régler le bouton ,
- Mode ventilation, utiliser le bouton ,
- Quantité ventilation, utiliser le bouton ,

5 CHAUFFAGE

Paramètres utilisateur réglables:

- Température de la valeur de consigne, utiliser les boutons & ,
- Vitesse de ventilation, utiliser le bouton ,
- Direction de l'écoulement d'air, régler le bouton ,
- Mode ventilation, utiliser le bouton ,
- Quantité ventilation, utiliser le bouton ,

6 FONCTIONNEMENT LIMITE

Paramètres utilisateur réglables:

- Vitesse de ventilation, utiliser le bouton ,
- Direction de l'écoulement d'air, régler le bouton ,
- Mode ventilation, utiliser le bouton ,
- Quantité ventilation, utiliser le bouton ,

CARACTERISTIQUES SUPPLEMENTAIRES DU DISPOSITIF DE REGULATION

1 QUITTER LE DOMICILE

Pousser sur les boutons et en même temps pour activer la fonction QUITTER DOMICILE.

RAPPELEZ-VOUS QUE LE BOUTON DOIT ËTRE SUR ARRET POUR GARANTIR LE DECLENCHEMENT DE LA FONCTION QUITTER DOMICILE.

2 Réglage de la direction d'écoulement de l'air

Utiliser ce bouton pour régler la direction de l'écoulement d'air. Pousser sur le bouton pour passer de direction d'écoulement d'air variable ou fixe. Utiliser l'icône pour déterminer la direction d'écoulement d'air fixe en poussant sur le bouton quand l'icône indique la direction souhaitée.

REMARQUE Même si la direction fixe d'écoulement de l'air est sélectionnée, la direction variable d'écoulement de l'air peut être activée automatiquement pour préserver un fonctionnement correct de votre installation.

3 PROGRAMME DE TEMPORISATION

Toutes les caractéristiques, programmation et fonctionnement du temporisateur sont décrites ci-dessous.

Fonctionnement du programmateur de temporisation

En mode temporisation, l'installation est également contrôlée par le programmateur de temporisation. Les actions programmées dans le programmateur de temporisation seront automatiquement effectuées.

Le programmateur de temporisation effectue la dernière commande, cela signifie que l'utilisateur peut temporairement ignorer la dernière action programmée effectuée. Se référer à "Fonctionnement manuel" à la page 6. L'action suivante programmée (dans le programmateur de temporisation) renverra le contrôle au programmateur de temporisation.

Utiliser le bouton ◴⊗ pour activer ou désactiver le programmateur de temporisation.

REMARQUE Le programmateur de temporisation ignore le bouton ⏻, utiliser uniquement le bouton ◴⊗ pour activer ou désactiver le programmateur de temporisation. Le programmateur de temporisation est activé quand l'icône ◴ est visible. Le bouton ⏻ ignore uniquement le programmateur de temporisation jusqu'à l'action programmée suivante.

La temporisation programmée dépend du temps. L'horloge et la date du jour doivent de ce fait être réglées correctement. Se référer à "FONCTION REGLAGE HORLOGE" à la page 5.

Régler manuellement l'horloge pour l'heure d'été et l'heure d'hiver. Se référer à "FONCTION REGLAGE HORLOGE" à la page 5.

Une panne de courant de plus d'une heure réinitialisera l'horloge et le jour de la semaine. Voir "FONCTION REGLAGE HORLOGE" à la page 5 pour régler l'horloge et le jour de la semaine.

Les actions programmées dans le programmateur de temporisation ne seront pas perdues après une coupure de courant; reprogrammer le programme de temporisation n'est pas nécessaire.

Pour régler le programme de temporisation, voir le chapitre 6. "Définition de la programmation des temporisations" à la page 11.

Que peut faire le programme de temporisation?

Le concept du programme de temporisation est simple, direct mais puissant.

Le programme de temporisation peut ordonner 3 actions:

1. mettre en fonction l'installation à un moment programmé, combiné à une valeur de consigne (contrôle exact de la température)
2. fermer l'installation (fin de contrôle)
3. mettre en marche l'installation à un moment programmé, en fonctionnement limite

Le programme de temporisation peut accepter un maximum de 5 actions par jour.

Pour chaque jour de la semaine, un maximum de 5 actions peut être programmé, totalisant un maximum de 35 actions programmées. L'action qui a été programmée la première pour un certain jour est l'action 1, la dernière action programmée pour la journée pourrait être l'action 1 (si uniquement une action est programmée pour ce jour) à 5.

Il est de la plus grande importance de comprendre que le numéro attribué à l'action programmée, NE DETERMINE PAS QUAND l'action programmée sera exécutée. Uniquement le MOMENT, en tant qu'élément de données introduit lors de la programmation de l'action, déterminera quand l'action programmée sera exécutée.

Que fera le programme de temporisation?

Si active, le programme de temporisation exécutera les actions programmées.

Il ordonnera à l'installation de:

- refroidir ou chauffer, suivant le fonctionnement en cours, si d'application, la valeur de consigne sera affichée.

OU

- couper l'installation (le programmateur de temporisation restera activé et réactivera l'installation comme programmé); la lampe témoin de fonctionnement s'éteindra.

OU

- refroidir ou chauffer, peu importe pour conserver la température ambiante dans une portée spécifiée (fonctionnement limite) $\frac{\text{min}}{°C}$ et $\frac{\text{max}}{°C}$ sont affichés.

Le programmateur de temporisation changera le mode fonctionnement en mode fonctionnement LIMITE uniquement.

Pour pouvoir vérifier les actions programmées, vous pouvez passer en revue les actions programmées, voir ci-dessous.

Qu'est-ce que le programme de temporisation ne fera PAS?

Le programme de temporisation ne s'occupera pas de:

- contrôler la vitesse du ventilateur,
- contrôler la direction de l'écoulement d'air,
- contrôler le mode ventilation,
- contrôler la quantité de ventilation,
- modifier le mode de fonctionnement pour une valeur de consigne convenue.

Les paramètres énumérés plus haut peuvent être réglés manuellement, sans interférer avec le programmateur de temporisation.

Les dispositifs de régulation à distance les plus sophistiqués sont disponibles. Consulter votre concessionnaire pour plus d'information.

Passer en revue les actions programmées dans le programmateur de temporisation (affichage uniquement)

Se référer à figure 2.

Passer les actions programmées du programmateur de temporisation est une procédure séquentielle. Uniquement deux boutons sont utilisés pour balayer tout le programme de temporisation.

Le bouton ⇹ est utilisé pour commencer le balayage, pour afficher l'action programmée suivante ou pour sortir du balayage quand la dernière action programmée a été affichée.

Le bouton ⏲⊗ est utiliser pour sortir de la consultation d'un coup (dans devoir faire défiler toutes els actions programmées.

Pousser sur le bouton ⇿ pour introduire le mode consultation, l'icône ⏲ apparaît, MON se met à clignoter.

REMARQUE Le balayage commence toujours le lundi pour le terminer le dimanche.

Contrôler l'icône 1 2 3 4 5. Si au moins 1 action est programmée pour le lundi 1 apparaîtra.

L'horloge indique que le moment auquel l'action programmée est prévue, soit 24℃, OFF ou 16 min ℃ et 30 max ℃ est en cours d'affichage.

REMARQUE Les températures mentionnées au-dessus ont uniquement un objectif de clarification, les valeurs température sur votre dispositif de régulation peuvent varier.

Si 1 n'apparaît pas, aucune action n'est programmée pour lundi.

Pousser de nouveau sur le bouton ⇿ pour passer au jour suivant de la semaine. TUE va clignoter, ce qui indique que les actions programmées pour mardi sont en train d'être passée en revue.

La procédure décrite au-dessus est relancée.

Si au moins 1 action est programmée pour le mardi 1 apparaîtra. L'horloge indique que le moment auquel l'action programmée est prévue, soit 24℃, OFF ou 16 min ℃ et 30 max ℃ est en cours d'affichage.

Si 1 n'apparaît pas, aucune action n'est programmée pour le mardi.

Pousser sur le bouton ⇿ pour afficher l'action suivante programmée. Si une seconde action est programmée pour mardi, TUE continuera à clignoter 1 2 apparaîtra.

En supposant que 5 actions soient programmées pour le mardi, un total de 5 pressions sera requis pour afficher toutes les actions programmées.

Continuer à pousser sur le bouton ⇿ jusqu'à ce que l'indicateur du jour de la semaine affiche le jour en cours (non clignotant), vous avez maintenant quitté le balayage des actions.

REMARQUE Le nombre de fois que le bouton ⇿ devra être enfoncé pour quitter le balayage dépendra du nombre d'actions programmées dans le programme de temporisation.

Comment dois-je interpréter les actions programmées?

Pour pouvoir comprendre le comportement de votre installation quand le programmateur de temporisation est active, il est important de regarder toutes les actions programmées du jour en cours et peut-être la dernière action programmée d'hier.

Si la première action programmée pour aujourd'hui n'est pas encore active, l'état de votre installation dépend plus que probablement mais pas nécessairement de la dernière action programmée hier. Lire la note importante ci-dessous.

Si la première action programmée pour aujourd'hui est déjà active, l'état de votre installation dépend plus que probablement mais pas nécessairement des paramètres programmés dans la première action programmée de ce jour. Lire la note importante ci-dessous.

REMARQUE Pour que le fonctionnement de votre installation reste simple, le programmateur de temporisation peut aisément être ignoré en altérant le réglage en cours ("la dernière commande" ignore la commande précédente jusqu'à la commande programmée suivante).

Conclusion: Même si ◴ est affiché, quelqu'un peut avoir altéré les réglages. L'action programmée suivante ignorera les réglages altérés et les réglages programmés réapparaîtront.

Les actions programmées peuvent se chevaucher, en raison de la logique "la dernière commande prévaut", la dernière commande programmée donnera la règle.

Comment dois-je interpréter les valeurs sur l'affichage quand le programmateur de temporisation est actif

Comme décrit ci-dessus, les réglages du programmateur de temporisation (et par conséquent les valeurs d'affichage) peuvent être temporairement ignorés par une intervention manuelle.

Si vous souhaitez être absolument sur des programmations de temporisation pour le moment même, vous devez d'abord balayer les actions programmées du temporisateur. Se référer à "Passer en revue les actions programmées dans le programmateur de temporisation" à la page 9.

6. Définition de la programmation des temporisations

Que dois-je programmer?

Comme la programmation des temporisations se base sur un programme hebdomadaire (les mêmes actions se répéteront chaque semaine), vous devrez d'abord sélectionner le jour de la semaine.

Ensuite, vous devez choisir une action:

1 mettre en fonction l'installation à un moment programmé, combiné à une valeur de consigne (contrôle exact de la température)

2 fermer l'installation (fin de contrôle)

3 mettre en marche l'installation à un moment programmé, en fonctionnement limite

Finalement, vous devez introduire le moment du jour où l'action doit être activée.

REMARQUE Si vous programmez 2 ou plusieurs actions le même jour et au même moment le même jour, seule l'action ayant le numéro d'action le plus élevé (2-5) sera exécutée.

Démarrer

La programmation du programme de temporisation est flexible (vous pouvez ajouter, enlever, ou modifier les actions programmées quand nécessaire) et directe (les étapes de programmation sont limitées à un minimum).

Ci-dessous quelques trucs et astuces pour une programmation réussie du programme de temporisation:

- habituez-vous aux icônes et boutons, vous en aurez besoin lors de la programmation,
- habituez-vous à la fonction de balayage, vous en aurez besoin pour démarrer la programmation. Se référer à "Passer en revue les actions programmées dans le programmateur de temporisation" à la page 9.
- complétez le formulaire à la fin du présent manuel, notez le moment et l'action requise pour chaque jour (rappelez- vous que le nombre d'actions est limité à 5 par jour)
- prenez votre temps pour introduire avec précision toutes les données,
- essayez de programmer les actions de chaque jour dans une séquence logique (commencer par l'action 1 pour la première action et terminer par le numéro le plus élevé pour la dernière action). Il ne s'agit pas d'une exigence mais il sera plus aisé d'interpréter le programme par la suite,
- rappelez-vous que vous pouvez toujours modifier, ajouter ou enlever les actions programmées plus tard.

Programmation

1 LE PROGRAMME DE TEMPORISATION EST PROGRAMME POUR LA PREMIERE FOIS

REMARQUE Lorsque vous changez de jour Durant la programmation, vous devrez confirmer "la dernière action". Chaque jour peut avoir 5 actions programmées (numéro 1 à 5) mais pour certaines raisons vous pouvez vouloir annuler une, plusieurs ou toutes les actions programmées.

Pour pouvoir effacer toutes les actions programmées, vous devez sélectionner la dernière action que vous souhaitez conserver ou pas d'action (◴ est affiché et aucune action n'est affichée).

Toutes les actions programmées avec un numéro SUPERIEUR à celle sélectionnée, ou toutes les actions programmées si aucune dernière action n'a été sélectionnée seront effacées.

PROGRAMMER LE PREMIER JOUR DE LA SEMAINE

REMARQUE Dans les directives ci-dessous, on suppose que vous commencer à programmer le programmateur de temporisation le lundi et terminer les actions le dimanche.

Si vous préférez NE PAS commencer le lundi, avancez jusqu'au jour désiré et entrez alors le mode PROGRAMME.

Dans ce cas particulier, aucune action n'ont été programmée auparavant, toutes les actions du programme de temporisation sont inoccupées.

- Parcourer jusqu'à lundi en poussant sur le bouton . L'icône apparaît, MON va clignoter et un des icônes pourrait être affiché mais tous les autres champs restent vierges, indiquant qu'aucune action n'ont été programmée pour le lundi.
- Entrer en mode programme en tenant le bouton enfoncé durant 5 secondes, l'icône va maintenant également clignoter.
- Pousser sur le bouton pour activer la première action programmée.
- Un 1 clignotant est affiché indiquant que la première action programmée pour lundi est programmée; l'affichage température réglée et horloge clignotent.
- Pousser sur le bouton pour sélectionner soit le réglage température, OFF, ou le fonctionnement limite.
- Introduire la température souhaitée en utilisant les boutons & .
- Pousser sur le bouton pour basculer entre le réglage température minimale et température maximale en fonctionnement limite, la température sélectionnée clignotera.
- Introduire le moment de démarrage de l'action en utilisant les boutons & (étape min. = 10 minutes).

REMARQUE Si, par accident, vous poussez sur le bouton vous activez l'action suivante; 12 affiché (1 fixe et 2 clignotant). Pousser sur le bouton de façon répétée jusqu'à ce que 1 soit affiché. Vous pouvez maintenant continuer à ajuster les réglages pour la première action du programmateur de temporisations.

Si l'action et le moment correspondant sont corrects, vous pouvez passer à l'action suivante. Vous le faites en poussant sur le bouton , les données sont enregistrées et l'action suivante peut être programmée.

La programmation des actions suivantes du programmateur de temporisation pour le même jour est identique.

Vous pouvez parcourir les actions du programmateur de temporisation en appuyant sur le bouton .

REMARQUE Ne vous inquiétez pas si vous ajoutez des actions supplémentaires en appuyant sur le bouton à plusieurs reprises, elles peuvent être effacées quand vous terminez le jour en cours.

Quand toutes les données pour le programmateur des temporisations pour lundi sont introduites, vous devez confirmer les actions programmées.

Vérifiez que la dernière action du programmateur de temporisation que vous souhaitez conserver est sélectionnée (les actions avec un numéro supérieur seront effacées).

Maintenant vous devez choisir entre 2 options:

1 CONFIRMER ET COPIER VERS LE JOUR SUIVANT

L'action programmée du programmateur des temporisations pour le jour en cours est également valable pour le jour suivant. utiliser la fonction "confirmer dernière action et copier actions au jour suivant" en appuyant sur les boutons ⇔ et ⓘ⊗ simultanément pendant 5 secondes.

2 UNIQUEMENT CONFIRMER

L'action programmée du programmateur des temporisations pour le jour en cours est uniquement valable pour le jour sélectionné. utiliser la fonction "confirmer dernière action et aller au jour suivant" en appuyant sur le bouton ⇔ pendant 5 secondes.

Le mode programme est terminé et suivant le choix effectué, les actions programmées sont enregistrées pour le lundi (et peut-être le mardi).

PROGRAMMER LES AUTRES JOURS DE LA SEMAINE

La programmation des autres jours de la semaine est identique à la programmation du premier jour de la semaine TUE clignote pour indiquer le jour sélectionné, ◴ et 1 sont stables si des actions ont été copiées de lundi vers mardi, uniquement ◴ s'affiche si aucune action n'a été copiée de lundi à mardi.

2 JE SOUHAITE EDITER LES ACTIONS PROGRAMMEES

Editer des actions programmées est facile.

Veiller à ne pas être en mode programme (◴ ne clignotte pas); si nécessaire, pousser sur le bouton ◴⊗ pour quitter le mode programme.

Parcourir les actions programmées en utilisant le bouton ⇔, sélectionner le jour et l'action que vous souhaitez éditer.

Appuyer sur le bouton ⇔ pendant 5 secondes; le mode programme est activé, l'icône ◴ et l'action sélectionnée clignotent.

Editer les réglages en utilisant les mêmes boutons que ci-dessus.

Sélectionner la "dernière action" en utilisant le bouton ⇔ et décider si vous voulez ou ne voulez pas copier l'action programmée au jour suivant (en appuyant sur les boutons ⇔ et ⓘ⊗ simultanément ou uniquement sur le bouton ⇔ pendant 5 secondes).

3 JE VEUX EFFACER UNE OU PLUSIEURS ACTIONS PROGRAMMEES

Veiller à ne pas être en mode programme (◴ ne clignote pas); si nécessaire, pousser sur le bouton ◴⊗ pour quitter le mode programme.

Parcourir les actions programmées en utilisant le bouton ⇔, sélectionner le jour que vous souhaitez éditer.

Appuyer sur le bouton ⇔ pendant 5 secondes; le mode programme est activé, l'icône ◴ et l'action sélectionnée clignotent.

Sélectionner la "dernière action" que vous voulez conserver en utilisant le bouton ⇔ Toutes les actions supérieures seront effacées.

Confirmer l'effacement en poussant sur le bouton ⇔ durant 5 secondes,

OU

confirmer l'effacement pour le jour en cours et le jour suivant en appuyant sur les boutons ⇔ et ⓘ⊗ simultanément durant 5 secondes.

REMARQUE Dans le cas ci-dessus, si par exemple la dernière action était n° 3, les actions programmées 4 et 5 seront également effacées (si elles existaient).

4 JE VEUX EFFACER TOUTES LES ACTIONS PROGRAMMEES EN UNE FOIS

Quitter la programmation ou la navigation.

Pousser sur les boutons ◈ et ⌂ simultanément pendant 5 secondes; l'icône ◴ va s'invertir et disparaître pour confirmer l'effacement.

7. Maintenance

Le dispositif de régulation à distance ne nécessite pas de maintenance.

Retirer la saleté avec un chiffon doux humide.

REMARQUE Utiliser uniquement de l'eau claire pour humidifier le chiffon.

8. Dépannage

Les directives ci-dessous peuvent vous aider à résoudre votre problème. Si vous ne pouvez résoudre le problème, consulter votre installateur.

Pas de valeurs sur le dispositif de régulation à distance (affichage vierge)

Vérifier si la puissance du réseau est toujours appliquée à votre installation.

Seul 88 est affiché

Indique que l'installation a juste été branchée, veuillez attendre jusqu'à ce que 88 disparaisse.

Le programmateur de temporisation ne fonctionne pas mais les actions programmées sont exécutées à un mauvais moment (par ex. 1 heure trop tard ou trop tôt)

Vérifier si l'horloge et le jour de la semaine sont correctement réglés, corriger si nécessaire (voir "FONCTION REGLAGE HORLOGE" à la page 5).

Je ne sais pas activer le programmateur de temporisations (l'icône ◴ clignote pendant 2 secondes et disparaît ensuite)

Le programmateur de temporisation n'a pas encore été programmé. Programmer d'abord le programmateur de temporisation (voir "Définition de la programmation des temporisations" à la page 11).

Je ne sais pas activer le programmateur de temporisation (l'icône NOT AVAILABLE est affiché)

Le programmateur de temporisations ne peut pas être activer quand un contrôle centralisé est connecté.

Le fonctionnement limite ne peut pas être sélectionné

Le fonctionnement limite n'est pas disponible pour le refroidissement uniquement d'installations.

ONZE WELGEMEENDE DANK VOOR UW AANKOOP VAN DEZE AFSTANDS-BEDIENING. LEES DE HANDLEIDING AANDACHTIG ALVORENS U DE INSTALLATIE GEBRUIKT. BEWAAR DE HANDLEIDING NA HET RAADPLEGEN OP EEN VEILIGE PLEK.

Neem voor de ingebruikneming contact op met uw dealer voor alle details over uw airconditioning.

WAARSCHUWING

- Laat de afstandsbediening nooit nat worden; anders loopt u risico op een elektrische schok of brand.
- Druk nooit met een hard, scherp voorwerp op de toetsen van de afstandsbediening. De afstandsbediening kan beschadigd raken.
- Inspecteer of repareer de afstandsbediening nooit zelf, maar laat dit over aan een bevoegd servicepersoon.

Inhoud

pagina

1. Eigenschappen en functies 1
2. Naam en functie van schakelaars en symbolen 2
3. Instellen van de afstandsbediening 5
4. Beschrijving van de werkingsmodi 5
5. Werking 6
6. Programmeren van de weektimer 11

1. Eigenschappen en functies

De CZ-02RT11P is een ultramoderne afstands-bediening waarmee u alle functies van uw installatie kunt bedienen.

1 BASISAFSTANDSBEDIENING

De basisfuncties van de afstandsbediening zijn:
- AAN/UIT,
- schakelen werkingsmodus,
- temperatuurregeling,
- luchtvolumeregeling
- regeling luchtstroomrichting.

2 KLOKFUNCTIE

De klokfuncties zijn:
- 24-uurs realtime-klok
- indicator dag van de week.

3 WEEKTIMERFUNCTIE

De weektimerfuncties zijn:
- per dag van de week kunt u tot 5 acties programmeren (35 acties in totaal),
- de weektimer kan op ieder gewenst ogenblik worden geactiveerd/gedesactiveerd.
- elke actie is ofwel een AAN-actie door een ingestelde temperatuur of een GRENS-werking of een UIT-actie,
- "laatste opdracht" heeft voorrang op de vorige opdracht tot de volgende geprogrammeerde opdracht.

4 GRENSWERKING

De grenswerking biedt een thermostaatregeling binnen het bereik tussen de ingestelde minimum- en maximumtemperaturen. De instelling van de minimumtemperatuur start de verwarming, terwijl de instelling van de maximumtemperatuur het koelen start.

5 LEAVE HOME

De leave home-functie voorkomt dat de kamertemperatuur zakt wanneer de bewoners er gedurende een lange tijd niet zijn. Als de kamertemperatuur onder 10°C zakt, wordt de verwarming automatisch opgestart. Zodra de temperatuur 15°C heeft bereikt, wordt de besturing weer in de oorspronkelijke stand geschakeld.

6 TOETS GEBRUIKERSNIVEAU

De gebruikerstoegang kan in drie niveaus worden ingesteld.

2. Naam en functie van schakelaars en symbolen (Zie figuur 1)

1 AAN/UIT-TOETS

Druk op de AAN/UIT-toets om het systeem te starten of te stoppen.

2 WERKINGSLAMP ○

De werkingslamp brandt tijdens de werking of knippert in het geval van een storing.

3 SYMBOOL WERKINGSMODUS

Deze symbolen geven de actieve werkingsmodus aan (VENTILATOR, DROGEN, AUTOMATISCH, KOELEN, VERWARMEN).

4 SYMBOOL VENTILATIEMODUS

Deze symbolen geven de actieve ventilatiemodus aan (alleen HRV) (AUTOMATISCH, WARMTEWISSELING, BYPASS).

5 VENTILATIESYMBOOL

Het ventilatiesymbool verschijnt wanneer u de ventilatie regelt met de ventilatievermogentoets (alleen HRV). Tegelijkertijd geeft het ventilatorsnelheidssymbool het ventilatievermogen aan (zie 22).

6 SYMBOOL LUCHTREINIGING

Dit symbool geeft aan dat de luchtreinigingseenheid (optie) werkt.

7 LEAVE HOME-SYMBOOL

Het leave home-symbool geeft de status van de leave home-functie aan.

AAN	Leave home is ingeschakeld
KNIPPERT	Leave home is actief
UIT	Leave home is uitgeschakeld

8 SYMBOOL EXTERNE BESTURING

Dit symbool geeft aan dat uw installatie door een andere besturing met een hogere prioriteit wordt bestuurd of gedesactiveerd.

9 SYMBOOL SCHAKELEN ONDER GECENTRALISEERDE BESTURING

Dit symbool geeft aan dat het schakelen van de installatie gebeurt onder gecentraliseerde besturing van een andere binnenunit of optionele koelen/verwarmen-kiezer die op de buitenunit is aangesloten (= master-afstandsbediening).

10 DAG VAN DE WEEK-INDICATOR
MON TUE WED THU FRI SAT SUN

De dag van de week-indicator geeft de dag van de week aan (of de ingestelde dag wanneer u de weektimer raadpleegt of programmeert).

11 KLOKWEERGAVE 88:88

De klokweergave geeft het uur aan (of het actietijdstip wanneer u de weektimer raadpleegt of programmeert).

12 MAXIMUM INGESTELDE TEMPERATUUR
88 max °C

De maximum ingestelde temperatuur geeft de maximale ingestelde temperatuur aan in grenswerking.

13 MINIMUM INGESTELDE TEMPERATUUR
88 min °C

De minimum ingestelde temperatuur geeft de minimale ingestelde temperatuur aan in grenswerking.

14 WEEKTIMERSYMBOOL

Dit symbool geeft aan dat de weektimer ingeschakeld is.

15 ACTIESYMBOLEN 1 2 3 4 5

Deze symbolen geven de acties voor elke dag van de weektimer aan.

16 UIT-SYMBOOL OFF

Dit symbool geeft aan de UIT-actie is geselecteerd wanneer u de weektimer programmeert.

17 INSPECTIE VEREIST en

Deze symbolen geven aan dat een inspectie vereist is. Raadpleeg uw installateur.

18 DISPLAY INGESTELDE TEMPERATUUR 88 °C

Dit geeft de op dit moment ingestelde temperatuur van de installatie aan (verschijnt niet in GRENS-werking of in de modus VENTILATOR of DROGEN).

19 SETTING-INSTELLING

Niet gebruikt, alleen voor servicedoeleinden.

20 SYMBOOL LUCHTSTROOMRICHTING

Dit symbool geeft de luchtstroomrichting aan (alleen voor installaties met aangedreven luchtkleppen).

21 NIET BESCHIKBAAR NOT AVAILABLE

NOT AVAILABLE verschijnt wanneer een niet-geïnstalleerde optie wordt aangesproken of een functie niet beschikbaar is.

22 SYMBOOL VENTILATORSNELHEID L H HH A

Dit symbool toont de ingestelde ventilatorsnelheid.

23 SYMBOOL ONTDOOIEN/WARMSTART-MODUS

Dit symbool geeft aan dat de modus ontdooien/warmstart actief is.

24 SYMBOOL TIJD OM LUCHTFILTER TE REINIGEN

Dit symbool geeft aan dat het luchtfilter moet worden gereinigd. Raadpleeg de handleiding van de binnenunit.

25 SYMBOOL TIJD OM ELEMENT TE REINIGEN

Dit symbool geeft aan dat het element moet worden gereinigd (alleen HRV).

26 TOETS VENTILATIEMODUS

De ventilatiemodustoets bestuurt de HRV ; zie de HRV -handleiding voor meer informatie.

27 TOETS VENTILATIEVERMOGEN

Deze toets stelt het ventilatievermogen in; zie de HRV -handleiding voor meer informatie.

28 TOETS INSPECTIE/TESTWERKING

Niet gebruikt, alleen voor servicedoeleinden.

29 PROGRAMMEERTOETS

Deze toets heeft meerdere functies.

De functie van de programmeertoets hangt af van de vorige acties van de gebruiker.

30 WEEKTIMERTOETS

Deze toets schakelt de weektimer in of uit.

31 TIJDINSTELTOETS

Deze toetsen worden gebruikt om de klok te regelen of, in de programmeermodus, om de geprogrammeerde actietijd in te stellen. Beide toetsen hebben een automatische herhaalfunctie.

32 TEMPERATUURREGELTOETSEN

Deze toetsen worden gebruikt om het actieve instelpunt te regelen of, in de programmeermodus, om de geprogrammeerde instelpunttemperatuur in te stellen (stap = 1°C). Beide toetsen worden ook gebruikt om de dag van de week in te stellen.

33 TOETS WERKING VERANDEREN/MIN-MAX

Deze toets heeft meerdere functies. De toets heeft de volgende functies, afhankelijk van de vorige acties van de gebruiker:

1 selecteer de werkingsmodus van de installatie (VENTILATOR, DROGEN, AUTOMATISCH, KOELEN, VERWARMEN)

2 schakelen tussen minimumtemperatuur en maximumtemperatuur in de grenswerking

34 TOETS INSTELPUNT/GRENS

Deze toets schakelt tussen instelpunt, grenswerking of OFF (alleen programmeermodus).

35 VENTILATORSNELHEIDSTOETS

Deze toets schakelt tussen L (Laag), H (Hoog), HH (Heel hoog), A (Automatisch).

36 TOETS REGELING LUCHTSTROOMRICHTING

Met deze toets kunt u de richting van de luchtstroom regelen.

37 TERUGSTELTOETS SYMBOOL TIJD OM LUCHTFILTER TE REINIGEN

Deze toets wordt gebruikt om het symbool "tijd om luchtfilter te reinigen" terug te stellen.

3. Instellen van de afstandsbediening

Na de initiële montage kan de gebruiker de klok en dag van de week instellen.

De afstandsbediening is uitgerust met een weektimer waarmee de gebruiker de installatie automatisch kan laten werken; de klok en dag van de week moeten ingesteld zijn om de weektimer te gebruiken.

1 KLOKINSTELFUNCTIE

Druk gedurende 5 seconden op de -toets. De klokuitlezing en de dag van de week-indicator knipperen; u kunt nu deze twee instellingen uitvoeren.

Regel de klok met de - & -toetsen. Bij iedere druk op de tijdinsteltoets gaan de minuten met 1 vooruit/achteruit. Wanneer u de - of -toets ingedrukt houdt, gaan de minuten per 10 vooruit/achteruit.

Regel de dag van de week met de - & -toetsen. Bij iedere druk op de - of -toetsen verschijnt de volgende of de vorige dag.

Druk op de -toets om de ingestelde tijd en dag van de week te bevestigen.

Als u gedurende 5 minuten niet op een toets van de afstandsbediening drukt terwijl de uitlezing van de klok en de dag van de week knipperen, worden de vorige instellingen van de klok en de dag van de week opnieuw ingesteld, en wordt de klokinstelfunctie gedesactiveerd.

2 INSTELLEN VAN DE WEEKTIMER

Om de weektimer in te stellen, raadpleeg hoofdstuk 6. "Programmeren van de weektimer" op pagina 11.

4. Beschrijving van de werkingsmodi

1 ALLEEN VENTILATOR

In deze modus wordt er alleen lucht rondgestuurd, zonder verwarmen of koelen.

2 DROGEN

In deze modus wordt de luchtvochtigheid verminderd met een minimale temperatuurdaling.

De temperatuur en de ventilatorsnelheid worden automatisch bestuurd en kunnen niet met de afstandsbediening worden geregeld.

Drogen werkt niet als de kamertemperatuur te laag is.

3 AUTOMATISCHE WERKING A

In deze modus schakelt de afstandsbediening automatisch tussen verwarmen en koelen volgens de vereisten van het instelpunt of de grenstemperatuur.

4 KOELEN

In deze modus wordt het koelen geactiveerd volgens de vereisten van het instelpunt of de grenstemperatuur.

5 VERWARMEN

In deze modus wordt het verwarmen geactiveerd volgens de vereisten van het instelpunt of de grenstemperatuur.

Warmstart (alleen voor warmtepompen)

Bij de start van het verwarmen wordt de binnenventilator stilgelegd tot de warmtewisselaar van de binnenunit een bepaalde temperatuur heeft bereikt en verschijnt op het scherm. Dit voorkomt dat de binnenunit koude lucht uitblaast.

Ontdooien (alleen voor warmtepompen)

Bij het verwarmen kan de warmtewisselaar van de buitenunit bevroren zijn. Indien dit het geval is, wordt de verwarmingscapaciteit van het systeem beperkt en begint de ontdooifunctie te werken. De ventilator van de binnenunit stopt en verschijnt op het scherm. Na maximaal tien minuten ontdooien gaat het systeem weer in verwarming.

6 GRENSWERKING min ℃ & max ℃

Grenswerking is een extra modus waarmee de kamertemperatuur binnen bepaalde grenzen kan worden gehouden. De symbolen min ℃ & max ℃ verschijnen op het scherm om de grenswerking te bevestigen.

7 LEAVE HOME

LEAVE HOME is een functie waarmee kamertemperatuur boven 10°C kan worden gehouden wanneer de bewoners er niet zijn. Deze functie schakelt de verwarming in als de installatie is uitgeschakeld.

5. Werking

Manuele werking

In manuele werking beslist de gebruiker over de instellingen van de installatie. De laatste instelling blijft actief tot de gebruiker ze verandert.

Aangezien de afstandsbediening voor een groot aantal verschillende installaties en eigenschappen kan worden gebruikt, kunt u soms een functie selecteren die op uw installatie niet bestaat; in dat geval verschijnt het bericht NOT AVAILABLE.

Druk op de max min -toets om de gewenste werkingsmodus te selecteren.

	Alleen ventileren
	Drogen
A	Automatische werking
	Koelen
	Verwarmen

Druk op de -toets om te schakelen tussen grenswerking en de hierboven vermelde werkingen.

Druk in de grenswerking op de max min -toets om de instelling van de minimum- en maximumtemperatuur te selecteren. Druk op de - of - toetsen om de instelling van de minimum- en maximumtemperatuur te regelen.

1 ALLEEN VENTILATOR

Door de gebruiker in te stellen parameters:

- Ventilatorsnelheid, druk op de -toets,
- Instelling luchtstroomrichting, druk op de -toets,
- Ventilatormodus, druk op de -toets,
- Ventilatorvermogen, druk op de -toets.

2 DROGEN

Door de gebruiker in te stellen parameters:

- Instelling luchtstroomrichting, druk op de -toets,
- Ventilatormodus, druk op de -toets,
- Ventilatorvermogen, druk op de -toets.

3 AUTOMATISCHE WERKING

Door de gebruiker in te stellen parameters:

- Instelpunttemperatuur, druk op de - & -toetsen,
- Ventilatorsnelheid, druk op de -toets,

- Instelling luchtstroomrichting, druk op de -toets,
- Ventilatormodus, druk op de -toets,
- Ventilatorvermogen, druk op de -toets.

4 KOELEN

Door de gebruiker in te stellen parameters:

- Instelpunttemperatuur, druk op de - & -toetsen,
- Ventilatorsnelheid, druk op de -toets,
- Instelling luchtstroomrichting, druk op de -toets,
- Ventilatormodus, druk op de -toets,
- Ventilatorvermogen, druk op de -toets.

5 VERWARMEN

Door de gebruiker in te stellen parameters:

- Instelpunttemperatuur, druk op de - & -toetsen,
- Ventilatorsnelheid, druk op de -toets,
- Instelling luchtstroomrichting, druk op de -toets,
- Ventilatormodus, druk op de -toets,
- Ventilatorvermogen, druk op de -toets.

6 GRENSWERKING

Door de gebruiker in te stellen parameters:

- Ventilatorsnelheid, druk op de -toets,
- Instelling luchtstroomrichting, druk op de -toets,
- Ventilatormodus, druk op de -toets,
- Ventilatorvermogen, druk op de -toets.

EXTRA MOGELIJKHEDEN VAN DE AFSTANDSBEDIENING

1 LEAVE HOME

Druk gelijktijdig op de - en -toetsen om de LEAVE HOME-functie in te schakelen.

VERGEET NIET DAT DE -TOETS OP UIT MOET STAAN OPDAT DE LEAVE HOME-FUNCTIE ZOU WERKEN.

2 Instellen van de luchtstroomrichting

Met de -toets kunt u de richting van de luchtstroom regelen. Druk op de toets om te schakelen tussen een vaste en een variabele luchtstroomrichting. Aan de hand van het symbool kunt u de vaste luchtstroomrichting bepalen met een druk op de -toets wanneer het symbool de gewenste richting aangeeft.

LET OP Zelfs als u een vaste luchtstroomrichting hebt geselecteerd, kan de variabele luchtstroomrichting automatisch worden ingeschakeld om uw installatie goed te laten werken.

3 WEEKTIMER

Hierna worden alle mogelijkheden, werking en programmering van de weektimer beschreven.

Werking van de weektimer

In weektimerwerking wordt de installatie bestuurd door de weektimer. De in de weektimer geprogrammeerde acties worden automatisch uitgevoerd.

De weektimer voert altijd de laatste opdracht uit; dit betekent dat de gebruiker de laatst uitgevoerde geprogrammeerde actie tijdelijk door een andere actie kan vervangen. Raadpleeg "Manuele werking" op pagina 6. Door de volgende geprogrammeerde actie (in de weektimer) neemt de weektimer weer de controle over.

Druk op de ⏲⊗-toets om de weektimer in of uit te schakelen.

LET OP De weektimer heeft voorrang op de ⏻-toets, druk alleen op de ⏲⊗-toets om de weektimer in of uit te schakelen. De weektimer is ingeschakeld wanneer het symbool ⏲ op het scherm staat. De ⏻-toets heeft slechts tot de volgende geprogrammeerde actie voorrang op de weektimer.

Het geprogrammeerde schema werkt op basis van tijd. Controleer of de klok en de dag van de week juist zijn ingesteld. Raadpleeg "KLOKINSTELFUNCTIE" op pagina 5.

Stel de zomer- en wintertijd manueel in. Raadpleeg "KLOKINSTELFUNCTIE" op pagina 5.

Bij een stroomonderbreking van meer dan één uur worden de klok en de dag van de week teruggesteld. Raadpleeg "KLOKINSTELFUNCTIE" op pagina 5 om de klok en de dag van de week te regelen.

De in de weektimer geprogrammeerde acties gaan bij een stroomonderbreking niet verloren; u hoeft de weektimer niet opnieuw te programmeren.

Om de WEEKTIMER in te stellen, raadpleeg hoofdstuk 6. "Programmeren van de weektimer" op pagina 11.

Wat kan de weektimer doen?

Het concept van de weektimer is eenvoudig, maar krachtig.

De weektimer kan 3 acties laten uitvoeren:

1 de installatie op een bepaald tijdstip inschakelen, in combinatie met een instelpunt (exacte temperatuurregeling)

2 de installatie uitschakelen (einde van besturing)

3 de installatie op een bepaald tijdstip inschakelen, in grenswerking

U kunt tot 5 acties per dag in de weektimer programmeren.

U kunt tot 5 acties per dag van de week programmeren, dus 35 geprogrammeerde acties in totaal. De eerst geprogrammeerde actie voor een bepaalde dag is actie 1, de laatst geprogrammeerde actie voor een dag kan actie 1 (wanneer u voor die dag slechts één actie hebt geprogrammeerd) tot 5 zijn.

Het is heel belangrijk dat u begrijpt dat het nummer van de geprogrammeerde actie NIET BEPAALT WANNEER de geprogrammeerde actie wordt uitgevoerd. Alleen het TIJDSTIP, dat een onderdeel is van de ingevoerde gegevens wanneer u de actie programmeert, bepaalt wanneer de geprogrammeerde actie wordt uitgevoerd.

Wat doet de weektimer?

Als hij ingeschakeld is, voert de weektimer de geprogrammeerde acties uit.

Hij laat de installatie:

- koelen of verwarmen, afhankelijk van de actieve werking, indien van toepassing; het instelpunt verschijnt op het scherm,

OF

- de installatie uitschakelen (de weektimer blijft ingeschakeld en schakelt de installatie opnieuw in volgens het programma); het werkingslichtje wordt gedoofd,

OF

- koelen of verwarmen, afhankelijk van wat vereist is om de kamertemperatuur binnen een bepaald bereik (grenswerking) te houden; $^{min}_{°C}$ en $^{max}_{°C}$ staan op het scherm.

De weektimer verandert de werkingsmodus alleen in GRENS-werking.

Om de geprogrammeerde acties te kunnen controleren, kunt u in de geprogrammeerde acties bladeren (zie hierna).

Wat doet de weektimer NIET?

De weektimer zal de volgende acties niet doen:

- de ventilatorsnelheid regelen,
- de luchtstroomrichting regelen,
- de ventilatiemodus regelen,
- het ventilatievermogen regelen,
- de werkingsmodus voor een ingesteld instelpunt veranderen.

U kunt de hiervoor vermelde parameters manueel instellen, en zij hebben geen invloed op de weektimer.

Meer gesofisticeerde afstandsbedieningen zijn ook verkrijgbaar. Raadpleeg uw verdeler voor meer informatie.

Bladeren in geprogrammeerde acties in de weektimer (alleen raadplegen)

Raadpleeg figuur 2.

U kunt sequentieel in de geprogrammeerde acties van de weektimer bladeren. U kunt met slechts 2 toetsen in het volledige timerprogramma bladeren.

Druk op de ⇔-toets om te beginnen bladeren, om de volgende geprogrammeerde actie weer te geven of om het bladeren af te sluiten wanneer de laatste geprogrammeerde actie wordt weergegeven.

Druk op de ⏲⊗-toets om het bladeren onmiddellijk af te sluiten (zonder alle geprogrammeerde acties te moeten doorlopen).

Druk op de ⇔-toets om de bladermodus in te schakelen, waarna het symbool ⏲ verschijnt, en MON knippert.

LET OP Het bladeren begint altijd op maandag en eindigt met zondag.

Controleer het symbool 1 2 3 4 5. Als u tenminste 1 actie voor maandag hebt geprogrammeerd, verschijnt 1.

De klok geeft het tijdstip voor uitvoering van de geprogrammeerde actie aan, 24 °C, OFF of 16 °C min en 30 °C max staan op het scherm.

LET OP De hiervoor vermelde temperaturen dienen alleen als voorbeeld – de temperatuurwaarden op uw afstandsbediening kunnen verschillen.

Als 1 niet op het scherm staat, zijn er geen geprogrammeerde acties voor maandag.

Druk opnieuw op de ⇔-toets om naar de volgende dag van de week te gaan. TUE knippert; dit geeft aan dat u bladert in de geprogrammeerde acties voor dinsdag.

De hiervoor beschreven procedure wordt opnieuw doorlopen.

Als u tenminste 1 actie voor dinsdag hebt geprogrammeerd, verschijnt 1. De klok geeft het tijdstip voor uitvoering van de geprogrammeerde actie aan, 24 °C, OFF of 16 °C min en 30 °C max staan op het scherm.

Als 1 niet op het scherm staat, zijn er geen geprogrammeerde acties voor dinsdag.

Druk op de ⇔-toets om de volgende geprogrammeerde actie weer te geven. Als voor dinsdag een tweede actie is geprogrammeerd, blijft TUE knipperen en verschijnt 1 2.

Als voor dinsdag 5 acties werden geprogrammeerd, moet u 5 keer op de toets drukken om alle geprogrammeerde acties weer te geven.

Blijf op de ⇔-toets drukken tot de dag van de week-indicator de huidige dag aangeeft (knippert niet); het bladeren is nu afgesloten.

LET OP Het aantal keer dat u op de ⇔-toets moet drukken om het bladeren af te sluiten hangt af van het aantal geprogrammeerde acties in de weektimer.

Hoe interpreteer ik de geprogrammeerde acties

Om de werking van uw installatie met ingeschakelde weektimer te begrijpen, moet u rekening houden met alle geprogrammeerde acties voor die dag en misschien ook met de laatst geprogrammeerde actie van de vorige dag.

Als de eerst geprogrammeerde actie voor vandaag nog niet actief is, wordt de huidige status van uw installatie (waarschijnlijk, maar niet noodzakelijk) bepaald door de laatst geprogrammeerde actie van gisteren. Lees de belangrijke opmerking hierna.

Als de eerst geprogrammeerde actie voor vandaag al actief is, wordt de huidige status van uw installatie (waarschijnlijk, maar niet noodzakelijk) bepaald door de parameters van de eerst geprogrammeerde actie voor vandaag. Lees de belangrijke opmerking hierna.

LET OP Om de werking van uw installatie eenvoudig te houden, kunt u de huidige instelling van de weektimer gemakkelijk wijzigen ("laatste opdracht" heeft voorrang op de vorige opdracht tot de volgende geprogrammeerde opdracht).

Besluit: Hoewel ◴ op het scherm staat, kan toch iemand de instellingen veranderd hebben. De volgende geprogrammeerde actie heeft voorrang op de gewijzigde instellingen en alle instellingen worden opnieuw zoals geprogrammeerd.

Geprogrammeerde acties kunnen elkaar overlappen; volgens de logica van "laatste opdracht heeft voorrang" wordt de laatst geprogrammeerde opdracht uitgevoerd.

Hoe interpreteer ik de informatie op het scherm wanneer de weektimer actief is

Zoals hiervoor beschreven kunnen de instellingen van de weektimer (en bijgevolg ook de informatie op het scherm) tijdelijk gewijzigd worden door een manuele tussenkomst.

Als u absoluut zeker wilt zijn over de instellingen van de weektimer voor dit moment, moet u in de geprogrammeerde acties van de weektimer bladeren. Raadpleeg "Bladeren in geprogrammeerde acties in de weektimer" op pagina 9.

6. Programmeren van de weektimer

Wat moet ik programmeren?

Aangezien de weektimer op een weekprogramma is gebaseerd (elke week worden dezelfde acties herhaald), moet u eerst de dag van de week selecteren.

Vervolgens kiest u een actie:

1 de installatie op een bepaald tijdstip inschakelen, in combinatie met een instelpunt (exacte temperatuurregeling)

2 de installatie uitschakelen (einde van besturing)

3 de installatie op een bepaald tijdstip inschakelen, in grenswerking

Tenslotte moet u het uur van de dag invoeren waarop de actie moet worden ingeschakeld.

LET OP Als u 2 of meer acties op dezelfde dag en hetzelfde tijdstip van de dag programmeert, wordt alleen de actie met het hoogste actienummer (2 – 5) uitgevoerd.

Eerste stappen

Het programmeren van de weektimer is flexibel (u kunt op ieder gewenst ogenblik geprogrammeerde acties toevoegen, verwijderen of wijzigen) en eenvoudig (het aantal stappen is beperkt tot een minimum).

Hierna volgen enkele tips voor succesvol programmeren van de weektimer:

- zorg dat u de symbolen en de toetsen kent; u moet ze begrijpen voor het programmeren,
- zorg dat u de bladerfunctie kent; u hebt ze nodig om te beginnen programmeren. Raadpleeg "Bladeren in geprogrammeerde acties in de weektimer" op pagina 9,
- vul het overzicht op het einde van deze handleiding in; noteer het tijdstip en de vereist actie voor elke dag (vergeet niet dat het aantal acties per dag beperkt is tot 5),
- voer alle gegevens nauwkeurig in,
- programmeer de acties voor elke dag in een logisch volgorde (begin met actie 1 voor de eerste actie, en eindig met het hoogste nummer voor de laatste actie). Dit is geen vereiste, maar zo kunt u het programma nadien veel gemakkelijker interpreteren,
- vergeet niet dat u later altijd geprogrammeerde acties kunt wijzigen, toevoegen of verwijderen.

Programmeren

1 DE WEEKTIMER WORDT VOOR HET EERST GEPROGRAMMEERD

LET OP

Wanneer u tijdens het programmeren de dag verandert, moet u de "laatste actie" bevestigen. Voor elke dag zijn 5 geprogrammeerde acties (van 1 tot 5) mogelijk, maar misschien wilt u één, enkele of alle geprogrammeerde acties verwijderen.

Om geprogrammeerde acties te kunnen verwijderen, moet u de laatste actie die u wilt behouden selecteren – dit kan 1 tot 5 zijn of geen actie (🕘 verschijnt op het scherm en geen actie weergegeven).

Alle geprogrammeerde acties met een nummer HOGER dan de geselecteerde (of alle geprogrammeerde acties als u geen laatste actie had geselecteerd) worden verwijderd.

DE EERSTE DAG VAN DE WEEK PROGRAMMEREN

LET OP

In de richtlijnen hierna wordt er van uitgegaan dat u de acties van de weektimer begint te programmeren met maandag, en eindigt met de acties voor zondag.

Als u liever NIET met maandag begint, blader dan naar de gewenste dag en schakel de PROGRAMMA-modus in.

In dit bepaald geval zijn geen acties eerder geprogrammeerd, en zijn alle acties van de weektimer beschikbaar.

- Druk op de ⇔-toets om naar maandag te bladeren. Het symbool 🕘 verschijnt, MON knippert en één van de symbolen verschijnen misschien op het scherm, maar alle andere velden blijven leeg, wat betekent dat voor maandag geen acties geprogrammeerd zijn.
- Druk gedurende 5 seconden op de ⇔-toets om de programmamodus in te schakelen, waarna het symbool 🕘 nu ook zal beginnen knipperen.
- Druk op de ⇔-toets om de eerste geprogrammeerde actie te activeren.
- Op het scherm knippert 1 om aan te geven dat de eerste geprogrammeerde actie voor maandag wordt geprogrammeerd; de ingestelde temperatuur en de klokweergave knipperen.
- Druk op de -toets om de ingestelde temperatuur, OFF, of grenswerking te selecteren.
- Voer de gewenste temperatuur in met de toetsen ▲ - & ▼ .
- Druk op de max min -toets om te schakelen tussen de minimum en de maximum ingestelde temperatuur in grenswerking, waarna de geselecteerde temperatuur knippert.
- Voer het tijdstip waarop de actie moet beginnen in met de 🕘▲ - & 🕘▼-toetsen (min. stap = 10 minuten).

LET OP

Als u per ongeluk op de ⇔-toets hebt gedrukt, hebt u de volgende actie geactiveerd; 1 2 verschijnt (1 brandt en 2 knippert). Druk op de ⇔-toets tot 1 op het scherm knippert. U kunt nu verdergaan met de instellingen voor de eerste actie van de weektimer.

Als de actie en het overeenkomstige tijdstip juist zijn, kunt u verdergaan naar de tweede actie van de weektimer. Druk hiervoor op de ⇔ -toets, waarna de gegevens worden opgeslagen en u de volgende actie van de weektimer kunt programmeren.

U kunt de overige acties van de weektimer voor dezelfde dag op dezelfde manier programmeren.

Druk op de ⇔-toets om te bladeren in de acties van de weektimer.

LET OP

Als u per ongeluk te veel op de ⇔-toets hebt gedrukt en zo extra acties hebt toegevoegd, kunt u deze acties verwijderen bij het beëindigen van de acties voor die dag.

Wanneer u alle gegevens voor de acties van de weektimer voor maandag hebt ingevoerd, moet u de geprogrammeerde acties bevestigen.

Selecteer de laatste actie van de weektimer die u wilt behouden (acties van de weektimer met een hoger nummer worden verwijderd).

U hebt nu de keuze tussen 2 opties:

1 BEVESTIGEN EN NAAR VOLGENDE DAG KOPIËREN

De acties van de weektimer die voor deze dag zijn geprogrammeerd gelden ook voor de volgende dag: druk gelijktijdig gedurende 5 seconden op de ⇔- en 🌡⊗ -toetsen om de functie "laatste actie bevestigen en acties naar volgende dag kopiëren" te gebruiken.

2 ALLEEN BEVESTIGEN

De acties van de weektimer die voor deze dag zijn geprogrammeerd gelden alleen voor de geselecteerde dag: druk gedurende 5 seconden op de ⇔-toets om de functie "laatste actie bevestigen en naar volgende dag gaan" te gebruiken.

De programmamodus wordt afgesloten en, afhankelijk van uw keuze, worden de geprogrammeerde acties opgeslagen voor maandag (en mogelijk dinsdag).

DE ANDERE DAGEN VAN DE WEEK PROGRAMMEREN

De andere dagen van de week worden op dezelfde manier als de eerste dag geprogrammeerd. TUE knippert om de geselecteerde dag aan te geven, 🕘 en 1 branden als u acties van maandag naar dinsdag hebt gekopieerd, alleen 🕘 staat op het scherm als u geen acties van maandag naar dinsdag hebt gekopieerd.

2 IK WIL GEPROGRAMMEERDE ACTIES WIJZIGEN

Geprogrammeerde acties kunnen gemakkelijk worden gewijzigd.

Controleer dat u niet in de programmamodus staat (🕘 knippert niet); druk indien nodig op de 🕘⊗-toets om de programmamodus af te sluiten.

Blader met de ⇔-toets naar de geprogrammeerde acties, en selecteer de dag en de actie die u wilt wijzigen.

Druk gedurende 5 seconden op de ⇔-toets; de programmamodus wordt ingeschakeld, en het symbool ◴ en de geselecteerde actie knipperen.

Wijzig de instellingen met dezelfde toetsen als hiervoor beschreven.

Selecteer de "laatste actie" met de ⇔-toets en beslist of u de geprogrammeerde actie(s) naar de volgende dag wilt kopiëren (druk gelijktijdig gedurende 5 seconden op de ⇔- en 🌡⊗-toetsen of alleen op de ⇔-toets).

3 IK WIL EEN OF MEER GEPROGRAMMEERDE ACTIES VERWIJDEREN

Controleer dat u niet in de programmamodus staat (◴ knippert niet); druk indien nodig op de ◴⊗-toets om de programmamodus af te sluiten.

Blader met de ⇔-toets naar de geprogrammeerde acties, en selecteer de dag die u wilt wijzigen.

Druk gedurende 5 seconden op de ⇔-toets; de programmamodus wordt ingeschakeld, en het symbool ◴ en de geselecteerde actie knipperen.

Selecteer de "laatste actie" die u wilt behouden met de ⇔-toets. Alle acties met een hoger nummer worden verwijderd.

Druk gedurende 5 seconden op de ⇔-toets om het verwijderen te bevestigen,

OF

druk gedurende 5 seconden gelijktijdig op de ⇔- en 🌡⊗-toetsen om het verwijderen voor deze en ook de volgende dag te bevestigen.

LET OP Als in bovenstaand geval de laatste actie bijvoorbeeld nummer 3 was, worden geprogrammeerde acties 4 en 5 ook verwijderd (als ze bestonden).

4 IK WIL ALLE GEPROGRAMMEERDE ACTIES IN ÉÉN KEER VERWIJDEREN

Sluit het programmeren of bladeren af.

Druk gedurende 5 seconden gelijktijdig op de ⇔- en 🏠-toetsen; het symbool ◴ wordt omgekeerd weergegeven en verdwijnt dan om het verwijderen te bevestigen.

7. Onderhoud

De afstandsbediening is onderhoudsvrij.

Verwijder vuil met een zachte vochtige doek.

LET OP Bevochtig de doek alleen met zuiver lauw water.

8. Storingsopsporing

De onderstaande richtlijnen kunnen u helpen om uw probleem op te lossen. Neem contact op met uw installateur als u er zelf niet in slaagt het probleem op te lossen.

Geen informatie op de afstandsbediening (blanco scherm)

Controleer of uw installatie stroom krijgt.

Alleen 88 staat op het scherm

Dit geeft aan dat de installatie nog maar net is opgestart; wacht even tot 88 verdwijnt.

De weektimer doet het, maar de geprogrammeerde acties worden op het verkeerde tijdstip uitgevoerd (bijv. 1 uur te laat of te vroeg)

Controleer of de klok en de dag van de week juist zijn ingesteld, en corrigeer indien nodig (raadpleeg "KLOKINSTELFUNCTIE" op pagina 5).

Ik kan de weektimer niet inschakelen (het symbool ◴ knippert 2 seconden en verdwijnt dan)

De weektimer is nog niet geprogrammeerd. Programmeer eerst de weektimer (raadpleeg "Programmeren van de weektimer" op pagina 11).

Ik kan de weektimer niet inschakelen (het symbool NOT AVAILABLE staat op het scherm)

U kunt de weektimer niet inschakelen wanneer een gecentraliseerde besturing is aangesloten.

Grenswerking kan niet worden geselecteerd

Grenswerking is niet beschikbaar voor installaties met alleen koelen.

Notities

GRACIAS POR ADQUIRIR ESTE CONTROL REMOTO. LEA EL MANUAL DE INSTRUCCIONES ATENTAMENTE ANTES DE UTILIZAR LA INSTALACIÓN. DESPUÉS DE HABER LEÍDO EL MANUAL, DEPOSÍTELO EN UN LUGAR ADECUADO PARA CONSULTARLO EN EL FUTURO.

Antes de comenzar a utilizar el control remoto, póngase en contacto con su distribuidor para que le informe de todos los detalles de su instalación de aire acondicionado.

ADVERTENCIA

- Nunca deje que el control remoto se moje, porque puede provocar una descarga eléctrica o incendio.
- Nunca pulse los botones del control remoto con un objeto de punta dura. El control remoto se puede dañar.
- Nunca inspeccione o repare el control remoto usted mismo, pídale a una persona cualificada que efectúe este trabajo.

Contendido

página

1. Características y funciones 1
2. Designación y función de interruptores e iconos ... 2
3. Configuración del control remoto 5
4. Descripción de los modos operativos 5
5. Operación..... 6
6. Uso del programador 11

1. Características y funciones

El modelo CZ-02RT11P es un control remoto de última generación que permite un control total sobre su instalación.

1 FUNCIONES BÁSICAS DEL CONTROL REMOTO

Estas son las funciones básicas del control remoto:
- Encendido/apagado,
- cambio de modo operativo,
- ajuste de temperatura,
- ajuste del caudal de aire
- ajuste de la dirección del flujo de aire.

2 FUNCIÓN RELOJ

Estas son las opciones del reloj:
- reloj de 24 horas a tiempo real,
- indicador del día de la semana.

3 FUNCIÓN PROGRAMADOR

Estas son las funciones del programador:
- es posible programar hasta 5 acciones por cada día de la semana (35 acciones en total),
- es posible activar/desactivar el programador en todo momento,
- cada acción designa una función de encendido (ON) vinculada a una programación de temperatura, un funcionamiento entre límites de temperatura (LIMIT), o bien una función de apagado (OFF),
- "última instrucción" anula la instrucción anterior, hasta que se realice la siguiente instrucción programada.

4 LIMITACIÓN DE TEMPERATURA

La función de limitación de temperatura proporciona control por termostato entre dos temperaturas, una mínima y otra máxima, establecidas. La temperatura establecida como mínima activará la calefacción, la temperatura establecida como máxima activará la refrigeración.

5 NADIE EN CASA

La función nadie en casa impide que descienda la temperatura de la habitación si ésta se queda desocupada durante un espacio de tiempo prolongado. Si la temperatura de la habitación desciende por debajo de los 10°C, la calefacción se pone en marcha automáticamente. En cuanto la temperatura alcanza los 15°C, el control remoto vuelve a su estado original.

6 NIVEL DE ACCESO A LOS BOTONES

Se pueden establecer tres niveles jerárquicos de autorización que sirven para limitar la acción del usuario.

2. Designación y función de interruptores e iconos (Vea figura 1)

1 BOTÓN ON/OFF

Pulse el botón ON/ OFF para arrancar o parar el sistema.

2 LUZ DE FUNCIONAMIENTO ○

La luz de funcionamiento se enciende durante el curso de la operación o parpadea en caso de fallo o avería.

3 ICONO DEL MODO OPERATIVO

Estos iconos indican el modo operativo actual (VENTILACIÓN, DESHUMIDIFICACIÓN, AUTOMÁTICO, ENFRIAMIENTO, CALEFACCIÓN).

4 ICONO DEL MODO DE VENTILACIÓN

Estos iconos indican el modo de ventilación actual (sólo HRV) (AUTOMÁTICO, INTERCAMBIO DE CALOR, DERIVACIÓN).

5 ICONO DE VENTILACIÓN

El icono de ventilación aparece cuando se ajusta la ventilación con el botón de intensidad de ventilación (sólo HRV). Al mismo tiempo, el nivel de ventilación se indica a través del icono de velocidad del ventilador (véase 22).

6 ICONO DE PURIFICACIÓN DEL AIRE

Este icono indica que la unidad purificadora de aire (opcional) se encuentra operativa.

7 ICONO NADIE EN CASA

El icono nadie en casa indica el estado de la función nadie en casa.

ENCENDIDO	La función nadie en casa está activada
PARPADEO	La función nadie en casa está en funcionamiento
APAGADO	La función nadie en casa está desactivada

8 ICONO DE CONTROL EXTERNO

Este icono indica que otro control de mayor prioridad está controlando o impidiendo el control de su instalación en este momento.

9 ICONO INDICADOR DE FUNCIÓN DE CAMBIO BAJO CONTROL CENTRALIZADO

Este icono indica que la función de cambio de la instalación está bajo control centralizado asignado a otra unidad interior o a un selector enfriamiento/ calefacción opcional conectado a la unidad exterior (= control remoto maestro).

10 INDICADOR DE DÍA DE LA SEMANA
MON TUE WED THU FRI SAT SUN

El indicador de día de la semana muestra el día de la semana actual (o el día que se ha establecido durante la lectura o programación del programador).

11 PANTALLA HORARIA 88:88

La pantalla horaria indica la hora actual (o la hora programada para la acción durante la lectura o programación del programador).

12 TEMPERATURA LÍMITE MÁXIMA 88 max °C

La temperatura límite máxima indica la máxima temperatura establecida para la función de limitación de temperatura.

13 TEMPERATURA LÍMITE MÍNIMA 88 min °C

La temperatura límite mínima indica la mínima temperatura establecida para la función de limitación de temperatura.

14 ICONO DEL PROGRAMADOR

Este icono indica que el programador está activado.

15 ICONOS DE ACCIÓN 1 2 3 4 5

Estos iconos representan las acciones asignadas a cada día con el programador.

16 ICONO OFF (desconexión) OFF

Este icono indica que la acción OFF (desconexión) ha sido seleccionada durante la planificación con el programador.

17 INSPECCIÓN NECESARIA y

Estos iconos indican que el aparato necesita ser inspeccionado. Consulte a su instalador.

18 PANTALLA DEL PUNTO DE AJUSTE DE TEMPERATURA 88 °C

Esta pantalla indica la temperatura que ha de mantener la instalación (no aparece en el modo LIMITACIÓN de temperatura ni en los modos VENTILADOR o DESHUMIDIFICACIÓN).

19 CONFIGURACIÓN SETTING

No aplicable, sólo está previsto para tareas de mantenimiento.

20 ICONO DE DIRECCIÓN DEL FLUJO DE AIRE

Este icono indica la dirección del flujo de aire (sólo en instalaciones con deflectores de aire motorizados).

21 NO DISPONIBLE NOT AVAILABLE

NOT AVAILABLE aparece en la pantalla cada vez que se intente utilizar una opción que no esté instalada o cuya función no esté disponible.

22 ICONO DE VELOCIDAD DEL VENTILADOR
L H HH A

Este icono muestra la velocidad establecida para el ventilador.

23 ICONO MODO DESESCARCHE/ARRANQUE EN CALIENTE

Este icono indica que el modo desescarche/ arranque en caliente está activado.

24 ICONO TIEMPO DE LIMPIEZA DEL FILTRO DE AIRE

Este icono indica que se debe limpiar el filtro de aire. Consulte el manual de la unidad interior.

25 ICONO TIEMPO DE LIMPIEZA DEL ELEMENTO

Este icono indica que se debe limpiar el elemento (sólo HRV).

26 BOTÓN MODO DE VENTILACIÓN

El botón para el modo de ventilación acciona el HRV ; para más información, consulte el manual HRV .

27 BOTÓN DE INTENSIDAD DE VENTILACIÓN

Este pulsador establece el nivel de ventilación; para más información consulte el manual HRV .

28 BOTÓN INSPECCIÓN/ COMPROBACIÓN DE FUNCIONAMIENTO TEST

No aplicable, sólo está previsto para tareas de mantenimiento.

29 BOTÓN DE PROGRAMACIÓN

Este botón tiene varias funciones.

Dependiendo de las últimas acciones del usuario, el botón de programación puede realizar diferentes funciones.

30 BOTÓN DEL PROGRAMADOR

Este botón activa o desactiva el programador.

31 BOTÓN DE AJUSTE HORARIO

Estos botones se usan para poner en hora el reloj o bien, durante el modo de programación, para ajustar la hora de la acción programada. Los dos botones tienen una función de autorepetitiva.

32 BOTONES DE AJUSTE DE TEMPERATURA

Estos botones se usan para establecer el punto de ajuste actual o bien, durante el modo de programación, para establecer la temperatura programada (incrementos de 1°C). Los dos botones sirven para ajustar el día de la semana.

33 BOTÓN CAMBIO DE OPERACIÓN/MIN-MAX

Este botón tiene varias funciones. Dependiendo de las últimas acciones del usuario, puede realizar las siguientes funciones:

1 seleccionar el modo operativo de la instalación (VENTILACIÓN, DESHUMIDIFICACIÓN, AUTOMÁTICO, ENFRIAMIENTO, CALEFACCIÓN)

2 cambiar entre temperatura máxima y mínima en el modo de limitación de temperatura

34 BOTÓN DEL PUNTO DE AJUSTE/ LIMITACIÓN

Este botón bascula entre punto de ajuste, limitación de temperatura y OFF (sólo en modo de programación).

35 BOTÓN DE VELOCIDAD DEL VENTILADOR

Este botón bascula entre L (bajo), H (alto), HH (muy alto) y A (automático).

36 BOTÓN DE AJUSTE DE LA DIRECCIÓN DEL AIRE

Este botón permite el ajuste de la dirección del flujo de aire.

37 BOTÓN DE REPOSICIÓN DEL ICONO DE TIEMPO DE LIMPIEZA DEL FILTRO DE AIRE

Este botón sirve para restablecer el icono de tiempo de limpieza del filtro de aire.

3. Configuración del control remoto

Después de realizar la instalación, el usuario ya puede configurar la hora en el reloj y el día de la semana.

El control remoto consta de un programador que permite al usuario el manejo automático de la instalación; para poder utilizar el programador es necesario configurar la hora y el día de la semana.

1 FUNCIÓN AJUSTE DE LA HORA

Mantenga pulsado el botón durante 5 segundos. En cuanto el indicador de hora y del día de la semana parpadeen ya se pueden modificar.

Pulse los botones & para ajustar el reloj. Cada vez que pulse el botón de ajuste horario, la hora se verá incrementada o reducida en 1 minuto. Al mantener el botón o pulsado, la hora se verá incrementada o disminuida en 10 minutos.

Pulse los botones y para ajustar el día de la semana. Cada vez que pulse el botón o aparecerá en pantalla el día siguiente o el anterior.

Pulse el botón para confirmar la hora y el día de la semana que ha establecido.

Si se deja el control remoto con la hora y la lectura del día de la semana parpadeando, sin manipularlo durante 5 minutos, tanto la hora como el día de la semana retornarán a su anterior valor; la función de ajuste de hora dejará de estar activada.

2 CONFIGURACIÓN DEL PROGRAMADOR

Para configurar el programador consulte el capítulo 6. "Uso del programador" en la página 11.

4. Descripción de los modos operativos

1 SÓLO VENTILACIÓN

Este modo sirve para hacer circular el aire sin calefacción ni enfriamiento.

2 DESHUMIDIFICACIÓN

Este modo sirve para rebajar la humedad del aire con un descenso mínimo de temperatura.

La temperatura y velocidad del ventilador están controlados automáticamente y no se pueden controlar utilizando el control remoto.

No es posible accionar la función de deshumidificación si la temperatura de la habitación es demasiado baja.

3 OPERACIÓN AUTOMÁTICA A

Este modo hace que el control remoto cambie automáticamente entre la función calefacción y enfriamiento, según lo requiera el punto de ajuste o la limitación de temperatura establecidos.

4 ENFRIAMIENTO

Este modo hace posible la activación del sistema de enfriamiento según lo requiera el punto de ajuste o la limitación de temperatura.

5 CALEFACCIÓN

Este modo hace posible la activación del sistema de calefacción, según lo requiera el punto de ajuste o la limitación de temperatura.

Arranque caliente (sólo modelos con bomba de calor)

Al inicio de una operación de calentamiento, el ventilador de la unidad interior permanece parado hasta que el intercambiador de calor alcanza una determinada temperatura; en la pantalla aparece . Esto impedirá que la unidad interior produzca aire frío.

Desescarche (sólo modelos con bomba de calor)

Durante la operación de calentamiento es posible que se congele el intercambiador de calor externo. Si esto ocurre, la capacidad de calentamiento del sistema se verá reducida y el sistema accionará la operación de desescarche. El ventilador de la unidad interior se detiene y en pantalla aparece . Tras un máximo de 10 minutos desde el inicio del desescarche, el sistema retorna al funcionamiento de calefacción.

6 LIMITACIÓN DE TEMPERATURA min ℃ y max ℃

La limitación de temperatura es un modo adicional que sirve para conservar la temperatura de la habitación dentro de unos límites establecidos. Los iconos min ℃ y max ℃ aparecen en pantalla para confirmar que la limitación de temperatura está activada.

7 NADIE EN CASA

NADIE EN CASA es una función que sirve para conservar la temperatura de la habitación por encima de los 10°C mientras que los ocupantes de la misma están ausentes. Esta función encenderá la calefacción si la instalación está apagada.

5. Operación

Operación manual

En la operación manual, el usuario decide los valores de funcionamiento de la instalación. El último valor introducido permanece activo hasta que el usuario lo modifique.

Como el control remoto puede aplicarse a una gran variedad de instalaciones y funciones, podría suceder que usted haya seleccionado una función no disponible en su instalación; si esto ocurre aparecerá el mensaje NOT AVAILABLE.

Utilice el botón max min para seleccionar el modo operativo que usted desee.

	Sólo ventilación
	Deshumidificación
A	Operación automática
	Enfriamiento
	Calefacción

Pulse el botón para cambiar entre limitación de temperatura y las otras funciones que aparecen descritas arriba.

En el modo limitación de temperatura, utilice el botón max min para seleccionar el ajuste de temperaturas mínima y máxima de referencia. Utilice los botones o para establecer los valores deseados de temperatura mínima y temperatura máxima.

1 SÓLO VENTILADOR

Parámetros ajustables por el usuario:

- Velocidad del ventilador, pulse el botón ,
- Ajuste de la dirección del aire, use el botón ,
- Modo de ventilación, use el botón ,
- Intensidad de ventilación, pulse el botón ,

2 DESHUMIDIFICACIÓN

Parámetros ajustables por el usuario:

- Para el ajuste de la dirección del flujo de aire, use el botón ,
- Para el modo de ventilación, pulse el botón ,
- Para el nivel de ventilación, pulse el botón ,

3 OPERACIÓN AUTOMÁTICA

Parámetros ajustables por el usuario:

- Temperatura de punto de ajuste, pulse los botones y ,
- Para la velocidad del ventilador, pulse el botón ,
- Para ajustar la dirección del flujo de aire, presione el botón ,
- Para el modo de ventilación, pulse el botón ,
- Para el nivel de ventilación, pulse el botón ,

4 ENFRIAMIENTO

Parámetros ajustables por el usuario:

- Para la temperatura del punto de ajuste, pulse los botones y ,
- Para la velocidad del ventilador, pulse el botón ,
- Para el ajuste de la dirección del flujo de aire, presione el botón ,
- Para el modo de ventilación, pulse el botón ,
- Para el nivel de ventilación, pulse el botón ,

5 CALEFACCIÓN

Parámetros ajustables por el usuario:

- Para la temperatura del punto de ajuste, pulse los botones y ,
- Para la velocidad del ventilador, pulse el botón ,
- Para el ajuste de la dirección del flujo de aire, presione el botón ,
- Para el modo de ventilación, pulse el botón ,
- Para el nivel de ventilación, pulse el botón ,

6 LIMITACIÓN DE TEMPERATURA

Parámetros ajustables por el usuario:

- Para la velocidad del ventilador, pulse el botón ,
- Para el ajuste de la dirección del flujo de aire, presione el botón ,
- Para el modo de ventilación, pulse el botón ,
- Para el nivel de ventilación, pulse el botón ,

FUNCIONES ADICIONALES DEL CONTROL REMOTO

1 NADIE EN CASA

Para activar la función Nadie en casa pulse los botones y simultáneamente.

RECUERDE QUE EL BOTÓN SIEMPRE DEBE PERMANECER APAGADO (OFF) PARA GARANTIZAR QUE LA FUNCIÓN NADIE EN CASA PUEDA ACTIVARSE.

2 Ajuste de la dirección del flujo de aire

Use el botón para ajustar la dirección del flujo de aire. Pulse el botón para cambiar entre dirección del flujo de aire fija y variable. Utilice el icono para establecer una dirección fija de flujo de aire pulsando el botón cuando el icono indique la dirección deseada.

NOTA Incluso habiendo seleccionado una dirección de flujo de aire fija, es posible activar la dirección de flujo de aire variable automáticamente para mantener el buen funcionamiento de su instalación.

3 PROGRAMADOR

A continuación se describen todas las características, así como la operación y uso del programador.

Operación del programador

Durante el funcionamiento programado la instalación es controlada también por el programador. Las acciones planificadas en el programador se ejecutarán automáticamente.

El programador siempre obedece la última instrucción; esto significa que el usuario puede detener temporalmente la ejecución de la última orden programada. Vea "Operación manual" en la página 6. La siguiente acción programada (en el programador) devolverá el control al programador.

Pulse el botón para activar o desactivar el programador.

NOTA El programador anula el botón , utilice sólo el botón para activar o desactivar el programador. El programador está activado cuando el icono está visible. El botón sólo anula al programador hasta la siguiente acción programada.

Las acciones programadas siguen un horario establecido. Asegúrese de que el reloj y el día de la semana están configurados correctamente. Vea "FUNCIÓN AJUSTE DE LA HORA" en la página 5.

Ajuste el reloj manualmente para los horarios de verano e invierno. Vea "FUNCIÓN AJUSTE DE LA HORA" en la página 5.

Si se produce un fallo de alimentación eléctrica durante más de 1 hora, la hora y el día de la semana se reinicializarán. Consulte el capítulo "FUNCIÓN AJUSTE DE LA HORA" en la página 5 para ajustar la hora en el reloj y el día de la semana.

Las acciones programadas en el programador no se perderán tras un fallo en el suministro de energía eléctrica; no será necesario programar de nuevo el programador.

Para configurar el PROGRAMADOR consulte el capítulo 6. "Uso del programador" en la página 11.

¿Qué posibilidades ofrece el programador?

El concepto del programador es sencillo, directo y sin embargo, sumamente eficaz.

El programador puede dar 3 tipos de orden:

1 arrancar la instalación a una hora programada, manteniendo la temperatura establecida como punto de ajuste (para el control de temperatura exacta)

2 apagar la instalación (fin del control)

3 encender la instalación a una hora programada, en el modo de limitación de temperatura

El programador puede aceptar un máximo de 5 acciones al día.

Es posible programar un máximo de 5 acciones diarias, lo que totaliza un máximo de 35 acciones semanales. La primera acción programada para un día determinado es la acción nº 1, la última acción programada para un día determinado podría ser la acción nº 1 (en caso de que sólo exista una acción programada para ese día en concreto) hasta la acción nº 5.

Es de vital importancia que comprenda que el número asignado a la acción programada NO DETERMINA CUÁNDO se va a ejecutar la acción programada. Sólo la HORA, siendo parte de la información introducida al programar la acción, determinará cuándo se va a ejecutar la acción programada.

¿Cuáles son las funciones que realiza el programador?

Si se encuentra activado, el programador ejecutará las acciones programadas.

Dará la orden a la instalación para:

- enfriar o calentar, dependiendo de la función actual; el punto de ajuste, en caso aplicable, aparecerá en pantalla,

O BIEN,

- apagar la instalación (el programador permanece activado y reactiva la instalación tal y como ha sido programada); la luz de funcionamiento se apagará,

O BIEN,

- enfriar o calentar, según sea necesario, para conservar la temperatura de la habitación dentro de un intervalo determinado (limitación de temperatura); en la pantalla aparece $^{min}_{\circ C}$ y $^{max}_{\circ C}$.

El programador modificará el modo operativo, sólo en la limitación de temperatura.

Para poder verificar las acciones programadas puede consultar la lista de acciones programadas, como aparece a continuación.

¿Cuáles son las funciones que NO realiza el programador?

El programador no ejecuta las siguientes funciones:

- control de la velocidad del ventilador,
- control de la dirección del flujo de aire,
- control del modo de ventilación,
- control del nivel de ventilación,
- modificación del modo operativo para un punto de ajuste programado.

Los parámetros que aparecen en la lista de arriba se pueden configurar manualmente, sin interferir en el programador.

Existen otros controles remotos más sofisticados. Para más información consulte a su distribuidor.

Consulta de las acciones programadas en el programador (solo lectura)

Consulte el capítulo figura 2.

La consulta de las acciones planificadas en el programador es un proceso secuencial. Sólo hay que usar 2 botones para consultar todas las acciones del programador.

El botón ⇹ sirve para iniciar una consulta, para visualizar la siguiente acción programada o para finalizar la consulta después de visualizar la última acción programada.

El botón ⏲⊗ sirve para finalizar la consulta directamente (sin tener que pasar por cada una de las acciones programadas).

Pulse el botón ⇹ para acceder al modo de consulta, aparecerá el icono ⏲ y MON parpadeará.

NOTA La consulta siempre comienza por el lunes y finaliza en domingo.

Compruebe el icono 1 2 3 4 5. Si existe al menos 1 acción programada para el lunes, aparecerá un 1.

El reloj indica la hora para la que la acción programada está prevista, y en pantalla aparecerá, bien 24 °C, OFF, o 16 °C min y 30 °C max.

NOTA Las temperaturas mencionadas arriba han sido incluidas únicamente como ejemplos, los valores de temperatura que aparecen en su control remoto pueden ser distintos.

Si no aparece 1 significa que no existen acciones programadas para el lunes.

Pulse el botón ⇹ de nuevo para pasar al siguiente día de la semana. Si TUE parpadea, significa que las acciones programadas para el martes están siendo consultadas.

El proceso descrito arriba se reinicia de nuevo.

Si existe al menos 1 acción programada para el martes, aparecerá un 1. El reloj indica la hora a la que la acción programada va a ser activada, y en pantalla aparecerá 24 °C, OFF, o 16 °C min y 30 °C max.

Si no aparece 1 significa que no existen acciones programadas para el martes.

Pulse el botón ⇹ para visualizar la siguiente acción programada. Si hay una segunda acción programada para el martes, TUE seguirá parpadeando y aparecerá 1 2.

Suponiendo que se hayan programado 5 acciones para el jueves, será necesario pulsar 5 veces el botón para visualizar todas las acciones programadas.

Siga pulsando el botón ⇹ hasta que el indicador del día de la semana muestre el día actual (sin parpadear), entonces habrá finalizado la consulta.

NOTA El número de veces que se debe pulsar el botón ⇹ para finalizar la consulta depende del número de acciones planificadas en el programador.

Cómo interpretar las acciones programadas

Para poder comprender el funcionamiento de su instalación cuando el programador está activado es importante observar todas las acciones programadas para el día actual y quizás también la última acción programada para el día de ayer.

Si la primera acción programada para hoy todavía no ha sido activada, el estado actual de su instalación depende, muy probablemente pero no necesariamente, de la última acción programada del día de ayer. Lea el siguiente comentario con atención.

Si la primera acción programada para hoy ya está activa, el estado actual de su instalación depende, muy probablemente pero no necesariamente, de los parámetros programados en la primera acción programada de hoy. Lea el siguiente comentario con atención.

NOTA Para mantener el funcionamiento sencillo de su instalación, es posible anular la configuración del programador modificando sus valores actuales ("última instrucción" cancela la ejecución de la última orden dada por el programador hasta la próxima instrucción programada).

Conclusión: Aunque aparezca en pantalla ⏲, es posible que alguien haya modificado la configuración. La siguiente acción programada anulará la configuración modificada y la configuración al completo volverá a ser tal y como fue programada.

Es posible que exista superposición de unas acciones sobre otras; debido a la lógica de la "última instrucción prevalece" será la última instrucción la que se ejecute.

Cómo interpretar los mensajes de la pantalla cuando el programador está activado

Como se ha descrito arriba, la configuración del programador, (y en consecuencia los mensajes que aparecen en pantalla) podría anularse temporalmente por intervención manual.

Si desea usted estar completamente seguro de la configuración del programador para este momento determinado deberá consultar las acciones planificadas del programador. Consulte el capítulo "Consulta de las acciones programadas en el programador" en la página 9.

6. Uso del programador

Cómo se realiza la programación

Como el programador se basa en una programación semanal (cada semana se repetirán las mismas acciones) deberá usted seleccionar primeramente el día de la semana.

Después deberá seleccionar una acción:

1 arrancar la instalación a una hora programada, manteniendo la temperatura establecida como punto de ajuste (para el control de temperatura exacta)

2 apagar la instalación (fin del control)

3 encender la instalación a una hora programada, en el modo de limitación de temperatura

Finalmente deberá introducir la hora del día cuando esté previsto activar dicha acción.

NOTA Si programa usted 2 o más acciones para el mismo día y la misma hora, sólo se ejecutará la acción con el número de acción más elevado (2-5).

Primeros pasos

La planificación de acciones con el programador es flexible (se pueden añadir, eliminar o modificar acciones programadas cuando sea necesario) y rápida (los pasos de programación están simplificados al máximo).

A continuación aparecen algunos consejos útiles para garantizar la correcta programación del programador:

- familiarícese con los iconos y botones, ya que los necesitará a la hora de realizar la programación,
- familiarícese con la función de consulta, la necesitará al comienzo de la programación. Consulte el capítulo "Consulta de las acciones programadas en el programador" en la página 9,
- rellene el formulario que se encuentra al final de este manual: escriba la hora y la acción requerida para cada día (recuerde que el número de acciones está limitado a 5 por día),
- tómese el tiempo de introducir toda la información con exactitud,
- intente programar las acciones de cada día en un orden lógico (comience asignando la acción 1 a la primera acción y termine asignando el número más elevado a la última acción). Esto no es un requisito obligatorio, pero le facilitará mucho la tarea de interpretar la programación posteriormente,
- recuerde que siempre puede modificar, añadir o eliminar las acciones programadas posteriormente.

Programación

1 EL PROGRAMADOR ESTÁ PROGRAMADO POR PRIMERA VEZ

NOTA

Al cambiar el día durante la programación deberá confirmar "la última acción". Cada día admite 5 acciones programadas (numeradas del 1 al 5) sin embargo, es posible que por cualquier motivo usted desee borrar una, varias o todas las acciones programadas.

Para borrar las acciones programadas deberá seleccionar la última acción que desee conservar, esta podría ser la acción 1 a 5 o ninguna acción (🕘 aparecerá en la pantalla y no aparece ninguna acción).

Todas las acciones programadas con un número MAYOR del seleccionado, o todas las acciones programadas si no se ha seleccionado una última acción, se borrarán.

PROGRAMACIÓN DEL PRIMER DÍA DE LA SEMANA

NOTA

En las instrucciones que aparecen a continuación se presupone que usted empezará a programar las acciones del programador el lunes y terminará programando las acciones previstas para el domingo.

Si prefiere NO comenzar el lunes, desplácese primero al día que usted desee y a continuación acceda al modo de PROGRAMACIÓN.

En este caso no se han programado acciones anteriormente, todas las acciones del programador están inactivas.

- Diríjase hasta el lunes pulsando el botón ⇔. Aparecerá el icono 🕘, MON parpadeará y uno de los iconos 💨 💧 A ❄ ☀ podría aparecer en pantalla, sin embargo el resto de los campos quedarán vacíos, indicando que no hay acciones programadas para el lunes.
- Acceda al modo de programación manteniendo pulsado el botón ⇔ durante 5 segundos, el icono 🕘 parpadeará ahora también.
- Pulse el botón ⇔ para activar la primera acción programada.
- Visualizaremos un 1 que parpadea, indicando que la primera acción planificada para el lunes está siendo programada; la temperatura establecida y la pantalla del reloj parpadean.
- Pulse el botón 🌡 para seleccionar, bien ajuste de temperatura a un valor establecido, OFF, o bien limitación de temperatura.
- Introduzca la temperatura deseada pulsando los botones 🌡▲ y 🌡▼.
- Pulse el botón max/min para cambiar entre temperatura mínima y temperatura máxima que se quiere establecer para la limitación de temperatura; la temperatura seleccionada parpadeará.
- Introduzca la hora prevista de puesta en marcha de la acción, pulsando los botones 🕘▲ y 🕘▼ (intervalo mín. = 10 minutos).

NOTA Si accidentalmente ha pulsado el botón ⇿, acaba de activar la siguiente acción; en la pantalla aparecerá 1 2 (1 fijo y 2 parpadeante). Pulse repetidamente el botón ⇿, hasta que en la pantalla aparezca un 1 parpadeante. Ahora puede continuar, estableciendo los valores para la primera acción del programador.

Si la acción y la hora correspondiente son correctas, puede pasar a la segunda acción planificada del programador. Esto se realiza pulsando el botón ⇿, la información se almacena y ya se puede programar la siguiente acción en el programador.

La programación del resto de las acciones correspondientes al mismo día es similar.

Puede usted consultar las acciones del programador pulsando el botón ⇿.

NOTA No se preocupe si añade acciones del programador adicionales pulsando el botón ⇿ repetidas veces, éstas se pueden borrar al terminar el día actual.

Cuando ya se han introducido todos los datos para las acciones del programador previstas para el lunes, deberá usted confirmar las acciones programadas.

Asegúrese de que la última acción del programador que desea conservar está seleccionada (las acciones de programador con un número mayor de aquél se borrarán).

Después deberá escoger entre 2 opciones:

1 CONFIRMACIÓN Y COPIA AL SIGUIENTE DÍA

Las acciones del programador programadas para el día actual son válidas también para el día siguiente: use la función "confirmación de la última acción y copia de las acciones al día siguiente" pulsando los botones ⇿ y simultáneamente durante 5 segundos.

2 SÓLO CONFIRMAR

Las acciones del programador programadas para el día actual son válidas sólo para el día seleccionado: use la función "confirmación de la última acción y salto al día siguiente" pulsando el botón ⇿ durante 5 segundos.

El modo de programación es abandonado y dependiendo de la opción escogida, las acciones quedan programadas para el lunes (y posiblemente para el martes).

PROGRAMACIÓN DEL RESTO DE LOS DÍAS DE LA SEMANA

La programación del resto de los días de la semana es idéntica a la programación del primer día de la semana. TUE parpadea para indicar el día seleccionado, 🕘 y 1 están fijos si las acciones han sido copiadas del lunes al martes; sólo 🕘 aparece en la pantalla si no se ha copiado ninguna acción del lunes al martes.

2 CÓMO MODIFICAR ACCIONES PROGRAMADAS

Modificar acciones previamente programadas es sencillo.

Asegúrese de que no se encuentra en modo de programación (◴ no parpadea); si es necesario, pulse el botón ◴⊗ para abandonar el modo de programación.

Desplácese hasta las acciones programadas usando el botón ⇿, seleccione el día y la acción que desea modificar.

Pulse el botón ⇿ durante 5 segundos; el modo de programación se activa, el icono ◴ y la acción seleccionada parpadean.

Modifique la configuración usando los mismos botones que se describen arriba.

Seleccione la "última acción" por medio del botón ⇿ y decida si desea o no desea copiar las acciones programadas al día siguiente (pulsando los botones ⇿ y 🌡⊗ simultáneamente, o bien, pulsando sólo el botón ⇿ durante 5 segundos).

3 CÓMO BORRAR UNA O MÁS ACCIONES PROGRAMADAS

Asegúrese de que no se encuentra en modo de programación (◴ sin parpadeo); si es necesario, pulse el botón ◴⊗ para abandonar el modo de programación.

Desplácese hasta las acciones programadas pulsando el botón ⇿, seleccione el día que desea modificar.

Pulse el botón ⇿ durante 5 segundos; el modo de programación se activa, el icono ◴ y la acción seleccionada parpadean.

Seleccione la "última acción" que desee conservar pulsando el botón ⇿. Todas las acciones de un número superior se borrarán.

Confirme la operación de borrado pulsando el botón ⇿ durante 5 segundos,

O BIEN,

confirme la operación de borrado para el día actual y también para el día siguiente pulsando los botones ⇿ y 🌡⊗ simultáneamente durante 5 segundos.

NOTA En el caso de arriba, si por ejemplo, la última acción fue la número 3, las acciones programadas números 4 y 5 también se borrarán (si es que existían).

4 CÓMO BORRAR TODAS LAS ACCIONES PROGRAMADAS DE UNA SOLA VEZ

Abandone la programación o la consulta.

Pulse los botones ⇿ y 🏠 simultáneamente durante 5 segundos; el icono ◴ se invertirá y desaparecerá para confirmar la operación de borrado.

7. Mantenimiento

El control remoto no necesita mantenimiento.

Retire la suciedad utilizando un paño ligeramente humedecido.

NOTA Utilice sólo agua corriente limpia para humedecer el paño.

8. Solución de problemas

Las instrucciones que aparecen a continuación pueden ayudarle a resolver su problema. Si no encuentra solución al problema, consulte a su instalador.

No aparecen mensajes en el control remoto (pantalla en blanco)

Compruebe si la red eléctrica ha sido conectada a su instalación.

Sólo aparece 88 en la pantalla

Esto indica que la instalación acaba de ser conectada a la red de distribución eléctrica, espere hasta que 88 desaparezca.

El programador funciona pero las acciones programadas se ejecutan en el momento inadecuado (por ej., una hora antes o después de lo previsto)

Compruebe que la hora y el día de la semana estén configurados correctamente, corrija esto si es necesario (consulte el capítulo "FUNCIÓN AJUSTE DE LA HORA" en la página 5).

No puedo activar el programador (el icono ◴ parpadea durante 2 segundos y desaparece)

El programador aún no ha sido programado. Primero programe el programador (consulte el capítulo "Uso del programador" en la página 11).

No puedo activar el programador (el icono NOT AVAILABLE aparece en la pantalla)

El programador no puede activarse si un control centralizado se encuentra conectado.

No se puede seleccionar la limitación de temperatura

La limitación de temperatura no se encuentra disponible en instalaciones de sólo enfriamiento.

Notas

GRAZIE PER AVER ACQUISTATO QUESTO COMANDO. PRIMA DI UTILIZZARE L'APPARECCHIO LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTO MANUALE. DOPO AVER LETTO IL MANUALE, CONSERVARLO IN UN LUOGO ACCESSIBILE PER UNA FUTURA NECESSITÀ.

Prima dell'utilizzo, contattare il rivenditore per tutte le informazioni in merito all'installazione di climatizzazione.

AVVISO

- Non far bagnare il comando a distanza per evitare eventuali scosse elettriche o incendi.
- Non premere con un oggetto duro ed appuntito i pulsanti del comando a distanza. In caso contrario il comando a distanza potrebbe risultare danneggiato.
- Non tentare di ispezionare o di manutenere il comando a distanza. Rivolgersi a una persona qualificata per il servizio di assistenza tecnica.

Indice

pagina

1. Caratteristiche e funzioni 1
2. Nomi e funzioni degli interruttori e delle icone 2
3. Impostazione del comando a distanza 5
4. Descrizione delle modalità di funzionamento 5
5. Funzionamento 6
6. Programmazione del timer 11

1. Caratteristiche e funzioni

Il modello CZ-02RT11P è un comando a distanza tecnologicamente avanzato che consente il controllo completo dell'installazione.

1 COMANDO A DISTANZA DI BASE

Le funzioni del comando a distanza di base sono:
- pulsante ON/OFF
- commutazione della modalità di funzionamento
- regolazione della temperatura
- regolazione del volume d'aria
- regolazione della direzione di mandata dell'aria

2 OROLOGIO

Le funzioni dell'orologio sono:
- orologio in tempo reale (24 ore)
- indicatore del giorno della settimana

3 TIMER DI PROGRAMMAZIONE

Le funzioni del timer di programmazione sono:
- è possibile programmare al massimo 5 azioni per ogni giorno della settimana (per un totale di 35 azioni),
- in qualsiasi momento è possibile attivare/disattivare il timer di programmazione,
- ogni azione designa un'operazione di funzionamento collegata a una temperatura impostata, un funzionamento con limite oppure un'operazione di spegnimento,
- "l'ultimo comando" sostituisce il comando precedente fino al comando programmato successivo.

4 FUNZIONAMENTO CON LIMITE

Il funzionamento con limite consente il comando del termostato nella gamma delle temperature minima e massima impostate. L'impostazione della temperatura minima attiva il riscaldamento, mentre l'impostazione della temperatura massima attiva il raffreddamento.

5 FUNZIONE HOME LEAVING

La funzione HOME LEAVING impedisce l'abbassamento della temperatura nella stanza quando gli occupanti sono assenti per un periodo prolungato. Se la temperatura della stanza scende sotto i 10°C, il riscaldamento viene avviato automaticamente. Non appena vengono raggiunti i 15°C, il comando torna allo stato iniziale.

6 LIVELLI DI AUTORIZZAZIONE

È possibile impostare tre livelli di autorizzazione gerarchici per limitare le azioni degli utenti.

2. Nomi e funzioni degli interruttori e delle icone (Vedere la figura 1)

1 PULSANTE ON/OFF

Premere il pulsante ON/OFF per avviare o arrestare il sistema.

2 SPIA DI FUNZIONAMENTO ○

La spia di funzionamento si accende durante l'utilizzo oppure lampeggia se si verifica un malfunzionamento.

3 ICONA DELLA MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO

Tali icone indicano la modalità di funzionamento corrente (VENTILAZIONE, DEUMIDIFICAZIONE, AUTOMATICO, RAFFREDDAMENTO, RISCALDAMENTO).

4 ICONA DELLA MODALITÀ VENTILAZIONE

Tali icone indicano la modalità di ventilazione corrente (solo HRV) (AUTOMATICA, SCAMBIO DI CALORE, BYPASS).

5 ICONA DI VENTILAZIONE

L'icona di ventilazione viene visualizzata quando la ventilazione viene regolata con il relativo pulsante della quantità (solo HRV). La quantità di ventilazione viene inoltre indicata dall'icona della velocità del ventilatore (vedere 22).

6 ICONA DI DEPURAZIONE DELL'ARIA

Tale icona indica il funzionamento dell'unità di depurazione dell'aria (optional).

7 ICONA DELLA FUNZIONE HOME LEAVING

L'icona della funzione Home Leaving mostra lo stato della funzione Home Leaving.

ON/ATTIVAZIONE	La funzione Home Leaving è attivata
LAMPEGGIANTE	La funzione Home Leaving è utilizzata
OFF/ DISATTIVAZIONE	La funzione Home Leaving è disattivata

8 ICONA DI CONTROLLO ESTERNO

Tale icona indica che un altro comando a distanza con una priorità superiore controlla o disattiva l'installazione.

9 ICONA DI COMMUTAZIONE CON CONTROLLO CENTRALIZZATO

Tale icona indica che la commutazione dell'installazione è comandata da un controllo centralizzato assegnato a un'altra unità interna oppure a un selettore raffreddamento/riscaldamento optional collegato all'unità interna (= comando a distanza principale).

10 INDICATORE DEL GIORNO DELLA SETTIMANA MON TUE WED THU FRI SAT SUN

L'indicatore del giorno della settimana mostra il giorno corrente della settimana (oppure il giorno impostato durante la lettura o la programmazione del timer).

11 DISPLAY DELL'OROLOGIO 88:88

Il display dell'orologio indica l'ora corrente (oppure l'ora di un'azione durante la lettura o la programmazione del timer).

12 TEMPERATURA IMPOSTATA MASSIMA 88 max ℃

La temperatura impostata massima indica la temperatura massima stabilita per il funzionamento con limite.

13 TEMPERATURA IMPOSTATA MINIMA 88 min ℃

La temperatura impostata minima indica la temperatura minima stabilita per il funzionamento con limite.

14 ICONA DEL TIMER

Tale icona indica che il timer è attivato.

15 ICONE DI AZIONE 1 2 3 4 5

Tali icone indicano le azioni per ogni giorno del programma del timer.

16 ICONA OFF/SPEGNIMENTO OFF

Tale icona indica che è stata selezionata l'azione OFF/SPEGNIMENTO durante la programmazione del timer.

17 RICHIESTA DI ISPEZIONE e

Tali icone indicano la necessità di un'ispezione. Rivolgersi all'installatore.

18 INDICAZIONE DELLA TEMPERATURA IMPOSTATA 88 ℃

Tale indicazione riporta la temperatura impostata corrente dell'installazione (e non viene visualizzata nel funzionamento con limite, né in modalità VENTILAZIONE o DEUMIDIFICAZIONE).

19 IMPOSTAZIONE SETTING

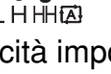
Tale icona non viene utilizzata ed è a solo scopo di manutenzione.

20 ICONA DELLA DIREZIONE DI MANDATA DELL'ARIA

Tale icona indica la direzione di mandata dell'aria (solo per le installazioni dotate di deflettori di mandata motorizzati).

21 NON DISPONIBILE NOT AVAILABLE

L'indicazione NOT AVAILABLE viene visualizzata nel momento in cui viene attivato un optional non installato o una funzione non è disponibile.

22 ICONA DELLA VELOCITÀ DEL VENTILATORE 

Tale icona indica la velocità impostata del ventilatore.

23 ICONA DELLA MODALITÀ SBRINAMENTO/ AVVIAMENTO IN RISCALDAMENTO

Tale icona indica che è stata attivata la modalità sbrinamento/avviamento in riscaldamento.

24 ICONA DI PULIZIA DEL FILTRO DELL'ARIA

Tale icona indica la necessità di pulire il filtro dell'aria (consultare il manuale dell'unità interna).

25 ICONA DI PULIZIA DELL'ELEMENTO

Tale icona indica la necessità di pulizia dell'elemento (solo HRV).

26 ICONA DELLA MODALITÀ VENTILAZIONE

Il pulsante della modalità VENTILAZIONE controlla il HRV (consultare il manuale del HRV per ulteriori informazioni).

27 PULSANTE DELLA QUANTITÀ DI VENTILAZIONE

Tale pulsante imposta la quantità di ventilazione (consultare il manuale del HRV per ulteriori informazioni).

28 PULSANTE DI ISPEZIONE/PROVA DI FUNZIONAMENTO TEST

Tale pulsante non viene utilizzato ed è a solo scopo di manutenzione.

29 PULSANTE DI PROGRAMMAZIONE

Tale pulsante è multifunzionale.

A seconda delle operazioni eseguite in precedenza dall'utente, il pulsante di programmazione può presentare diverse funzioni.

30 PULSANTE DEL TIMER

Tale pulsante attiva o disattiva il timer.

31 PULSANTI DI REGOLAZIONE DELL'ORA

Tali pulsanti vengono utilizzati per regolare l'orologio oppure, nella modalità di programmazione, per regolare l'ora dell'azione programmata. Entrambi i pulsanti dispongono della funzione di autoripetizione.

32 PULSANTI DI REGOLAZIONE DELLA TEMPERATURA

Tali pulsanti vengono utilizzati per regolare il set point corrente oppure, in modalità di programmazione, per regolare la temperatura di set point programmata (gradino = 1°C). Entrambi i pulsanti vengono inoltre utilizzati per regolare il giorno della settimana.

33 PULSANTE DELLA COMMUTAZIONE DI FUNZIONAMENTO MIN-MAX max min

Tale pulsante è multifunzionale. A seconda delle operazioni eseguite in precedenza dall'utente, tale pulsante può presentare le seguenti funzioni:

1 seleziona la modalità di funzionamento dell'installazione (VENTILAZIONE, DEUMIDIFICAZIONE, AUTOMATICO, RAFFREDDAMENTO, RISCALDAMENTO)

2 commuta tra la temperatura minima e la temperatura massima durante il funzionamento con limite

34 PULSANTE DI SET POINT/LIMITE

Tale pulsante commuta tra il set point, il funzionamento con limite oppure lo spegnimento OFF (solo in modalità di programmazione).

35 PULSANTE DELLA VELOCITÀ DEL VENTILATORE

Tale pulsante commuta tra L (bassa), H (alta), HH (altissima) e A (automatica).

36 TASTO DI REGOLAZIONE DELLA DIREZIONE DI MANDATA DELL'ARIA

Tale pulsante consente di regolare la direzione di mandata dell'aria.

37 PULSANTE DI RIARMO DELL'ICONA DI PULIZIA DEL FILTRO DELL'ARIA

Tale pulsante viene utilizzato per riarmare l'icona di pulizia del filtro dell'aria.

3. Impostazione del comando a distanza

Dopo l'installazione iniziale, è possibile impostare l'orologio e il giorno della settimana.

Il comando a distanza è dotato di un timer che consente il funzionamento automatico dell'installazione. Per utilizzare il timer è necessario impostare l'orologio e il giorno della settimana.

1 IMPOSTAZIONE DELL'OROLOGIO

Tenere premuto per 5 secondi il pulsante . Il valore dell'orologio e l'indicatore del giorno della settimana lampeggiano. Ora è possibile regolare entrambe le impostazioni.

Utilizzare i pulsanti e per regolare l'orologio. Ogni pressione del pulsante di regolazione aumenta/diminuisce l'ora di 1 minuto. Se il pulsante o viene tenuto premuto, l'ora viene aumentata/diminuita di 10 minuti.

Utilizzare i pulsanti e per regolare il giorno della settimana. Ogni pressione dei pulsanti o visualizza il giorno successivo o precedente.

Premere il pulsante per confermare l'ora e il giorno della settimana correnti impostati.

Quando i valori dell'orologio e del giorno della settimana lampeggiano e il comando a distanza viene lasciato inattivo per 5 minuti, l'orologio e il giorno della settimana tornano alle impostazioni precedenti. La funzione di impostazione dell'orologio viene disattivata.

2 IMPOSTAZIONE DEL TIMER

Per impostare il timer, consultare il capitolo 6. "Programmazione del timer" a pagina 11.

4. Descrizione delle modalità di funzionamento

1 FUNZIONAMENTO IN SOLA VENTILAZIONE

In tale modalità, l'apparecchio provoca la circolazione della sola aria senza riscaldamento né raffreddamento.

2 FUNZIONAMENTO DI DEUMIDIFICAZIONE

In tale modalità, l'umidità dell'aria viene ridotta con una diminuzione minima della temperatura.

La temperatura e la velocità del ventilatore vengono controllate automaticamente. Non è possibile utilizzare il comando a distanza per controllare tali impostazioni.

Il funzionamento di deumidificazione non è possibile se la temperatura della stanza è eccessivamente bassa.

3 FUNZIONAMENTO AUTOMATICO A

In tale modalità, il comando a distanza commuta automaticamente tra il riscaldamento e il raffreddamento in base alla temperatura di set point o di limite.

4 FUNZIONAMENTO DI RAFFREDDAMENTO

In tale modalità, il raffreddamento viene attivato in base alla temperatura di set point o di limite.

5 FUNZIONAMENTO DI RISCALDAMENTO

In tale modalità, il riscaldamento viene attivato in base alla temperatura di set point o di limite.

Avviamento in riscaldamento (solo per i modelli a pompa di calore)

All'avvio del funzionamento di riscaldamento, il ventilatore interno viene fermato fino a che non viene raggiunta una determinata temperatura dello scambiatore di calore interno e viene visualizzato . In tal modo non è possibile che l'aria fredda fuoriesca dall'unità interna.

Sbrinamento (solo per i modelli a pompa di calore)

Nel funzionamento di riscaldamento, è possibile che si verifichi il congelamento dello scambiatore di calore esterno. In tal caso, la capacità di riscaldamento del sistema si riduce e viene avviato automaticamente il funzionamento in sbrinamento. Il ventilatore dell'unità interna si ferma e viene visualizzato . Dopo un massimo di 10 minuti di funzionamento in sbrinamento il sistema torna a funzionare in riscaldamento.

6 FUNZIONAMENTO CON LIMITE min ℃ e max ℃

Il funzionamento con limite è una modalità aggiuntiva che consente di mantenere la temperatura ambiente entro determinati limiti. Le icone min ℃ e max ℃ vengono visualizzate per confermare l'attivazione del funzionamento con limite.

7 FUNZIONE HOME LEAVING

La funzione HOME LEAVING consente di mantenere la temperatura ambiente sopra i 10°C quando gli occupanti non sono presenti nella stanza. Tale funzione attiva il riscaldamento, se l'installazione è spenta.

5. Funzionamento

Funzionamento manuale

Nel funzionamento manuale, l'utente decide le impostazioni dell'installazione. L'ultima impostazione resta attiva fino alla successiva modifica da parte dell'utente.

Poiché il comando a distanza può essere utilizzato per una vasta gamma di installazioni e caratteristiche, è possibile che l'utente selezioni una funzione non disponibile nell'installazione corrente. In tal caso, viene visualizzato il messaggio NOT AVAILABLE.

Utilizzare il pulsante max min per selezionare la modalità di funzionamento desiderata.

	Funzionamento in sola ventilazione
	Funzionamento di deumidificazione
A	Funzionamento automatico
	Funzionamento di raffreddamento
	Funzionamento di riscaldamento

Premere il pulsante per commutare tra il funzionamento con limite e le modalità di funzionamento elencate.

Nel funzionamento con limite, utilizzare il pulsante max min per selezionare le impostazioni minima e massima della temperatura. Utilizzare i pulsanti ▲ o ▼ per regolare le impostazioni minima e massima della temperatura.

1 FUNZIONAMENTO IN SOLA VENTILAZIONE

Parametri regolabili dall'utente

- Velocità del ventilatore: utilizzare il pulsante
- Direzione di mandata dell'aria: utilizzare il pulsante
- Modalità di ventilazione: utilizzare il pulsante
- Quantità di ventilazione: utilizzare il pulsante

2 FUNZIONAMENTO DI DEUMIDIFICAZIONE

Parametri regolabili dall'utente

- Direzione di mandata dell'aria: utilizzare il pulsante
- Modalità di ventilazione: utilizzare il pulsante
- Quantità di ventilazione: utilizzare il pulsante

3 FUNZIONAMENTO AUTOMATICO

Parametri regolabili dall'utente

- Temperatura di set point: utilizzare i pulsanti e
- Velocità del ventilatore: utilizzare il pulsante
- Direzione di mandata dell'aria: utilizzare il pulsante
- Modalità di ventilazione: utilizzare il pulsante
- Quantità di ventilazione: utilizzare il pulsante

4 FUNZIONAMENTO DI RAFFREDDAMENTO

Parametri regolabili dall'utente

- Temperatura di set point: utilizzare i pulsanti e
- Velocità del ventilatore: utilizzare il pulsante
- Direzione di mandata dell'aria: utilizzare il pulsante
- Modalità di ventilazione: utilizzare il pulsante
- Quantità di ventilazione: utilizzare il pulsante

5 FUNZIONAMENTO DI RISCALDAMENTO

Parametri regolabili dall'utente

- Temperatura di set point: utilizzare i pulsanti e
- Velocità del ventilatore: utilizzare il pulsante
- Direzione di mandata dell'aria: utilizzare il pulsante
- Modalità di ventilazione: utilizzare il pulsante
- Quantità di ventilazione: utilizzare il pulsante

6 FUNZIONAMENTO CON LIMITE

Parametri regolabili dall'utente

- Velocità del ventilatore: utilizzare il pulsante
- Direzione di mandata dell'aria: utilizzare il pulsante
- Modalità di ventilazione: utilizzare il pulsante
- Quantità di ventilazione: utilizzare il pulsante

CARATTERISTICHE AGGIUNTIVE DEL COMANDO A DISTANZA

1 FUNZIONE HOME LEAVING

Premere contemporaneamente i pulsanti e per attivare la funzione HOME LEAVING.

È BENE RICORDARE CHE IL PULSANTE DEVE ESSERE DISATTIVATO PER GARANTIRE L'ATTIVAZIONE DELLA FUNZIONE HOME LEAVING.

2 Impostazione della direzione di mandata dell'aria

Utilizzare il pulsante per regolare la direzione di mandata dell'aria. Premere il pulsante per commutare tra la direzione di mandata dell'aria fissa o variabile. Utilizzare l'icona per determinare la direzione di mandata dell'aria fissa premendo il pulsante quando l'icona indica la direzione desiderata.

NOTA Anche se è stata selezionata la direzione di mandata dell'aria fissa, è possibile attivare automaticamente la direzione di mandata dell'aria variabile per garantire il funzionamento ottimale dell'installazione.

3 TIMER

Tutte le caratteristiche, il funzionamento e la programmazione del timer vengono descritti nella presente sezione.

Funzionamento del timer

Nel funzionamento con il timer, l'installazione viene controllata anche dal timer. Le azioni programmate nel timer vengono eseguite automaticamente.

Il timer esegue sempre l'ultimo comando. Questo significa che l'utente può temporaneamente scavalcare l'ultima azione programmata eseguita. Consultare "Funzionamento manuale" a pagina 6. L'azione programmata successiva (nel timer) restituisce il comando al timer.

Utilizzare il pulsante per attivare o disattivare il timer.

NOTA Il timer scavalca il pulsante . Utilizzare il pulsante solo per attivare o disattivare il timer. Il timer è attivato quando è visualizzata l'icona . Il pulsante scavalca il timer solo fino all'azione programmata successiva.

Il programma impostato si basa sull'ora. Assicurarsi che l'orologio e il giorno della settimana siano stati impostati correttamente. Consultare "IMPOSTAZIONE DELL'OROLOGIO" a pagina 5.

Regolare manualmente l'orologio per l'ora legale. Consultare "IMPOSTAZIONE DELL'OROLOGIO" a pagina 5.

Un'interruzione dell'alimentazione superiore a 1 ora azzera l'orologio e il giorno della settimana. Consultare "IMPOSTAZIONE DELL'OROLOGIO" a pagina 5 per regolare l'orologio e il giorno della settimana.

Le azioni programmate nel timer non vengono cancellate dopo un'interruzione dell'alimentazione. Non è necessario riprogrammare il timer.

Per impostare il TIMER, consultare il capitolo 6. "Programmazione del timer" a pagina 11.

Azioni possibili del timer

Il concetto alla base dell'utilizzo del timer è semplice e diretto, ma utilissimo.

Il timer può ordinare 3 azioni:

1 accendere l'installazione in corrispondenza di un'ora programmata, in combinazione con un set point (controllo preciso della temperatura)

2 spegnere l'installazione (fine del controllo)

3 accendere l'installazione in corrispondenza di un'ora programmata in funzionamento con limite

Il timer può accettare al massimo 5 azioni al giorno.

Per ogni giorno della settimana è possibile programmare al massimo 5 azioni, per un totale di 35 azioni programmate. L'azione programmata per prima in un determinato giorno è l'azione 1, l'ultima azione programmata per un giorno potrebbe essere l'azione 1 (se per tale giorno è stata programmata una sola azione), 2, 3, 4 o 5.

È importantissimo capire che il numero assegnato all'azione programmata NON DETERMINA il momento di esecuzione dell'azione programmata. Solo l'ORA (immessa insieme ai dati di programmazione dell'azione) determina il momento di esecuzione dell'azione.

Azioni del timer

Se attivato, il timer esegue le azioni programmate.

Il timer ordina all'installazione di:

- raffreddare o riscaldare, a seconda del funzionamento corrente (se applicabile). Viene visualizzato il set point.

OPPURE

- spegnersi (il timer resta attivato e riaccende l'installazione come programmato). La spia di funzionamento si spegne.

OPPURE

- raffreddare o riscaldare, a seconda di quanto richiesto per mantenere la temperatura ambiente entro un intervallo specificato (funzionamento con limite). Vengono visualizzati $^{min}_{°C}$ e $^{max}_{°C}$.

Il timer può commutare solo alla modalità di funzionamento con limite.

Per verificare il programma, è possibile visualizzare le azioni programmate (vedere sotto).

Azioni impossibili del timer

Il timer non:

- controlla la velocità del ventilatore
- controlla la direzione di mandata dell'aria
- controlla la modalità di ventilazione
- controlla la quantità di ventilazione
- cambia la modalità di funzionamento per un set point programmato

I parametri elencati possono essere impostati manualmente senza interferire con il timer.

Sono disponibili comandi a distanza più complessi. Rivolgersi al rivenditore per ulteriori informazioni.

Visualizzazione delle azioni programmate nel timer (sola lettura)

Consultare figura 2.

La visualizzazione delle azioni programmate nel timer è un processo sequenziale. Per visualizzare l'intero programma del timer vengono utilizzati solo 2 pulsanti.

Il pulsante ⇔ viene utilizzato per iniziare la visualizzazione e aprire l'azione programmata successiva oppure per uscire dalla visualizzazione dopo aver aperto l'ultima azione programmata.

Il pulsante ⊘ viene utilizzato per uscire immediatamente dalla visualizzazione (senza scorrere tutte le azioni programmate).

Premere il pulsante ⇔ per entrare nella modalità di visualizzazione. Appare l'icona e MON lampeggia.

NOTA La visualizzazione inizia sempre con lunedì e termina con domenica.

Controllare l'icona 1 2 3 4 5. Se per lunedì è stata programmata almeno 1 azione, viene visualizzato 1.

L'orologio indica l'ora impostata per l'azione programmata. Vengono visualizzati 24 °C, OFF o 16 °C min e 30 °C max.

NOTA Le temperature citate sono solo esplicative: i valori visualizzati sul comando a distanza possono essere diversi.

Se non viene visualizzato 1, per lunedì non sono state programmate azioni.

Premere nuovamente il pulsante ⇔ per passare al giorno della settimana successivo. TUE lampeggia ad indicare che è in corso la visualizzazione delle azioni programmate per martedì.

Il processo già descritto viene ripetuto.

Se per martedì è stata programmata almeno 1 azione, viene visualizzato 1. L'orologio indica l'ora impostata per l'azione programmata. Vengono visualizzati 24 °C, OFF o 16 °C min e 30 °C max.

Se non viene visualizzato 1, per martedì non sono state programmate azioni.

Premere il pulsante ⇔ per visualizzare l'azione programmata successiva. Se per martedì è stata programmata una seconda azione, TUE continua a lampeggiare e viene visualizzato 1 2.

Se per martedì sono state programmate 5 azioni, per visualizzare tutte le azioni programmate è necessario premere 5 volte il pulsante.

Continuare a premere il pulsante ⇔ per visualizzare il giorno della settimana corrente (che non lampeggia). La visualizzazione è terminata.

NOTA Il numero di pressioni del pulsante ⇔ richieste per uscire dalla visualizzazione dipende dal numero di azioni programmate nel timer.

Interpretazione delle azioni programmate

Per capire il comportamento dell'installazione con il timer attivato, è importante esaminare tutte le azioni programmate per il giorno corrente e forse l'ultima azione programmata per ieri.

Se la prima azione programmata per oggi non è ancora attivata, lo stato corrente dell'installazione dipende probabilmente (ma non necessariamente) dall'ultima azione programmata per ieri. Leggere la seguente nota importante.

Se la prima azione programmata per oggi è già attivata, lo stato corente dell'installazione dipende probabilmente (ma non necessariamente) dai parametri impostati per la prima azione programmata di oggi. Leggere la seguente nota importante.

NOTA Per semplificare il funzionamento dell'installazione, è possibile scavalcare con facilità le impostazioni del timer modificando l'impostazione corrente ("l'ultimo comando" sostituisce il comando precedente fino al comando programmato successivo).

Conclusione: sebbene venga visualizzato ◴, è possibile che le impostazioni siano state modificate. L'azione programmata successiva sostituisce le impostazioni modificate e tutte le impostazioni tornano allo stato programmato.

È possibile che le azioni programmate si sovrappongano: in tal caso, l'ultimo comando programmato prevale in base alla logica della "priorità dell'ultimo comando".

Interpretazione delle letture sul display con il timer attivo

Come già descritto, le impostazioni del timer (e quindi le letture sul display) possono essere scavalcate temporaneamente da un intervento manuale.

Se si desidera accertare con sicurezza le impostazioni correnti del timer, è necessario visualizzare le azioni programmate. Consultare "Visualizzazione delle azioni programmate nel timer" a pagina 9.

6. Programmazione del timer

Impostazioni da programmare

Poiché il timer si basa su un programma settimanale (le stesse azioni vengono ripetute ogni settimana), è innanzitutto necessario selezionare il giorno della settimana.

È quindi necessario scegliere un'azione:

1 accendere l'installazione in corrispondenza di un'ora programmata, in combinazione con un set point (controllo preciso della temperatura)

2 spegnere l'installazione (fine del controllo)

3 accendere l'installazione in corrispondenza di un'ora programmata in funzionamento con limite

Infine, è necessario immettere l'ora del giorno per l'attivazione dell'azione.

NOTA Se si programmano 2 o più azioni per lo stesso giorno e la stessa ora, viene eseguita solo l'azione associata al numero più elevato (da 2 a 5).

Operazioni preliminari

La programmazione del timer è flessibile (è possibile aggiungere, eliminare o modificare le azioni programmate in qualsiasi momento) e diretta (le fasi di programmazione sono minime).

Di seguito sono indicati alcuni suggerimenti per garantire la programmazione ottimale del timer.

- Imparare le icone e i pulsanti, che saranno necessari per la programmazione.
- Imparare la funzione di visualizzazione, che sarà necessaria per iniziare la programmazione. Consultare "Visualizzazione delle azioni programmate nel timer" a pagina 9.
- Compilare il modulo in fondo al presente manuale. Annotare l'ora e l'azione richiesta per ogni giorno (è bene ricordare che è possibile programmare al massimo 5 azioni al giorno).
- Immettere con calma e precisione tutti i dati.
- Programmare le azioni per ogni giorno in sequenza logica (iniziare con l'azione 1 per la prima azione e terminare con il numero più elevato per l'ultima azione). Tale accorgimento non è obbligatorio, ma semplifica l'interpretazione successiva del programma.
- Ricordarsi che è sempre possibile modificare, aggiungere o eliminare le azioni programmate in un momento successivo.

Programmazione

1 IL TIMER VIENE PROGRAMMATO PER LA PRIMA VOLTA

NOTA

Quando si modifica il giorno durante la programmazione, è necessario confermare "l'ultima azione". Per ogni giorno è possibile programmare 5 azioni (numerate da 1 a 5), ma è anche possibile che sia necessario eliminarne una, svariate o tutte.

Per eliminare le azioni programmate, è necessario selezionare l'ultima azione da conservare (un'azione da 1 a 5 oppure nessuna azione: viene visualizzato ◴ e non viene visualizzata alcuna azione).

Vengono eliminate tutte le azioni programmate con un numero SUPERIORE all'azione selezionata oppure tutte le azioni programmate (se non è stata selezionata alcuna ultima azione).

PROGRAMMAZIONE DEL PRIMO GIORNO DELLA SETTIMANA

NOTA

Nelle seguenti linee guida si presuppone che la programmazione delle azioni del timer venga iniziata da lunedì e venga terminata con domenica.

Se si preferisce NON iniziare da lunedì, visualizzare innanzitutto il giorno desiderato e quindi entrare nella modalità di programmazione.

Se non sono già state programmate azioni, tutte le azioni del timer sono disattivate.

- Visualizzare lunedì premendo il pulsante ⇿. Viene visualizzata l'icona ⏲, MON lampeggia ed è possibile che venga visualizzata una delle icone 🌀 💧 A ❄ ☀. Tutti gli altri campi restano vuoti ad indicare che per lunedì non sono state programmate azioni.
- Entrare nella modalità di programmazione tenendo premuto per 5 secondi il pulsante ⇿. Anche l'icona ⏲ lampeggia.
- Premere il pulsante ⇿ per attivare la prima azione programmata.
- Viene visualizzata l'indicazione lampeggiante 1 ad indicare che la prima azione per lunedì è in fase di programmazione. La temperatura impostata e il display dell'orologio lampeggiano.
- Premere il pulsante 🌡 per selezionare la temperatura impostata, lo spegnimento OFF o il funzionamento con limite.
- Immettere la temperatura desiderata utilizzando i pulsanti 🌡▲ e 🌡▼.
- Premere il pulsante max/min per commutare tra la temperatura impostata minima e la temperatura impostata massima in funzionamento con limite. La temperatura selezionata lampeggia.
- Immettere l'ora di inizio dell'azione utilizzando i pulsanti ⏲▲ e ⏲▼ (gradino min = 10 minuti).

NOTA

Se è stato premuto il pulsante ⇿ per errore, è stata attivata l'azione successiva. Viene visualizzato 12 (1 fisso e 2 lampeggiante). Premere ripetutamente il pulsante ⇿ fino a che non viene visualizzata l'indicazione 1 lampeggiante. Ora è possibile proseguire la regolazione delle impostazioni per la prima azione programmata del timer.

Se l'azione e l'ora corrispondente sono corrette, è possibile passare alla seconda azione programmata del timer. Per eseguire tale operazione, premere il pulsante ⇿. I dati vengono salvati ed è possibile programmare l'azione successiva del timer.

La programmazione delle azioni restanti del timer per lo stesso giorno si svolge in modo analogo.

È possibile visualizzare le azioni del timer premendo il pulsante ⇿.

NOTA

Se sono state aggiunte altre azioni del timer premendo ripetutamente il pulsante ⇿, è possibile eliminarle al termine del giorno corrente.

Una volta immessi tutti i dati delle azioni del timer per lunedì, è necessario confermare le azioni programmate.

Assicurarsi che l'ultima azione del timer da conservare sia selezionata (le azioni del timer con un numero superiore vengono eliminate).

Ora è necessario scegliere tra 2 opzioni:

1 CONFERMA E COPIA AL GIORNO SUCCESSIVO

L'azione del timer programmata per il giorno corrente è valida anche per il giorno successivo: utilizzare la funzione "conferma ultima azione e copia azioni al giorno successivo" premendo contemporaneamente per 5 secondi i pulsanti ⇔ e ⓘ⊗.

2 SOLO CONFERMA

L'azione del timer programmata per il giorno corrente è valida solo per il giorno selezionato: utilizzare la funzione "conferma ultima azione e vai al giorno successivo" premendo per 5 secondi il pulsante ⇔.

La modalità di programmazione viene chiusa. A seconda delle impostazioni memorizzate, le azioni programmate vengono salvate per lunedì (ed eventualmente per martedì).

PROGRAMMAZIONE DEGLI ALTRI GIORNI DELLA SETTIMANA

La programmazione degli altri giorni della settimana è identica alla programmazione del primo giorno della settimana. TUE lampeggia ad indicare il giorno selezionato, le icone ◴ e 1 sono fisse se le azioni sono state copiate da lunedì a martedì, mentre viene visualizzato solo ◴ se le azioni non sono state copiate da lunedì a martedì.

2 MODIFICA DELLE AZIONI PROGRAMMATE

La modifica delle azioni programmate è facile.

Assicurarsi di non essere nella modalità di programmazione (◴ non lampeggia). Se richiesto, premere il pulsante ◴⊗ per uscire dalla modalità di programmazione.

Visualizzare le azioni programmate utilizzando il pulsante ⇔. Selezionare il giorno e l'azione da modificare.

Premere per 5 secondi il pulsante ⇔. Viene attivata la modalità di programmazione, mentre l'icona ◴ e l'azione selezionata lampeggiano.

Modificare le impostazioni utilizzando gli stessi pulsanti già descritti.

Selezionare "l'ultima azione" utilizzando il pulsante ⇔ e decidere se copiare o meno le azioni programmate al giorno successivo (premendo contemporaneamente i pulsanti ⇔ e ⓘ⊗ oppure premendo solo il pulsante ⇔ per 5 secondi).

3 ELIMINAZIONE DI UNA O PIÙ AZIONI PROGRAMMATE

Assicurarsi di non essere nella modalità di programmazione (◴ non lampeggia). Se richiesto, premere ◴⊗ per uscire dalla modalità di programmazione.

Visualizzare le azioni programmate utilizzando il pulsante ⇔. Selezionare il giorno da modificare.

Premere per 5 secondi il pulsante ⇔. Viene attivata la modalità di programmazione, mentre l'icona ◴ e l'azione selezionata lampeggiano.

Selezionare "l'ultima azione" da conservare utilizzando il pulsante ⇔. Tutte le azioni associate a un numero superiore vengono eliminate.

Confermare l'eliminazione premendo per 5 secondi il pulsante ⇔.

OPPURE

Confermare l'eliminazione del giorno corrente e del giorno successivo premendo contemporaneamente per 5 secondi i pulsanti ⇔ e ⓘ⊗.

NOTA Se l'ultima azione era associata ad esempio al numero 3, vengono eliminate anche le azioni programmate 4 e 5 (se presenti).

4 ELIMINAZIONE CONTEMPORANEA DI TUTTE LE AZIONI PROGRAMMATE

Uscire dalla modalità di programmazione o di visualizzazione.

Premere contemporaneamente per 5 secondi i pulsanti ⇔ e . L'icona ◴ si inverte e scompare per confermare l'eliminazione.

7. Manutenzione

Il comando a distanza non necessita di manutenzione.

Eliminare lo sporco con un panno morbido e umido.

NOTA Utilizzare solo acqua tiepida per inumidire il panno.

8. Diagnosi delle anomalie

Le seguenti linee guida possono aiutare a risolvere i problemi. Se non è possibile risolvere il problema, rivolgersi all'installatore.

Nessuna lettura sul comando a distanza (display vuoto)

Controllare che l'alimentazione di rete sia ancora collegata all'installazione.

Viene visualizzato solo 88

Questo indica che l'installazione è appena stata accesa. Attendere fino a che 88 non scompare.

Il timer funziona, ma le azioni programmate vengono eseguite all'ora sbagliata (ad esempio 1 ora prima o 1 ora dopo).

Controllare che l'orologio e il giorno della settimana siano impostati correttamente. Correggere le impostazioni se necessario (consultare "IMPOSTAZIONE DELL'OROLOGIO" a pagina 5).

Non è possibile attivare il timer (l'icona ◴ lampeggia per 2 secondi e scompare)

Il timer non è ancora stato programmato. Programmare innanzitutto il timer (consultare "Programmazione del timer" a pagina 11).

Non è possibile attivare il timer (viene visualizzata l'icona NOT AVAILABLE)

Non è possibile attivare il timer quando è collegato un controllo centralizzato.

Non è possibile selezionare il funzionamento con limite

Il funzionamento con limite non è disponibile per le installazioni di solo raffreddamento.

ΣΑΣ ΕΥΧΑΡΙΣΤΟΥΜΕ ΠΟΥ ΑΓΟΡΑΣΑΤΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ. ΜΕΛΕΤΗΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΠΡΟΤΟΥ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ. ΑΦΟΥ ΔΙΑΒΑΣΕΤΕ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ, ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΟ ΣΕ ΑΣΦΑΛΕΣ ΜΕΡΟΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ.

Πριν την αρχική λειτουργία, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο για να αποκτήσετε όλες τις πληροφορίες σχετικά με την εγκατάσταση του κλιματιστικού.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Μην βρέχετε ποτέ το τηλεχειριστήριο καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.
- Ποτέ μην πιέζετε τα κουμπιά του τηλεχειριστηρίου με σκληρό, αιχμηρό αντικείμενο. Το τηλεχειριστήριο μπορεί να καταστραφεί.
- Μην ελέγχετε και μην επιδιορθώνετε το τηλεχειριστήριο μόνοι σας, ζητήστε το από εξειδικευμένο τεχνικό προσωπικό.

Περιεχόμενα

σελίδα

1. Χαρακτηριστικά και λειτουργίες 1
2. Ονομασία και λειτουργία διακοπτών και εικονιδίων ... 2
3. Ρύθμιση του τηλεχειριστηρίου 5
4. Περιγραφή των τρόπων λειτουργίας 5
5. Λειτουργία 6
6. Ρύθμιση του χρονοδιακόπτη προγραμματισμού ... 12

1. Χαρακτηριστικά και λειτουργίες

Το μοντέλο CZ-02RT11P είναι ένα τηλεχειριστήριο τελευταίας τεχνολογίας που σας προσφέρει πλήρη έλεγχο της εγκατάστασης.

1 ΒΑΣΙΚΟ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΙΡΙΟ

Οι λειτουργίες του βασικού τηλεχειριστηρίου είναι:
- ON/OFF,
- αλλαγή τρόπου λειτουργίας,
- ρύθμιση θερμοκρασίας,
- ρύθμιση ποσότητας αέρα
- ρύθμιση κατεύθυνσης ροής αέρα.

2 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΡΟΛΟΓΙΟΥ

Οι λειτουργίες του ρολογιού είναι:
- 24ωρο ρολόι πραγματικής ώρας,
- ένδειξη ημέρας της εβδομάδας.

3 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΥ

Οι λειτουργίες του χρονοδιακόπτη προγραμματισμού είναι:
- μπορούν να προγραμματιστούν 5 ενέργειες το μέγιστο για κάθε ημέρα της εβδομάδας (συνολικά 35 ενέργειες),
- μπορείτε να ενεργοποιήσετε/ απενεργοποιήσετε το χρονοδιακόπτη προγραμματισμού οποιαδήποτε στιγμή,
- κάθε ενέργεια αναθέτει: μια λειτουργία ON που συνδέεται με μια καθορισμένη θερμοκρασία, ή μια λειτουργία ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΥ (LIMIT), ή μια λειτουργία OFF,
- «η τελευταία εντολή» αναιρεί την προηγούμενη εντολή μέχρι την επόμενη προγραμματισμένη εντολή.

4 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΥ

Με τη λειτουργία περιορισμού μπορείτε να διατηρείτε το θερμοστάτη εντός των καθορισμένων ανώτατων και κατώτατων ορίων της θερμοκρασίας. Η ελάχιστη ρύθμιση της θερμοκρασίας θα προκαλέσει θέρμανση, η μέγιστη ρύθμιση της θερμοκρασίας θα προκαλέσει ψύξη.

5 ΑΠΟΥΣΙΑ ΑΠΟ ΤΟ ΣΠΙΤΙ (LEAVE HOME)

Η λειτουργία «απουσία από το σπίτι» διατηρεί το επίπεδο της θερμοκρασίας ώστε να μην μειωθεί όταν απουσιάζετε από το σπίτι για αρκετή ώρα. Εάν η θερμοκρασία δωματίου πέσει κάτω από 10°C, ενεργοποιείται αυτόματα η λειτουργία θέρμανσης. Μόλις η θερμοκρασία φτάσει τους 15°C, το τηλεχειριστήριο επιστρέφει στην αρχική του κατάσταση.

6 ΠΛΗΚΤΡΟ ΕΠΙΠΕΔΟΥ ΧΡΗΣΗΣ

Μπορούν να ρυθμιστούν 3 ιεραρχημένα επίπεδα χρήσης ώστε να περιοριστούν οι επιτρεπόμενες ενέργειες χρήστη.

2. Ονομασία και λειτουργία διακοπτών και εικονιδίων (βλέπε σχέματα 1)

1 ON/OFF BUTTON

Πιέστε το πλήκτρο ON/OFF για έναρξη ή τερματισμό του συστήματος.

2 ΛΥΧΝΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Η φωτεινή ένδειξη λειτουργίας ανάβει κατά την λειτουργία ή αναβοσβήνει σε περίπτωση δυσλειτουργίας.

3 ΕΙΚΟΝΙΔΙΟ ΤΡΟΠΟΥ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Αυτά τα εικονίδια δηλώνουν τον τρέχοντα τρόπο λειτουργίας (FAN, DRY, AUTOMATIC, COOLING, HEATING - ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑΣ, ΞΗΡΑΝΣΗ, ΑΥΤΟΜΑΤΟΣ, ΨΥΧΟΣ, ΘΕΡΜΑΝΣΗ).

4 ΕΙΚΟΝΙΔΙΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΕΞΑΕΡΙΣΜΟΥ

Αυτά τα εικονίδια δηλώνουν την τρέχουσα λειτουργία εξαερισμού (HRV μόνο) (AUTOMATIC, HEAT EXCHANGE, BYPASS - ΑΥΤΟΜΑΤΟ, ΑΝΤΑΛΛΑΓΗ ΘΕΡΜΟΤΗΤΑΣ, ΠΑΡΑΚΑΜΨΗ).

5 ΕΙΚΟΝΙΔΙΟ ΕΞΑΕΡΙΣΜΟΥ

Το εικονίδιο του εξαερισμού εμφανίζεται όταν ο εξαερισμός ρυθμίζεται με το πλήκτρο της ποσότητας παροχής αέρα (HRV μόνο). Ταυτόχρονα, η ποσότητα παροχής αέρα δηλώνεται με το εικονίδιο ταχύτητας του ανεμιστήρα (δείτε 22).

6 ΕΙΚΟΝΙΔΙΟ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΑΕΡΟΣ

Αυτό το εικονίδιο δηλώνει ότι η μονάδα καθαρισμού αέρος (προαιρετική) λειτουργεί.

7 ΕΙΚΟΝΙΔΙΟ ΑΠΟΥΣΙΑ ΑΠΟ ΤΟ ΣΠΙΤΙ

Το εικονίδιο «απουσία από το σπίτι» δηλώνει την κατάσταση της λειτουργίας απουσίας από το σπίτι.

ΕΝΤΟΣ	Ενεργοποιείται η λειτουργία «απουσία από το σπίτι»
ΑΝΑΒΟΣΒΗΝΕΙ	Η λειτουργία «απουσία από το σπίτι» είναι ενεργοποιημένη
ΕΚΤΟΣ	Η λειτουργία «απουσία από το σπίτι» είναι απενεργοποιημένη

8 ΕΙΚΟΝΙΔΙΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ ΕΛΕΓΧΟΥ

Αυτό το εικονίδιο δηλώνει ότι ένα άλλο χειριστήριο με υψηλότερο επίπεδο προτεραιότητας ελέγχει ή απενεργοποιεί την εγκατάσταση.

9 ΑΛΛΑΓΗ ΜΕ ΤΟ ΕΙΚΟΝΙΔΙΟ ΚΕΝΤΡΙΚΟΥ ΕΛΕΓΧΟΥ

Αυτό το εικονίδιο δηλώνει ότι η αλλαγή ελέγχου της εγκατάστασης βρίσκεται υπό κεντρικό έλεγχο που έχει ανατεθεί σε άλλη εσωτερική κλιματιστική μονάδα ή σε προαιρετικό επιλογέα ψύξης/θέρμανσης που συνδέεται με την εξωτερική κλιματιστική μονάδα (= κύριο τηλεχειριστήριο).

10 ΕΝΔΕΙΞΗ ΗΜΕΡΑΣ ΤΗΣ ΕΒΔΟΜΑΔΑΣ
MON TUE WED THU FRI SAT SUN

Η ένδειξη ημέρας της εβδομάδας δηλώνει την τρέχουσα ημέρα της εβδομάδας (ή την καθορισμένη ημέρα όταν διαβάζετε ή προγραμματίζετε το χρονοδιακόπτη προγραμματισμού).

11 ΕΝΔΕΙΞΗ ΡΟΛΟΓΙΟΥ 88:88

Η ένδειξη ρολογιού δηλώνει την τρέχουσα ώρα (ή την ώρα ενέργειας όταν διαβάζετε ή προγραμματίζετε το χρονοδιακόπτη προγραμματισμού).

12 ΜΕΓΙΣΤΗ ΡΥΘΜΙΣΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ 88 max °C

Η μέγιστη ρύθμιση θερμοκρασίας δηλώνει τη μέγιστη ρυθμισμένη θερμοκρασία σε λειτουργία περιορισμού.

13 ΕΛΑΧΙΣΤΗ ΡΥΘΜΙΣΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ
88 min °C

Η ελάχιστη ρύθμιση θερμοκρασίας δηλώνει την ελάχιστη ρυθμισμένη θερμοκρασία σε λειτουργία περιορισμού.

14 ΕΙΚΟΝΙΔΙΟ ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΥ

Αυτό το εικονίδιο δηλώνει ότι ο χρονοδιακόπτης προγραμματισμού είναι ενεργοποιημένος.

15 ΕΙΚΟΝΙΔΙΑ ΕΝΕΡΓΕΙΩΝ 1 2 3 4 5

Αυτά τα εικονίδια δηλώνουν τις ενέργειες για κάθε ημέρα του χρονοδιακόπτη προγραμματισμού.

16 ΕΙΚΟΝΙΔΙΟ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ OFF

Αυτό το εικονίδιο δηλώνει ότι η ενέργεια απενεργοποίησης έχει επιλεγεί κατά τον προγραμματισμό του χρονοδιακόπτη προγραμματισμού.

17 ΑΠΑΙΤΗΤΑΙ ΕΛΕΓΧΟΣ και

Αυτά τα εικονίδια δηλώνουν ότι απαιτείται έλεγχος. Συμβουλευθείτε τον τεχνικό εγκατάστασης.

18 ΕΜΦΑΝΙΣΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ ΡΥΘΜΙΣΗΣ 88 °C

Αυτό δηλώνει την τρέχουσα ρυθμισμένη θερμοκρασία της εγκατάστασης (δεν εμφανίζεται στην λειτουργία ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΥ ή στις λειτουργίες ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ ή ΞΗΡΟΤΗΤΑ).

19 ΡΥΘΜΙΣΗ SETTING

Δεν χρησιμοποιείται, μόνο σε περίπτωση επιδιόρθωσης.

20 ΕΙΚΟΝΙΔΙΟ ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΗΣ ΡΟΗΣ ΑΕΡΑ

Αυτό το εικονίδιο δηλώνει την κατεύθυνση της ροής αέρα (μόνο για εγκαταστάσεις με μηχανοκίνητα πτερύγια ροής αέρα).

21 ΔΕΝ ΥΦΙΣΤΑΤΑΙ NOT AVAILABLE

NOT AVAILABLE εμφανίζεται όταν καλείτε κάποια επιλογή που δεν έχει εγκατασταθεί ή αν δεν είναι διαθέσιμη κάποια λειτουργία.

22 ΕΙΚΟΝΙΔΙΟ ΤΑΧΥΤΗΤΑΣ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ
L H HH A

Το εικονίδιο αυτό εμφανίζει τη ρύθμιση ταχύτητας του ανεμιστήρα.

23 ΕΙΚΟΝΙΔΙΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΑΠΟΨΥΞΗΣ/ ΘΕΡΜΗΣ ΕΝΑΡΞΗΣ

Αυτό το εικονίδιο δηλώνει ότι είναι ενεργή η λειτουργία απόψυξης/θερμής έναρξης.

24 ΕΙΚΟΝΙΔΙΟ ΧΡΟΝΟΥ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ ΑΕΡΑ

Αυτό το εικονίδιο δηλώνει ότι πρέπει να καθαριστεί το φίλτρο αέρα. Συμβουλευτείτε το εγχειρίδιο της εσωτερικής μονάδας.

25 ΕΙΚΟΝΙΔΙΟ ΧΡΟΝΟΥ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΣΤΟΙΧΕΙΟΥ

Αυτό το εικονίδιο δηλώνει ότι το στοιχείο πρέπει να καθαριστεί (HRV μόνο).

26 ΠΛΗΚΤΡΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΕΞΑΕΡΙΣΜΟΥ

Το πλήκτρο λειτουργίας εξαερισμού ελέγχει το HRV. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο HRV για περισσότερες λεπτομέρειες.

27 ΠΛΗΚΤΡΟ ΠΟΣΟΤΗΤΑΣ ΠΑΡΟΧΗΣ ΑΕΡΟΣ

Αυτό το πλήκτρο ρυθμίζει την ποσότητα παροχής αέρος. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο του HRV για περισσότερες λεπτομέρειες.

28 ΚΟΥΜΠΙ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗΣ/ΔΟΚΙΜΑΣΤΙΚΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ TEST

Δεν χρησιμοποιείται, μόνο σε περίπτωση εργασιών συντήρησης.

29 ΚΟΥΜΠΙ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΥ

Αυτό το πλήκτρο είναι πολλαπλών λειτουργιών.

Ανάλογα με τους προηγούμενους χειρισμούς του χρήστη, το πλήκτρο προγραμματισμού μπορεί να έχει διάφορες λειτουργίες.

30 ΠΛΗΚΤΡΟ ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΥ

Αυτό το πλήκτρο ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί το χρονοδιακόπτη προγραμματισμού.

31 ΠΛΗΚΤΡΟ ΡΥΘΜΙΣΗΣ ΩΡΑΣ ▲ ▼

Αυτά τα πλήκτρα χρησιμοποιούνται για τη ρύθμιση του ρολογιού ή, όταν βρίσκεστε σε λειτουργία προγραμματισμού, για τη ρύθμιση της ώρας της προγραμματισμένης ενέργειας. Και τα δύο πλήκτρα διαθέτουν λειτουργία αυτόματης επανάληψης.

32 ΠΛΗΚΤΡΑ ΡΥΘΜΙΣΗΣ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ ▲ ▼

Αυτά τα πλήκτρα χρησιμοποιούνται για τη ρύθμιση του τρέχοντος σημείου ρύθμισης ή, όταν βρίσκεστε σε κατάσταση προγραμματισμού, για τη ρύθμιση του προγραμματισμένου σημείου ρύθμισης θερμοκρασίας (βήμα = 1°C). Και τα δύο πλήκτρα χρησιμοποιούνται επίσης για ρύθμιση της ημέρας της εβδομάδας.

33 ΠΛΗΚΤΡΟ ΑΛΛΑΓΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ/ MIN-MAX max min

Αυτό το πλήκτρο είναι πολλαπλών λειτουργιών. Ανάλογα με τους προηγούμενους χειρισμούς του χρήστη, μπορεί να έχει τις ακόλουθες λειτουργίες:

1 επιλογή του τρόπου λειτουργίας της εγκατάστασης (FAN, DRY, AUTOMATIC, COOLING, HEATING - ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑΣ, ΞΗΡΟΤΗΤΑ, ΨΥΞΗ, ΘΕΡΜΑΝΣΗ)

2 αλλαγή μεταξύ της ελάχιστης και της μέγιστης θερμοκρασίας όταν βρίσκεστε σε λειτουργία περιορισμού

34 ΠΛΗΚΤΡΟ ΣΗΜΕΙΟΥ ΡΥΘΜΙΣΗΣ/ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΥ

Αυτό το πλήκτρο αλλάζει μεταξύ του σημείου ρύθμισης, της περιορισμένης λειτουργίας ή της κατάστασης OFF (μόνο λειτουργία προγραμματισμού).

35 ΚΟΥΜΠΙ ΤΑΧΥΤΗΤΑΣ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ

Αυτό το πλήκτρο αλλάζει μεταξύ τον ενδείξεων L (χαμηλό), H (υψηλό), HH (πολύ υψηλό), A (αυτόματο).

36 ΚΟΥΜΠΙ ΡΥΘΜΙΣΗΣ ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΗΣ ΡΟΗΣ ΑΕΡΑ

Το κουμπί αυτό επιτρέπει τη ρύθμιση κατεύθυνσης της ροής αέρα.

37 ΕΙΚΟΝΙΔΙΟ ΕΠΑΝΑΡΥΘΜΙΣΗΣ ΧΡΟΝΟΥ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ ΑΕΡΑ

Αυτό το πλήκτρο χρησιμοποιείται για την επαναρύθμιση του εικονιδίου χρόνου καθαρισμού φίλτρου αέρος.

3. Ρύθμιση του τηλεχειριστηρίου

Κατόπιν της αρχική εγκατάστασης, ο χρήστης μπορεί να ρυθμίσει το ρολόι και την ημέρα της εβδομάδας.

Το χειριστήριο είναι εξοπλισμένο με χρονοδιακόπτη προγραμματισμού ο οποίος επιτρέπει στο χρήστη να χειρίζεται την εγκατάσταση αυτόματα. Απαιτείται η προηγούμενη ρύθμιση του ρολογιού και της ημέρας της εβδομάδας ώστε να είναι δυνατή η χρήση του χρονοδιακόπτη προγραμματισμού.

1 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΡΥΘΜΙΣΗΣ ΡΟΛΟΓΙΟΥ

Κρατήστε πατημένο το πλήκτρο για 5 δευτερόλεπτα. Η τιμή της ώρας και η ένδειξη της ημέρας της εβδομάδας θα αρχίσουν να αναβοσβήνουν, συνεπώς μπορείτε τώρα να ρυθμίσετε αυτές τις επιλογές.

Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα & για να ρυθμίσετε το ρολόι. Κάθε φορά που πατάτε το πλήκτρο ρύθμισης της ώρας, η ώρα θα αυξάνεται/μειώνεται κατά 1 λεπτό. Αν κρατήσετε πατημένο το πλήκτρο ή , τότε η ώρα θα αυξάνεται/μειώνεται κατά 10 λεπτά.

Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα & για να ρυθμίσετε την ημέρα της εβδομάδας. Κάθε φορά που πιέζετε τα πλήκτρα ή , θα εμφανίζεται αναλόγως η επόμενη ή η προηγούμενη ημέρα.

Πιέστε το πλήκτρο για να επιβεβαιώσετε την τρέχουσα ρύθμιση ώρας και ημέρας της εβδομάδας.

Αν το χειριστήριο, με τις ενδείξεις του ρολογιού και της ημέρας της εβδομάδας να αναβοσβήνουν, παραμείνει ως έχει για 5 λεπτά, το ρολόι και η ημέρα της εβδομάδας θα επιστρέψουν στις προηγούμενες ρυθμίσεις τους. Η λειτουργία ρύθμισης του ρολογιού δεν είναι πλέον ενεργή.

2 ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΟΥ ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΥ

Για να ρυθμίσετε το χρονοδιακόπτη προγραμματισμού, ανατρέξτε στο κεφάλαιο 6. "Ρύθμιση του χρονοδιακόπτη προγραμματισμού" στη σλίδα 12.

4. Περιγραφή των τρόπων λειτουργίας

1 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΜΟΝΟ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ

Σε αυτή την λειτουργία, κυκλοφορεί μόνο αέρας χωρίς θέρμανση ή ψύξη.

2 ΞΗΡΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Σε αυτή την λειτουργία, η υγρασία αέρος θα μειωθεί συνοδευόμενη από μια πολύ μικρή πτώση της θερμοκρασίας.

Η θερμοκρασία και η ταχύτητα του ανεμιστήρα ελέγχονται αυτόματα και δεν μπορούν να ελεγχθούν με το τηλεχειριστήριο.

Η λειτουργία ξηρότητας δεν θα είναι δυνατή αν η θερμοκρασία δωματίου είναι πολύ χαμηλή.

3 ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Σε αυτή την λειτουργία, το χειριστήριο αλλάζει αυτόματα μεταξύ της θέρμανσης και της ψύξης καθώς απαιτείται από τη θερμοκρασία ρύθμισης ή την θερμοκρασία περιορισμού.

4 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΨΥΞΗΣ

Σε αυτή την λειτουργία, θα ενεργοποιηθεί η ψύξη καθώς απαιτείται από τη θερμοκρασία ρύθμισης ή τη θερμοκρασία περιορισμού.

5 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ

Σε αυτή την λειτουργία, θα ενεργοποιηθεί η θέρμανση καθώς απαιτείται από τη θερμοκρασία ρύθμισης ή τη θερμοκρασία περιορισμού.

Θερμή έναρξη (μόνο για τύπους αντλιών θερμότητας)

Κατά την έναρξη μιας λειτουργίας θέρμανσης, ο εσωτερικός ανεμιστήρας σταματάει μέχρι να επιτευχθεί μια συγκεκριμένη θερμοκρασία του ανταλλάκτη θερμότητας και να εμφανιστεί η ένδειξη . Αυτό αποτρέπει τον κρύο αέρα να διαφύγει από την εσωτερική κλιματιστική μονάδα.

Απόψυξη (μόνο για τύπους αντλιών θερμότητας)

Στην λειτουργία θέρμανση, ενδεχομένως να συμβεί ψύξη του εξωτερικού ανταλλάκτη θερμότητας. Σε περίπτωση που συμβεί κάτι τέτοιο, η θερμαντική χωρητικότητα του συστήματος μειώνεται και το σύστημα αλλάζει σε λειτουργία απόψυξης. ο ανεμιστήρας της εσωτερικής μονάδας σταματάει και στο τηλεχειριστήριο εμφανίζεται η ένδειξη . Μετά από 10 λεπτά το πολύ σε λειτουργία απόψυξης, το σύστημα επανέρχεται και πάλι σε λειτουργία θέρμανσης.

6 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΥ min °C ΚΑΙ max °C

Η λειτουργία περιορισμού είναι ένας επιπλέον τρόπος λειτουργίας που επιτρέπει να διατηρείται η θερμοκρασία του δωματίου εντός κάποιων συγκεκριμένων ορίων. Τα εικονίδια min °C και max °C εμφανίζονται επιβεβαιώνοντας έτσι την ενεργοποίηση της λειτουργίας περιορισμού.

7 ΑΠΟΥΣΙΑ ΑΠΟ ΤΟ ΣΠΙΤΙ (LEAVE HOME)

Η λειτουργία ΑΠΟΥΣΙΑ ΑΠΟ ΤΟ ΣΠΙΤΙ είναι ένα χαρακτηριστικό που διατηρεί τη θερμοκρασία ενός δωματίου πάνω από 10°C όταν απουσιάζετε. Αυτή η λειτουργία θα αλλάξει σε θέρμανση αν η εγκατάσταση απενεργοποιηθεί.

5. Λειτουργία

Μη αυτόματη λειτουργία

Σε χειροκίνητη λειτουργία, ο χρήστης αποφασίζει για τις ρυθμίσεις της εγκατάστασης. Η τελευταία ρύθμιση παραμένει ενεργή μέχρι να την αλλάξει ο χρήστης.

Καθώς το χειριστήριο μπορεί να εφαρμοστεί για μια ευρεία επιλογή εγκαταστάσεων και χαρακτηριστικών, ενδεχομένως να συμβεί να επιλέξετε μια λειτουργία που δεν είναι διαθέσιμη με την εγκατάστασή σας. Στην περίπτωση αυτή εμφανίζεται το μήνυμα NOT AVAILABLE.

Χρησιμοποιείστε το πλήκτρο max min για να επιλέξετε τον τρόπο λειτουργίας που θέλετε.

	Λειτουργία μόνο ανεμιστήρα
	Ξηρή λειτουργία
	Αυτόματη λειτουργία
	Λειτουργία ψύξης
	Λειτουργία θέρμανσης

Πιέστε το πλήκτρο για να αλλάξετε μεταξύ της λειτουργίας περιορισμού και των λειτουργιών που παρουσιάζονται ανωτέρω.

Στην λειτουργία περιορισμού, χρησιμοποιείστε το πλήκτρο για να επιλέξετε τις ρυθμίσεις της ελάχιστης και της μέγιστης θερμοκρασίας. Χρησιμοποιείστε τα πλήκτρα ή για να κάνετε τις ρυθμίσεις της μέγιστης και της ελάχιστης θερμοκρασίας.

1 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΜΟΝΟ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ

Παράμετροι ρυθμισμένοι από το χρήστη:

- Ταχύτητα ανεμιστήρα, χρησιμοποιήστε το πλήκτρο ,
- Ρύθμιση κατεύθυνσης ροής αέρα, χρησιμοποιήστε το πλήκτρο ,
- Λειτουργία εξαερισμού, χρησιμοποιείστε το πλήκτρο ,
- Ποσότητα παροχής αέρος, χρησιμοποιείστε το πλήκτρο ,

2 ΞΗΡΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Παράμετροι ρυθμισμένοι από το χρήστη:

- Ρύθμιση κατεύθυνσης ροής αέρα, χρησιμοποιήστε το πλήκτρο ,
- Λειτουργία εξαερισμού, χρησιμοποιείστε το πλήκτρο ,
- Ποσότητα παροχής αέρος, χρησιμοποιείστε το πλήκτρο ,

3 ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Παράμετροι ρυθμισμένοι από το χρήστη:

- Θερμοκρασία ρύθμισης , χρησιμοποιείστε τα πλήκτρα και ,
- Ταχύτητα ανεμιστήρα, χρησιμοποιήστε το πλήκτρο ,
- Ρύθμιση κατεύθυνσης ροής αέρα, χρησιμοποιήστε το πλήκτρο ,
- Λειτουργία εξαερισμού, χρησιμοποιείστε το πλήκτρο ,
- Ποσότητα παροχής αέρος, χρησιμοποιείστε το πλήκτρο ,

4 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΨΥΞΗΣ

Παράμετροι ρυθμισμένοι από το χρήστη:

- Θερμοκρασία ρύθμισης , χρησιμοποιείστε τα πλήκτρα και ,
- Ταχύτητα ανεμιστήρα, χρησιμοποιήστε το πλήκτρο ,
- Ρύθμιση κατεύθυνσης ροής αέρα, χρησιμοποιήστε το πλήκτρο ,
- Λειτουργία εξαερισμού, χρησιμοποιείστε το πλήκτρο ,
- Ποσότητα παροχής αέρος, χρησιμοποιείστε το πλήκτρο ,

5 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ

Παράμετροι ρυθμισμένοι από το χρήστη:

- Θερμοκρασία ρύθμισης , χρησιμοποιείστε τα πλήκτρα και ,
- Ταχύτητα ανεμιστήρα, χρησιμοποιήστε το πλήκτρο ,
- Ρύθμιση κατεύθυνσης ροής αέρα, χρησιμοποιήστε το πλήκτρο ,
- Λειτουργία εξαερισμού, χρησιμοποιείστε το πλήκτρο ,
- Ποσότητα παροχής αέρος, χρησιμοποιείστε το πλήκτρο ,

6 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΥ

Παράμετροι ρυθμισμένοι από το χρήστη:

- Ταχύτητα ανεμιστήρα, χρησιμοποιήστε το πλήκτρο ,
- Ρύθμιση κατεύθυνσης ροής αέρα, χρησιμοποιήστε το πλήκτρο ,
- Λειτουργία εξαερισμού, χρησιμοποιείστε το πλήκτρο ,
- Ποσότητα παροχής αέρος, χρησιμοποιείστε το πλήκτρο ,

ΕΠΙΠΡΟΣΘΕΤΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΤΟΥ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟΥ

1 ΑΠΟΥΣΙΑ ΑΠΟ ΤΟ ΣΠΙΤΙ (LEAVE HOME)

Πιέστε τα πλήκτρα και ταυτόχρονα για να ενεργοποιηθεί η λειτουργία ΑΠΟΥΣΙΑ ΑΠΟ ΤΟ ΣΠΙΤΙ.

ΘΥΜΗΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΤΟ ΠΛΗΚΤΡΟ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΙΗΜΕΝΟ ΩΣΤΕ ΝΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΗΣΕΙ ΕΓΓΥΗΜΕΝΑ Η ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΠΟΥΣΙΑ ΑΠΟ ΤΟ ΣΠΙΤΙ.

2 Ρύθμιση της διεύθυνσης ροής του αέρα

Χρησιμοποιήστε το κουμπί για να ρυθμίσετε την κατεύθυνση ροής του αέρα. Πιέστε το πλήκτρο για να αλλάξετε μεταξύ μιας σταθερής και μιας μεταβαλλόμενης κατεύθυνσης ροής του αέρα. Χρησιμοποιείστε το εικονίδιο για να καθορίσετε την κατεύθυνση της ροής του αέρα, πιέζοντας το πλήκτρο όταν το εικονίδιο εμφανίσει την κατεύθυνση που θέλετε.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Ακόμα και αν επιλεγεί η σταθερή κατεύθυνση ροής αέρα, η μεταβαλλόμενη κατεύθυνση ροής αέρα μπορεί να ενεργοποιηθεί αυτόματα για να διατηρήσει τη σωστή λειτουργία της εγκατάστασής σας.

3 ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΌΠΤΗΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΎ

Όλα τα χαρακτηριστικά, η λειτουργία και ο προγραμματισμός του χρονοδιακόπτη περιγράφονται παρακάτω.

Λειτουργία χρονοδιακόπτη προγραμματισμού

Στη λειτουργία του χρονοδιακόπτη προγραμματισμού, η εγκατάσταση ελέγχετε επίσης από το χρονοδιακόπτη. Οι ενέργειες που έχουν προγραμματιστεί στο χρονοδιακόπτη θα εκτελεσθούν αυτόματα.

Ο χρονοδιακόπτης εκτελεί πάνα την τελευταία εντολή. Αυτό σημαίνει ότι ο χρήστης μπορεί προσωρινά να ακυρώσει την τελευταία προγραμματισμένη ενέργεια που εκτελέστηκε. Συμβουλευτείτε την ενότητα "Μη αυτόματη λειτουργία" στη σλίδα 6. Η επόμενη προγραμματισμένη ενέργεια (στο χρονοδιακόπτη) θα επιστρέψει τον έλεγχο στο χρονοδιακόπτη.

Χρησιμοποιείστε το πλήκτρο για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε το χρονοδιακόπτη προγραμματισμού.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Ο χρονοδιακόπτης προγραμματισμού ακυρώνει το πλήκτρο , χρησιμοποιείτε μόνο το πλήκτρο για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε το χρονοδιακόπτη. Ο χρονοδιακόπτης προγραμματισμού ενεργοποιείται όταν το εικονίδιο είναι ορατό. Το πλήκτρο ακυρώνει το χρονοδιακόπτη μόνο μέχρι την επόμενη προγραμματισμένη ενέργεια.

Ο προγραμματισμός των ενεργειών γίνονται βάσει ώρας εκτέλεσης. Βεβαιωθείτε ότι το ρολόι και η ημέρα της εβδομάδας έχουν ρυθμιστεί σωστά. Συμβουλευτείτε την ενότητα "ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΡΥΘΜΙΣΗΣ ΡΟΛΟΓΙΟΥ" στη σλίδα 5.

Ρυθμίστε με το χέρι το ρολόι για θερινή και χειμερινή ώρα. Συμβουλευτείτε την ενότητα "ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΡΥΘΜΙΣΗΣ ΡΟΛΟΓΙΟΥ" στη σλίδα 5.

Σε περίπτωση διακοπής ρεύματος η οποία διαρκεί περισσότερο από 1 ώρα, το ρολόι και η ημέρα της εβδομάδας θα μηδενιστούν. Ανατρέξτε το "ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΡΥΘΜΙΣΗΣ ΡΟΛΟΓΙΟΥ" στη σλίδα 5 για να ρυθμίσετε το ρολόι και την ημέρα της εβδομάδας.

Οι ενέργειες που προγραμματίστηκαν στο χρονοδιακόπτη δεν θα χαθούν κατόπιν μιας διακοπής ρεύματος. Συνεπώς δεν απαιτείται να προγραμματίσετε εκ νέου το χρονοδιακόπτη.

Για να ρυθμίσετε το ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΥ (SCHEDULE TIMER), ανατρέξτε στο κεφάλαιο 6. "Ρύθμιση του χρονοδιακόπτη προγραμματισμού" στη σλίδα 12.

Τι μπορεί να κάνει ο χρονοδιακόπτης προγραμματισμού;

Η όλη σύλληψη του χρονοδιακόπτη προγραμματισμού είναι απλή, κατανοητή και παράλληλα ισχυρή.

Ο χρονοδιακόπτης προγραμματισμού μπορεί να δώσει εντολή για 3 ενέργειες:

1 ενεργοποίηση της εγκατάστασης σε κάποια προγραμματισμένη ώρα, σε συνδυασμό με ένα σημείο ρύθμισης (ακριβής έλεγχος θερμοκρασίας)

2 απενεργοποίηση της εγκατάστασης (τερματισμός ελέγχου)

3 ενεργοποίηση της εγκατάστασης σε μια προγραμματισμένη ώρα, σε λειτουργία περιορισμού

Ο χρονοδιακόπτης προγραμματισμού μπορεί να αποθηκεύσει μέχρι και 5 ενέργειες την ημέρα.

Για κάθε ημέρα της εβδομάδας, μπορούν να προγραμματιστούν μέχρι και 5 ενέργειες, συνολικά δηλαδή 35 προγραμματισμένες ενέργειες. Η ενέργεια που προγραμματίστηκε πρώτη για μια συγκεκριμένη ημέρα, είναι η ενέργεια 1. Η ενέργεια που προγραμματίστηκε τελευταία για μια ημέρα, θα μπορούσε να είναι η ενέργεια 1 (σε περίπτωση που έχει προγραμματιστεί μόνο 1 ενέργεια για εκείνη την ημέρα) έως 5.

Είναι ιδιαίτερα σημαντικό να κατανοήσετε ότι ο αριθμός που ανατίθεται στην προγραμματισμένη ενέργεια, ΔΕΝ ΚΑΘΟΡΙΖΕΙ ΠΟΤΕ θα εκτελεσθεί η προγραμματισμένη ενέργεια. Μόνο η ΩΡΑ (TIME) καθορίζει πώς θα εκτελεσθεί μια ενέργεια, καθώς είναι μέρος των στοιχείων που εισάγονται κατά τον προγραμματισμό της ενέργειας.

Τι θα κάνει ο χρονοδιακόπτης προγραμματισμού;

Αν ενεργοποιηθεί, ο χρονοδιακόπτης θα εκτελέσει τις προγραμματισμένες ενέργειες.

Θα δώσει εντολή στην εγκατάσταση να:

- ψύξει ή να θερμάνει, ανάλογα με την τρέχουσα λειτουργία, εάν ισχύει, και θα εμφανιστεί το σημείο ρύθμισης,

Ή

- απενεργοποιηθεί η εγκατάσταση (ο χρονοδιακόπτης παραμένει ενεργοποιημένος και ενεργοποιεί πάλι την εγκατάσταση καθώς είναι προγραμματισμένο) και η φωτεινή ένδειξη λειτουργίας θα σβήσει,

Ή

- να ψύξει ή να θερμάνει, ό,τι απαιτείται για να διατηρηθεί η θερμοκρασία δωματίου εντός των καθορισμένων τιμών (λειτουργία περιορισμού), και θα εμφανιστούν τα $^{min}_{℃}$ και $^{max}_{℃}$.

Ο χρονοδιακόπτης προγραμματισμού θα αλλάξει τον τρόπο λειτουργίας μόνο στην λειτουργία ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΥ.

Για να μπορέσετε να επιβεβαιώσετε τις προγραμματισμένες ενέργειες μπορείτε να διερευνήσετε τις προγραμματισμένες ενέργειες, δείτε παρακάτω.

Τι ΔΕΝ θα κάνει ο χρονοδιακόπτης προγραμματισμού;

Ο χρονοδιακόπτης προγραμματισμού δεν θα:

- έλεγχος ταχύτητας ανεμιστήρα,
- ρύθμιση διεύθυνσης ροής του αέρα,
- ελέγξει την λειτουργία εξαερισμού,
- ελέγξει την ποσότητα παροχής αέρα,
- αλλάξει τον τρόπο λειτουργίας για ένα προγραμματισμένο σημείο ρύθμισης.

Οι παράμετροι που αναφέρονται ανωτέρω μπορούν να ρυθμιστούν με το χέρι, χωρίς παρεμβολή με το χρονοδιακόπτη προγραμματισμού.

Διατίθενται τηλεχειριστήρια με πιο προηγμένες λειτουργίες. Για περισσότερες πληροφορίες, συμβουλευθείτε τον αντιπρόσωπό σας.

Διερεύνηση των προγραμματισμένων ενεργειών στον χρονοδιακόπτη (μόνο ένδειξη)

Συμβουλευτείτε την ενότητα σχέματα 2.

Η διερεύνηση των προγραμματισμένων ενεργειών του χρονοδιακόπτη είναι μια διαδικασία ακολουθίας. Χρησιμοποιούνται μόνο 2 πλήκτρα για να διερευνήσετε ολόκληρο το πρόγραμμα του χρονοδιακόπτη.

Το πλήκτρο ⇔ χρησιμοποιείται για έναρξη της διερεύνησης, για προβολή της επόμενης προγραμματισμένης ενέργειας ή για έξοδο από τη διερεύνηση όταν εμφανιστεί η τελευταία προγραμματισμένη ενέργεια.

Το πλήκτρο ⊗ χρησιμοποιείται για έξοδο από τη διερεύνηση αμέσως (χωρίς να μεταβαίνετε σε όλες τις προγραμματισμένες ενέργειες με τη σειρά).

Πιέστε το πλήκτρο ⇔ για να εισάγετε τη λειτουργία διερεύνησης, εμφανίζεται το εικονίδιο ⏲, θα αρχίσει να αναβοσβήνει το MON.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Η διερεύνηση αρχίζει πάντα τη Δευτέρα και τελειώνει την Κυριακή.

Ελέγξτε το εικονίδιο 12345. Αν έχει προγραμματισθεί τουλάχιστον μία ενέργεια για τη Δευτέρα, τότε θα εμφανιστεί το 1.

Το ρολόι δηλώνει την ώρα για την οποία έχει προγραμματιστεί η εκτέλεση της ενέργειας, και εμφανίζεται το 24℃, το OFF, το 16 min ℃ ή το 30 max ℃.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Η θερμοκρασίες που αναφέρονται παραπάνω είναι μόνο ενδεικτικές, οι τιμές των θερμοκρασιών στο χειριστήριο σας ενδέχεται να διαφέρουν.

Αν το 1 δεν εμφανίζεται, τότε αυτό σημαίνει ότι δεν υπάρχουν προγραμματισμένες ενέργειες για τη Δευτέρα.

Πιέστε πάλι το πλήκτρο ⇔ για να μεταβείτε στην επόμενη ημέρα της εβδομάδας. Θα αρχίσει να αναβοσβήνει το TUE. Αυτό σημαίνει ότι διερευνάτε τις ενέργειες που είναι προγραμματισμένες για την Τρίτη.

Η διαδικασία που περιγράφηκε ανωτέρω ξαναρχίζει τώρα.

Αν έχει προγραμματισθεί τουλάχιστον μία ενέργεια για τη Τρίτη, τότε θα εμφανιστεί το 1. Το ρολόι δηλώνει την ώρα που θα ενεργοποιηθεί η προγραμματισμένη ενέργεια, και εμφανίζεται το 24℃, το OFF, το 16 min ℃ ή το 30 max ℃.

Αν το 1 δεν εμφανίζεται, τότε αυτό σημαίνει ότι δεν υπάρχουν προγραμματισμένες ενέργειες για την Τρίτη.

Πιέστε το πλήκτρο ⇔ για να εμφανιστεί η επόμενη προγραμματισμένη ενέργεια. Εάν έχει προγραμματισθεί για την Τρίτη δεύτερη ενέργεια είναι προγραμματισμένη, το TUE θα συνεχίσει να αναβοσβήνει και θα εμφανιστεί το 12.

Υποθέτοντας ότι για την Τρίτη έχουν προγραμματιστεί 5 ενέργειες, θα χρειαστεί να πατήσετε 5 φορές το πλήκτρο για να εμφανιστούν οι προγραμματισμένες ενέργειες.

Συνεχίστε να πατάτε το πλήκτρο ⇔ μέχρι η ένδειξη της ημέρας της εβδομάδας εμφανίσει την τρέχουσα ημέρα (δεν αναβοσβήνει), τώρα έχετε βγει από την κατάσταση διερεύνησης.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Το πόσες φορές θα πιέσετε το πλήκτρο ⇔ για να βγείτε από την κατάσταση διερεύνησης εξαρτάται από τον αριθμό των προγραμματισμένων ενεργειών στο χρονοδιακόπτη.

Πώς μπορώ να ερμηνεύσω τις προγραμματισμένες ενέργειες

Για να μπορέσετε να κατανοήσετε τη συμπεριφορά της εγκατάστασής σας όταν ενεργοποιείται ο χρονοδιακόπτης προγραμματισμού, είναι σημαντικό να ρίχνετε μια ματιά σε όλες τις προγραμματισμένες ενέργειες της ημέρας και ίσως στην τελευταία προγραμματισμένη ενέργεια της προηγούμενης ημέρας.

Εάν η πρώτη προγραμματισμένη ενέργεια για την τρέχουσα ημέρα δεν είναι ακόμα ενεργοποιημένη, η τρέχουσα κατάσταση της εγκατάστασής σας εξαρτάται, πιθανότερα αλλά όχι απαραίτητα, από την τελευταία προγραμματισμένη ενέργεια της προηγούμενης ημέρας. Διαβάστε την σημαντική σημείωση παρακάτω.

Εάν η πρώτη προγραμματισμένη ενέργεια για την τρέχουσα ημέρα είναι ήδη ενεργοποιημένη, η τρέχουσα κατάσταση της εγκατάστασής σας εξαρτάται, πιθανότερα αλλά όχι απαραίτητα, από τις παραμέτρους που προγραμματίσθηκαν στην πρώτη προγραμματισμένη ενέργεια της τρέχουσας ημέρας. Διαβάστε την σημαντική σημείωση παρακάτω.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Για να διατηρήσετε απλό το χειρισμό της εγκατάστασής σας, οι ρυθμίσεις του χρονοδιακόπτη μπορούν να ακυρωθούν εύκολα αλλάζοντας την τρέχουσα ρύθμιση (η «τελευταία» εντολή αναιρεί την προηγούμενη εντολή μέχρι την επόμενη προγραμματισμένη εντολή).

Επίλογος: Αν και εμφανίζεται το 🕘, κάποιος μπορεί να έχει ήδη τροποποιήσει τις ρυθμίσεις. Η επόμενη προγραμματισμένη ενέργεια θα ακυρώσει τις τροποποιημένες ρυθμίσεις και όλες οι ρυθμίσεις επιστρέφουν στις προγραμματισμένες τιμές τους.

Οι προγραμματισμένες ενέργειες ενδέχεται να επικαλύπτονται. Εξαιτίας της λογικής «η τελευταία εντολή ακυρώνει», θα ισχύσει η τελευταία προγραμματισμένη εντολή.

Πώς μπορώ να ερμηνεύσω τις ενδείξεις στην οθόνη όταν ο χρονοδιακόπτης προγραμματισμού είναι ενεργός

Όπως περιγράφηκε ανωτέρω, οι ρυθμίσεις του χρονοδιακόπτη (και συνεπώς οι ενδείξεις που εμφανίζονται) ενδέχεται να ακυρωθούν προσωρινά με χειροκίνητη παρέμβαση.

Αν θέλετε να είστε απολύτως σίγουροι για τις ρυθμίσεις του χρονοδιακόπτη προγραμματισμού εκείνη τη στιγμή, θα πρέπει να διερευνήσετε τις προγραμματισμένες ενέργειες του χρονοδιακόπτη. Συμβουλευτείτε την ενότητα "Διερεύνηση των προγραμματισμένων ενεργειών στον χρονοδιακόπτη" στη σλίδα 10.

6. Ρύθμιση του χρονοδιακόπτη προγραμματισμού

Τι πρέπει να προγραμματίσω;

Καθώς ο χρονοδιακόπτης προγραμματισμού βασίζεται σε εβδομαδιαίο πρόγραμμα (οι ίδιες ενέργειες θα επαναλαμβάνονται κάθε εβδομάδα) θα πρέπει να επιλέξετε πρώτα την ημέρα της εβδομάδας.

Τώρα πρέπει να επιλέξετε ενέργεια:

1 ενεργοποίηση της εγκατάστασης σε κάποια προγραμματισμένη ώρα, σε συνδυασμό με ένα σημείο ρύθμισης (ακριβής έλεγχος θερμοκρασίας)

2 απενεργοποίηση της εγκατάστασης (τερματισμός ελέγχου)

3 ενεργοποίηση της εγκατάστασης σε μια προγραμματισμένη ώρα, σε λειτουργία περιορισμού

Τελικά, πρέπει να εισάγετε την ώρα της ημέρας που πρέπει να ενεργοποιηθεί η ενέργεια.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Εάν προγραμματίσετε 2 ή παραπάνω ενέργειες την ίδια ώρα της ημέρας, μόνο η ενέργεια με τον υψηλότερο αριθμό ενεργείας (2-5) θα εκτελεσθεί.

Γνωριμία με τη Συσκευή σας

Ο προγραμματισμός του χρονοδιακόπτη είναι ευέλικτος (μπορείτε να προσθέτετε, να αφαιρείτε ή να τροποποιείτε τις προγραμματισμένες ενέργειας όποτε αυτό είναι απαραίτητο) καθώς και κατανοητός (τα βήματα του προγραμματισμού περιορίζονται στο ελάχιστο).

Παρακάτω θα βρείτε μερικές συμβουλές και λύσεις για τον επιτυχημένο προγραμματισμό του χρονοδιακόπτη:

- μάθετε τα εικονίδια και τα πλήκτρα, θα τα χρειαστείτε όταν πραγματοποιείτε τον προγραμματισμό,
- μάθετε πώς να χειρίζεστε τη λειτουργία διερεύνησης, θα την χρειαστείτε όταν αρχίσετε τον προγραμματισμό. Συμβουλευτείτε την ενότητα "Διερεύνηση των προγραμματισμένων ενεργειών στον χρονοδιακόπτη" στη σλίδα 10,
- συμπληρώστε το έντυπο που θα βρείτε στο τέλος αυτού του εγχειριδίου. Σημειώστε την ώρα και την απαιτούμενη ενέργεια για κάθε ημέρα (θυμηθείτε ότι ο αριθμός ενεργειών περιορίζεται σε 5 ανά ημέρα),
- έχετε άνεση χρόνου για να εισαγάγετε όλα τα στοιχειά σωστά,
- προσπαθήστε να προγραμματίσετε τις ενέργειες για κάθε ημέρα σε μια λογική σειρά (αρχίστε με την ενέργεια 1 για την πρώτη ενέργεια και τελειώστε με τον μεγαλύτερο αριθμό της τελευταίας ενέργειας). Αυτό δεν είναι προϋπόθεση αλλά θα σας διευκολύνει να ερμηνεύσετε το πρόγραμμα αργότερα,
- θυμηθείτε ότι μπορείτε πάντα να τροποποιείτε, να προσθέτετε ή να καταργείτε αργότερα προγραμματισμένες ενέργειες.

Προγραμματισμός

1 Ο ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΖΕΤΑΙ ΓΙΑ ΠΡΩΤΗ ΦΟΡΑ

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Όταν αλλάζετε ημέρα κατά τη διαδικασία του προγραμματισμού, θα πρέπει να επιβεβαιώσετε την «τελευταία ενέργεια». Κάθε ημέρα μπορεί να έχει 5 προγραμματισμένες ενέργειες (με αρίθμηση από το 1 μέχρι το 5) αλλά για κάποιο λόγο ίσως χρειαστεί να διαγράψετε μία, μερικές ή όλες τις προγραμματισμένες ενέργειες.

Για να μπορείτε να διαγράφετε προγραμματισμένες ενέργειες, θα πρέπει να επιλέξετε την τελευταία ενέργεια που θέλετε να διατηρήσετε, αυτή μπορεί να είναι από την 1 έως την 5, ή καμία ενέργεια (εμφανίζεται το ⏲ και δεν εμφανίζεται καμία ενέργεια).

Όλες οι προγραμματισμένες ενέργειες με αριθμό ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΟ από την επιλεγμένη ενέργεια, ή όλες οι προγραμματισμένες ενέργειες σε περίπτωση που δεν έχει επιλεγεί καμία ενέργεια, θα διαγραφούν.

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΠΡΩΤΗΣ ΗΜΕΡΑΣ ΤΗΣ ΕΒΔΟΜΑΔΑΣ

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Στις παρακάτω γενικές οδηγίες, υποτίθεται ότι αρχίζετε να προγραμματίζετε τις ενέργειες του χρονοδιακόπτη τη Δευτέρα και τελειώνετε με τις ενέργειες του χρονοδιακόπτη για την Κυριακή.

Αν προτιμάτε να ΜΗΝ αρχίσετε από τη Δευτέρα, αναζητήστε πρώτα την ημέρα που θέλετε και στη συνέχεια εισαγάγετε την κατάσταση ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΥ (PROGRAM).

Σε αυτή τη συγκεκριμένη περίπτωση, δεν έχουν προγραμματιστεί πριν άλλες ενέργειες, όλες οι ενέργειες του χρονοδιακόπτη προγραμματισμού είναι αδρανείς.

- Αναζητήστε και επιλέξτε τη Δευτέρα, πατώντας το πλήκτρο ⇔. Εμφανίζεται το εικονίδιο 🕘, το MON θα αρχίσει να αναβοσβήνει και ένα ακόμα από τα εικονίδια 💨 💧 [A] ❄ ☀ ενδέχεται εμφανιστεί αλλά όλα τα άλλα πεδία παραμένουν κενά. Αυτό σημαίνει ότι δεν έχουν προγραμματιστεί ενέργειες για τη Δευτέρα.
- Εισαγάγετε την λειτουργία προγραμματισμού κρατώντας πατημένο το πλήκτρο ⇔ για 5 δευτερόλεπτα, το εικονίδιο 🕘 θα αρχίσει να αναβοσβήνει επίσης.
- Πιέστε το κουμπί ⇔ για να ενεργοποιήσετε την πρώτη προγραμματισμένη ενέργεια.
- Εμφανίζεται ένα εικονίδιο 1 που αναβοσβήνει δηλώνοντας έτσι ότι προγραμματίζεται η πρώτη ενέργεια για τη Δευτέρα. Αναβοσβήνουν επίσης η καθορισμένη θερμοκρασία και το ρολόι.
- Πιέστε το πλήκτρο 🌡 για να επιλέξετε είτε καθορισμένη θερμοκρασία, OFF, ή λειτουργία περιορισμού.
- Εισάγετε την επιθυμητή θερμοκρασία με τα πλήκτρα 🌡▲ & 🌡▼.
- Πιέστε το πλήκτρο max/min για να αλλάξετε μεταξύ της ελάχιστης καθορισμένης θερμοκρασίας και της μέγιστης καθορισμένης θερμοκρασίας στην λειτουργία περιορισμού, η επιλεγμένη θερμοκρασία θα αρχίσει να αναβοσβήνει.
- Εισαγάγετε την ώρα όταν θα πρέπει να γίνει έναρξη της εκτέλεσης της ενέργειας, χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα 🕘▲ και 🕘▼ (ελάχιστο βήμα = 10 λεπτά).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Εάν κατά λάθος πιέσατε το πλήκτρο ⇔, έχετε ενεργοποιήσει την επόμενη ενέργεια. Τότε το 12 (1 εμφανίζεται σταθερό και το 2 αναβοσβήνει). Πιέστε επανειλημμένα το πλήκτρο ⇔, μέχρι να εμφανιστεί ένα αναλάμπον 1. Τώρα μπορείτε να συνεχίσετε να κάνετε τις ρυθμίσεις για την πρώτη ενέργεια του χρονοδιακόπτη προγραμματισμού.

Εάν η ενέργεια και η αντίστοιχη ώρα είναι σωστά, τότε μπορείτε να συνεχίσετε με τον προγραμματισμό της δεύτερης ενέργειας του χρονοδιακόπτη. Αυτό μπορείτε να το κάνετε πιέζοντας το πλήκτρο ⇔, τα στοιχεία αποθηκεύονται και τότε μπορείτε να αρχίσετε να προγραμματίζετε την επόμενη ενέργεια του χρονοδιακόπτη.

Η διαδικασία του προγραμματισμού για τις υπόλοιπες ενέργειες του χρονοδιακόπτη της ίδιας ημέρας γίνεται κατά τον ίδιο τρόπο.

Μπορείτε να διερευνήσετε τις ενέργειες του χρονοδιακόπτη προγραμματισμού πιέζοντας το πλήκτρο ⇔.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Μην ανησυχείτε αν εισάγετε περισσότερες ενέργειες στο χρονοδιακόπτη πιέζοντας το πλήκτρο ⇔ συνεχόμενα. Μπορείτε να τις ακυρώσετε όταν τελειώσετε τον προγραμματισμό της τρέχουσας ημέρας.

Όταν έχετε πλέον εισαγάγει όλα τα στοιχεία για τις ενέργειες του χρονοδιακόπτη για τη Δευτέρα, θα πρέπει να επιβεβαιώσετε τις προγραμματισμένες ενέργειες.

Βεβαιωθείτε ότι η τελευταία ενέργεια του χρονοδιακόπτη που θέλετε να διατηρήσετε είναι επιλεγμένη (οι ενέργειες του χρονοδιακόπτη προγραμματισμού με μεγαλύτερο αριθμό θα διαγραφούν).

Τώρα θα πρέπει να επιλέξετε μεταξύ 2 επιλογών:

1 ΕΠΙΒΕΒΑΙΩΣΗ ΚΑΙ ΑΝΤΙΡΑΦΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΠΟΜΕΝΗ ΗΜΕΡΑ

Η ενέργεια του χρονοδιακόπτη που προγραμματίσατε για την τρέχουσα ημέρα ισχύει επίσης και για την επόμενη ημέρα: χρησιμοποιήστε την λειτουργία «επιβεβαίωση και αντιγραφή ενεργειών για την επόμενη ημέρα» πιέζοντας ταυτόχρονα τα πλήκτρα ⇔ και ⓘ⊗ για 5 δευτερόλεπτα.

2 ΕΠΙΒΕΒΑΙΩΣΗ ΜΟΝΟ

Η ενέργεια του χρονοδιακόπτη που προγραμματίσατε για την τρέχουσα ημέρα ισχύει μόνο και για την επιλεγμένη ημέρα: χρησιμοποιήστε την λειτουργία «επιβεβαίωση τελευταίας ενέργειας και μετάβαση στην επόμενη ημέρα» πιέζοντας το πλήκτρο ⇔ για 5 δευτερόλεπτα.

Η λειτουργία προγραμματισμού βρίσκεται στην επιλογή έξοδος και ανάλογα με την επιλογή σας, αποθηκεύονται οι προγραμματισμένες ενέργειες για τη Δευτέρα (και ίσως για την Τρίτη).

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΥΠΟΛΕΙΠΩΝ ΗΜΕΡΩΝ ΤΗΣ ΕΒΔΟΜΑΔΑΣ

Η διαδικασία προγραμματισμού των υπολοίπων ημερών είναι ίδια με την διαδικασία προγραμματισμού της πρώτης ημέρας της εβδομάδας. Το TUE αναβοσβήνει για να δηλώσει την επιλεγμένη ημέρα, τα ◴ και 1 είναι σταθερά αν οι ενέργειες αντιγράφηκαν από τη Δευτέρα στην Τρίτη, μόνο το ◴ εμφανίζεται αν δεν αντιγράφηκαν ενέργειες από τη Δευτέρα στην Τρίτη.

2 ΘΕΛΩ ΝΑ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΘΩ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΕΝΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ

Η επεξεργασία των προγραμματισμένων ενεργειών είναι εύκολη.

Βεβαιωθείτε ότι δε βρίσκεστε στην κατάσταση προγραμματισμού (το ◴ δεν αναβοσβήνει). Εάν είναι απαραίτητο, πιέστε το πλήκτρο ◴⊗ για να πραγματοποιήσετε έξοδο από την λειτουργία προγραμματισμού.

Διερευνήστε τις προγραμματισμένες ενέργειες με το πλήκτρο ⇔, επιλέξτε την ημέρα και την ενέργεια που θέλετε να επεξεργασθείτε.

Πιέστε το πλήκτρο ⇔ για 5 δευτερόλεπτα. Έτσι ενεργοποιείται η λειτουργία προγραμματισμού. Αρχίζουν να αναβοσβήνουν το εικονίδιο ◴ και η επιλεγμένη ενέργεια.

Επεξεργασθείτε τις ρυθμίσεις χρησιμοποιώντας τα ίδια πλήκτρα που περιγράφηκαν και ανωτέρω.

Επιλέξτε την «τελευταία ενέργεια» χρησιμοποιώντας το πλήκτρο ⇔ και αποφασίστε αν θέλετε ή όχι να αντιγράψετε τις/την ενέργειες/α στην επόμενη ημέρα (πιέζοντας τα πλήκτρα ⇔ και ⓘ⊗ ταυτόχρονα ή μόνο το πλήκτρο ⇔ για 5 δευτερόλεπτα).

3 ΘΕΛΩ ΝΑ ΔΙΑΓΡΑΨΩ ΜΙΑ Η ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΕΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΕΝΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ

Βεβαιωθείτε ότι δε βρίσκεστε στην λειτουργία προγραμματισμού (το ⏲ δεν αναβοσβήνει). Εάν είναι απαραίτητο, πιέστε το πλήκτρο ⏲⊗ για να πραγματοποιήσετε έξοδο από την λειτουργία προγραμματισμού.

Διερευνήστε τις προγραμματισμένες ενέργειες με το πλήκτρο ⇔, επιλέξτε την ημέρα που θέλετε να επεξεργασθείτε.

Πιέστε το πλήκτρο ⇔ για 5 δευτερόλεπτα. Έτσι ενεργοποιείται η λειτουργία προγραμματισμού. Αρχίζουν να αναβοσβήνουν το εικονίδιο ⏲ και η επιλεγμένη ενέργεια.

Επιλέξτε την «τελευταία ενέργεια» που θέλετε να διατηρήσετε, με το πλήκτρο ⇔. Όλες οι ενέργειες με μεγαλύτερο αριθμό θα διαγραφούν.

Επιβεβαιώστε τη διαγραφή πατώντας το πλήκτρο ⇔ για 5 δευτερόλεπτα.

Ή

επιβεβαιώστε τη διαγραφή για την τρέχουσα και την επόμενη ημέρα επίσης, πιέζοντας τα πλήκτρα ⇔ και 🌡⊗ ταυτόχρονο και για 5 δευτερόλεπτα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Στην παραπάνω περίπτωση, αν για παράδειγμα η τελευταία επιλεγμένη ενέργεια είναι η 3, τότε οι προγραμματισμένες ενέργειες 4 και 5 θα διαγραφούν επίσης (εάν υπάρχουν).

4 ΘΕΛΩ ΝΑ ΔΙΑΓΡΑΨΩ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΕΝΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΜΕΜΙΑΣ

Πραγματοποιήστε έξοδο από τον προγραμματισμό ή τη διερεύνηση.

Πιέστε ταυτόχρονα τα πλήκτρα ⇔ και 🏠 για 5 δευτερόλεπτα. Το εικονίδιο ⏲ θα αναστραφεί και θα εξαφανιστεί επιβεβαιώνοντας τη διαγραφή.

7. Συντήρηση

Το τηλεχειριστήριο δεν χρειάζεται συντήρηση.

Απομακρύνεται τη βρωμιά με μαλακό και ελαφρώς βρεγμένο ύφασμα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Χρησιμοποιείτε μόνο καθαρό χλιαρό νερό για να βρέξετε το ύφασμα.

8. Αντιμετώπιση Προβλημάτων

Οι γενικές οδηγίες παρακάτω ίσως σας βοηθήσουν να επιλύσετε το πρόβλημά σας. Σε περίπτωση που δεν μπορείτε να αντιμετωπίσετε το πρόβλημα, συμβουλευθείτε τον τεχνικό εγκατάστασης.

Δεν υπάρχει καμία ένδειξη στο τηλεχειριστήριο (κενή οθόνη)

Ελέγξτε αν η εγκατάστασή σας τροφοδοτείται ακόμα με ρεύμα.

Εμφανίζεται μόνο το 88.

Αυτό δηλώνει ότι η εγκατάσταση μόλις ενεργοποιήθηκε, περιμένετε έως ότου το 88 εξαφανιστεί.

Ο χρονοδιακόπτης λειτουργεί, όμως οι προγραμματισμένες ενέργειες εκτελούνται σε λάθος ώρα (π.χ. 1 ώρα αργότερα ή νωρίτερα)

Ελέγξτε αν το ρολόι και η ημέρα της εβδομάδας έχουν ρυθμιστεί σωστά, διορθώστε τα αν είναι απαραίτητο (ανατρέξτε στο "ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΡΥΘΜΙΣΗΣ ΡΟΛΟΓΙΟΥ" στη σλίδα 5).

Δεν μπορώ να ενεργοποιήσω το χρονοδιακόπτη προγραμματισμού (το εικονίδιο ◴ αναβοσβήνει για 2 δευτερόλεπτα και εξαφανίζεται)

Ο χρονοδιακόπτης δεν έχει προγραμματιστεί ακόμα. Προγραμματίστε πρώτα το χρονοδιακόπτη (ανατρέξτε στο "Ρύθμιση του χρονοδιακόπτη προγραμματισμού" στη σλίδα 12).

Δεν μπορώ να ενεργοποιήσω το χρονοδιακόπτη προγραμματισμού (εμφανίζεται το εικονίδιο NOT AVAILABLE)

Ο χρονοδιακόπτης προγραμματισμού δεν μπορεί να ενεργοποιηθεί όταν είναι συνδεδεμένο ένα κεντρικό χειριστήριο.

Δεν μπορεί να επιλεγεί η λειτουργία περιορισμού

Η λειτουργία περιορισμού δε διατίθεται για εγκαταστάσεις ψύξης μόνο.

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

AGRADECEMOS-LHE A AQUISIÇÃO DESTE CONTROLO. LEIA ATENTAMENTE O MANUAL, ANTES DE PROCEDER À INSTALAÇÃO. DEPOIS DE LER O MANUAL, GUARDE-O NUM LOCAL SEGURO, PARA POSTERIOR REFERÊNCIA

Antes da utilização inicial, contacte o fornecedor para obter todos os pormenores acerca da instalação de ar condicionado.

ATENÇÃO

- Nunca deixe chegar àgua ao controlo remoto, pois tal pode dar origem a choques eléctricos ou a um incêndio.
- Nunca pressione os botões do controlo remoto com um objecto pesado ou afiado. Pode danificar o controlo remoto.
- Nunca inspeccione nem repare o controlo remoto, deixe sempre tais acções a cargo de pessoal qualificado.

Índice

página

1. Características e funcionalidades 1
2. Nome e utilidade dos ícones e dos interruptores .. 2
3. Configuração do controlo 4
4. Descrição dos modos de funcionamento 5
5. Funcionamento..... 5
6. Programação do temporizador..... 10

1. Características e funcionalidades

O CZ-02RT11P é um controlo remoto topo-de-gama, que proporciona controlo total da instalação.

1 ESSENCIAL DO CONTROLO REMOTO

Funções essenciais do controlo remoto:
- ligar e desligar;
- comutação do modo de funcionamento;
- regulação da temperatura;
- regulação do volume de ar;
- regulação da direcção do fluxo de ar.

2 RELÓGIO

Funcionalidades do relógio:
- relógio de 24 horas, tempo efectivo;
- indicador do dia da semana.

3 TEMPORIZADOR

Funcionalidades do temporizador:
- podem ser programadas até 5 acções para cada dia da semana (total: 35 acções);
- pode-se activar ou desactivar o temporizador a qualquer momento;
- cada acção refere-se a uma operação de LIGAR associada a uma temperatura específica, a uma operação de LIMITE ou a uma operação de DESLIGAR;
- o "último comando" sobrepõe-se ao anterior, até ao próximo comando temporizado.

4 LIMITE

A funcionalidade de limite permite o controlo por termóstato, dentro da gama regulada de temperaturas (máxima e mínima). A regulação da temperatura mínima origina o aquecimento; a regulação da temperatura máxima origina o arrefecimento.

5 ABANDONO DO PONTO DE INSTALAÇÃO

A funcionalidade de abandono do ponto de instalação evita a descida da temperatura ambiente, quando a sala fica desocupada por um longo período de tempo. Se a temperatura ambiente baixar dos 10°C, o aquecedor é iniciado automaticamente. Mas sejam alcançados os 15°C, o controlo regressa ao estado original.

6 NÍVEL DE ACESSO AOS BOTÕES

Três níveis hierárquicos de acesso estão disponíveis, para limitar as acções do utilizador.

2. Nome e utilidade dos ícones e dos interruptores (Ver figura 1)

1 BOTÃO DE LIGAR E DESLIGAR

Carregue neste botão para iniciar ou parar o sistema.

2 LÂMPADA DE FUNCIONAMENTO ○

Esta lâmpada permanece acesa durante o funcionamento da unidade. Em caso de avaria, pisca.

3 ÍCONE DO MODO DE FUNCIONAMENTO

Estes ícones indicam o modo actual de funcionamento (VENTOINHA, SECAR, AUTOMÁTICO, ARREFECIMENTO, AQUECIMENTO).

4 ÍCONE DO MODO DE VENTILAÇÃO

Estes ícones indicam o modo actual de ventilação (apenas no HRV) (AUTOMÁTICO, PERMUTAÇÃO DE CALOR, BYPASS).

5 ÍCONE DE VENTILAÇÃO

Este ícone é apresentado quando se regula a ventilação, utilizando o botão apropriado (apenas no HRV). Simultaneamente, a quantidade de ventilação é indicada pelo ícone da velocidade da ventoinha (número 22).

6 ÍCONE DE LIMPEZA DO AR

Indica o bom funcionamento da unidade de limpeza do ar (opcional).

7 ÍCONE DE ABANDONO DO PONTO DE INSTALAÇÃO

Apresenta o estado da funcionalidade de abandono do ponto de instalação.

ACESO	Abandono activado
A PISCAR	Abandono em curso
APAGADO	Abandono desactivado

8 ÍCONE DE CONTROLO EXTERNO

Indica que outro controlo, com maior prioridade, está a controlar ou a desactivar a instalação.

9 ÍCONE DE COMUTAÇÃO SOB CONTROLO CENTRAL

Indica que a comutação da instalação está sob controlo centralizado, atribuído a outra unidade interior, ou que o selector opcional de aquecimento/arrefecimento está ligado à unidade exterior (= controlo remoto principal).

10 INDICADOR DO DIA DA SEMANA
MON TUE WED THU FRI SAT SUN

Indicador que apresenta o actual dia da semana (ou o dia definido, durante a leitura ou programação do temporizador).

11 VISOR DO RELÓGIO 88:88

Indica a hora actual (ou o tempo de acção, durante a leitura ou programação do temporizador).

12 TEMPERATURA MÁXIMA DEFINIDA 88 max ℃

Indica a temperatura máxima a considerar, durante funcionamento com limites.

13 TEMPERATURA MÍNIMA DEFINIDA 88 min °C

Indica a temperatura mínima a considerar, durante funcionamento com limites.

14 ÍCONE DO TEMPORIZADOR

Indica que o temporizador se encontra activado.

15 ÍCONES DE ACÇÃO 1 2 3 4 5

Indicam as acções do temporizador para cada dia.

16 ÍCONE DE DESLIGADO OFF

Indica que a acção de desligar foi seleccionada durante a programação do temporizador.

17 INSPECÇÃO NECESSÁRIA e

Indicam que é necessário inspeccionar a unidade. Consulte o responsável pela instalação.

18 VISOR DA TEMPERATURA DEFINIDA 88 °C

Indica a temperatura actualmente definida para a instalação (nada é apresentado em funcionamento com LIMITES nem nos modos VENTOINHA e SECAR).

19 REGULAÇÃO SETTING

Não é utilizado, destina-se apenas à assistência técnica.

20 ÍCONE DA DIRECÇÃO DE FLUXO DO AR

Indica a direcção de fluxo do ar (apenas para instalações com aletas motorizadas para controlo do fluxo de ar).

21 NÃO DISPONÍVEL NOT AVAILABLE

NOT AVAILABLE é apresentado sempre que é solicitada uma opção que não está instalada ou uma função que não está disponível.

22 ÍCONE DA VELOCIDADE DA VENTOINHA

L H HH A

Indica a velocidade regulada para a ventoinha.

23 ÍCONE DO MODO DE DESCONGELAMENTO/ ARRANQUE A QUENTE

Indica que está activo o modo de descongelamento/ arranque a quente.

24 ÍCONE DE LIMPEZA DO FILTRO DE AR

Indica que é necessário limpar o filtro de ar. Consulte o manual da unidade interior.

25 ÍCONE DE LIMPEZA DE ELEMENTO

Indica que é necessário limpar o elemento (apenas no HRV).

26 BOTÃO DO MODO DE VENTILAÇÃO

O botão do modo de ventilação activa o HRV ; consulte o manual do HRV para obter mais informações.

27 BOTÃO DA QUANTIDADE DE VENTILAÇÃO

Este botão define a quantidade de ventilação; consulte o manual do HRV para obter mais informações.

28 BOTÃO DE VERIFICAÇÃO/OPERAÇÃO DE TESTE TEST

Não é utilizado, destina-se apenas à assistência técnica.

29 BOTÃO DE PROGRAMAÇÃO

Botão multi-funcional.

O botão de programação pode ter várias funções, conforme as anteriores manipulações do utilizador.

30 BOTÃO DO TEMPORIZADOR

Este botão activa ou desactiva o temporizador.

31 BOTÃO DE AJUSTE TEMPORAL ▲ ▼

Estes botões permitem regular o relógio; no modo de programação, permitem regular a hora da acção programada. Ambos os botões possuem uma função de repetição automática.

32 BOTÕES DE REGULAÇÃO DA TEMPERATURA

Estes botões permitem ajustar o ponto de regulação actual; no modo de programação, permitem ajustar o ponto programado de regulação da temperatura (passo = 1°C). Estes botões podem também ser usados para ajustar o dia da semana.

33 BOTÃO DE ALTERAÇÃO DE FUNCIONAMENTO/ MIN-MAX

Botão multi-funcional. O botão de programação pode ter várias funções, conforme as anteriores manipulações do utilizador:

1 seleccionar o modo de funcionamento da instalação (VENTILADOR, SECAR, AUTOMÁTICO, ARREFECIMENTO, AQUECIMENTO)

2 alternar entre as temperaturas mínimas e máxima, no funcionamento com limites

34 BOTÃO DE PONTOS DE REGULAÇÃO E LIMITES

Alterna entre funcionamento com pontos de regulação, limites ou OFF (apenas no modo de programação).

35 BOTÃO DE VELOCIDADE DA VENTOINHA

Alterna entre as opções L (baixa), H (alta), HH (muito alta) e A (automática).

36 BOTÃO DE AJUSTE DE DIREÇÃO DO FLUXO DE AR

Permite ajustar a direcção do fluxo de ar.

37 BOTÃO DE REINICIALIZAÇÃO DO ÍCONE DE LIMPEZA DO FILTRO DE AR

Este botão permite reinicializar o ícon de limpeza do filtro de ar.

3. Configuração do controlo

Após a instalação inicial, o utilizador pode regular o relógio e o dia da semana.

O controlo está equipado com um temporizador, que permite ao utilizador utilizar automaticamente a instalação; para utilizar o temporizador, é necessário regular o relógio e o dia da semana.

1 FUNCIONALIDADE DE REGULAÇÃO DO RELÓGIO

Mantenha premido o botão durante 5 segundos. Os valores da hora e do dia da semana piscam; tal indica que podem ser regulados.

Utilize os botões e para acertar o relógio. De cada vez que se carrega num botão de regulação da hora, esta aumenta ou diminui 1 minuto. Se se mantiver carregados algum dos botões e , a hora aumenta ou diminui a espaços de 10 minutos.

Utilize os botões e para acertar o dia da semana. De cada vez que se carrega num dos botões e , é apresentado o dia seguinte ou o dia anterior.

Carregue no botão para confirmar a hora e dia da semana actuais.

Se não se mexer no controlo durante 5 minutos, com a hora e o dia da semana a piscar, ambos os valores são repostos na situação original, e a funcionalidade de regulação do relógio deixa de estar activa.

2 CONFIGURAÇÃO DO TEMPORIZADOR

Para configurar o temporizador, consulte o capítulo 6. "Programação do temporizador" na página 10.

4. Descrição dos modos de funcionamento

1 OPERAÇÃO DE VENTILAÇÃO

Neste modo, há apenas circulação de ar, sem aquecimento nem arrefecimento.

2 SECAGEM

Neste modo, a humidade do ar baixa, verificando-se apenas uma pequena diminuição da temperatura.

A temperatura e a velocidade da ventoinha são controladas automaticamente, não sendo possível controlá-las com o controlo remoto.

A operação de secagem não funciona, se a temperatura ambiente for demasiado baixa.

3 FUNCIONAMENTO AUTOMÁTICO

Neste modo, o controlador alterna automaticamente entre aquecimento e arrefecimento, conforme o exigam os pontos de regulação ou os limites de temperatura.

4 ARREFECIMENTO

Neste modo, o arrefecimento é activado à medida das necessidades determinadas pelos pontos de regulação ou pelos limites de temperatura.

5 AQUECIMENTO

Neste modo, o aquecimento é activado à medida das necessidades determinadas pelos pontos de regulação ou pelos limites de temperatura.

Arranque a quente (apenas nos modelos com bomba de aquecimento)

No início do aquecimento, a ventoinha interior pára, até se alcançar uma determinada temperatura no permutador de calor e se visualizar . Desta forma, evita-se a saída de ar frio da unidade interior.

Descongelamento (apenas nos modelos com bomba de aquecimento)

Na operação de aquecimento, pode ocorrer congelamento do permutador de calor externo. Em tal situação, a capacidade de aquecimento do sistema diminui e o sistema entra em descongelamento. A ventoinha da unidade interior pára e é visualizado . Após um máximo de 10 minutos de descongelação, o sistema regressa à operação de aquecimento.

6 FUNCIONAMENTO COM LIMITES $^{min}_{℃}$ e $^{max}_{℃}$

O funcionamento com limites é um modo adicional, que permite manter a temperatura ambiente dentro de limites específicos. Os ícones $^{min}_{℃}$ e $^{max}_{℃}$ são apresentados, para confirmar a activação do funcionamento com limites.

7 ABANDONO DO PONTO DE INSTALAÇÃO

ABANDONO DO PONTO DE INSTALAÇÃO é uma funcionalidade que permite manter a temperatura ambiente acima dos 10°C, quando a sala está desocupada. Esta funcionalidade liga o aquecimento, se a instalação estiver desligada.

5. Funcionamento

Funcionamento manual

Em funcionamento manual, o utilizador é que determina as regulações da instalação. A última regulação fica activa, até que o utilizador a altere.

Como o controlo pode ser implementado numa grande variedade de instalações e condições, pode ocorrer a selecção de uma função indisponível na instalação; nestas situações, é apresentada a mensagem $^{NOT}_{AVAILABLE}$.

Utilize o botão max min para seleccionar o modo de funcionamento desejado.

	Ventilação
	Secagem
A	Funcionamento automático
	Arrefecimento
	Aquecimento

Carregue no botão para alternar entre o funcionamento com limites e estes modos.

No funcionamento com limites, utilize o botão max min para seleccionar a regulação das temperaturas máxima e mínima. Utilize os botões ▲ e ▼ para ajustar a regulação das temperaturas máxima e mínima.

1 VENTILAÇÃO

Parâmetros ajustáveis pelo utilizador
- Velocidade da ventoinha, utilize o botão .
- Ajuste da direcção do fluxo de ar, utilize o botão .
- Modo de ventilação, utilize o botão .
- Quantidade de ventilação, utilize o botão .

2 SECAGEM

Parâmetros ajustáveis pelo utilizador
- Ajuste da direcção do fluxo de ar, utilize o botão .
- Modo de ventilação, utilize o botão .
- Quantidade de ventilação, utilize o botão .

3 FUNCIONAMENTO AUTOMÁTICO

Parâmetros ajustáveis pelo utilizador
- Ponto de regulação da temperatura, utilize os botões ▲ e ▼ .
- Velocidade da ventoinha, utilize o botão .
- Ajuste da direcção do fluxo de ar, utilize o botão .
- Modo de ventilação, utilize o botão .
- Quantidade de ventilação, utilize o botão .

4 ARREFECIMENTO

Parâmetros ajustáveis pelo utilizador
- Ponto de regulação da temperatura, utilize os botões ▲ e ▼ .
- Velocidade da ventoinha, utilize o botão .
- Ajuste da direcção do fluxo de ar, utilize o botão .
- Modo de ventilação, utilize o botão .
- Quantidade de ventilação, utilize o botão .

5 AQUECIMENTO

Parâmetros ajustáveis pelo utilizador
- Ponto de regulação da temperatura, utilize os botões ▲ e ▼ .
- Velocidade da ventoinha, utilize o botão .
- Ajuste da direcção do fluxo de ar, utilize o botão .
- Modo de ventilação, utilize o botão .
- Quantidade de ventilação, utilize o botão .

6 FUNCIONAMENTO COM LIMITES

Parâmetros ajustáveis pelo utilizador
- Velocidade da ventoinha, utilize o botão .
- Ajuste da direcção do fluxo de ar, utilize o botão .
- Modo de ventilação, utilize o botão .
- Quantidade de ventilação, utilize o botão .

FUNCIONALIDADES ADICIONAIS DO CONTROLO

1 ABANDONO DO PONTO DE INSTALAÇÃO

Pressione simultaneamente os botões ⏲▲ e ⏲▼, para activar a funcionalidade de ABANDONO DO PONTO DE INSTALAÇÃO.

LEMBRE-SE QUE O BOTÃO ⏻ TEM DE ESTAR DESLIGADO, PARA ASSEGURAR O FUNCIONAMENTO DA FUNÇÃO DE ABANDONO DO PONTO DE INSTALAÇÃO.

2 Ajuste da direcção do fluxo de ar

Utilize o botão ↕ para ajustar a direcção do fluxo de ar. Pressione o botão para alternar entre uma direcção fixa ou variável para o fluxo de ar. Utilize o ícone para determinar a direcção do fluxo de ar, pressionando o botão ↕ quando o ícone indicar a direcção desejada.

NOTA Ainda que esteja seleccionada uma direcção fixa para o fluxo de ar, pode-se activar automaticamente uma direcção variável, para assegurar o funcionamento adequado da instalação.

3 TEMPORIZADOR

Passam-se a descrever as funcionalidades, as características e a forma de programação do temporizador.

Funcionamento do temporizador

Com o temporizador activo, este participa no controlo da instalação. As acções programadas no temporizador são executadas automaticamente.

O temporizador executa sempre o último comando; isto significa que o utilizador pode alterar temporariamente a última acção de execução programada. Consulte "Funcionamento manual" na página 5. A próxima acção programada (no temporizador) devolve depois o controlo ao temporizador.

Utilize o botão ⏲⊗ para activar ou desactivar o temporizador.

NOTA O temporizador sobrepõe-se ao botão ⏻; o botão ⏲⊗ só deve ser utilizado para activar ou desactivar o temporizador. O temporizador encontra-se activado quando é visível o ícone ⏲. O botão ⏻ só se sobrepõe ao temporizador até ao momento da próxima acção programada.

As acções programadas são executadas de forma temporizada. Certifique-se de que o relógio e o dia da semana estão correctamente definidos. Consulte "FUNCIONALIDADE DE REGULAÇÃO DO RELÓGIO" na página 4.

As horas de Inverno e de Verão têm de ser reguladas manualmente. Consulte "FUNCIONALIDADE DE REGULAÇÃO DO RELÓGIO" na página 4.

Caso haja uma falha de energia de duração superior a 1 hora, o relógio e o dia da semana são reinicializados. Consulte "FUNCIONALIDADE DE REGULAÇÃO DO RELÓGIO" na página 4 para regular o relógio e o dia da semana.

As acções programadas no temporizador não se perdem durante uma falha de energia; não é necessário voltar a programar o temporizador.

Para configurar o temporizador, consulte o capítulo 6. "Programação do temporizador" na página 10.

Que pode fazer o temporizador?

O conceito de temporizador é simples e objectivo, mas contudo poderoso.

O temporizador pode originar 3 acções:

1 ligar a instalação a uma hora programada, associada a um ponto de regulação (controlo exacto da temperatura)

2 desligar a instalação (finalizar o controlo)

3 ligar a instalação à hora programada, no funcionamento com limites

O temporizador pode aceitar até 5 acções por dia.

Para cada dia da semana podem-se programar até 5 acções, num total de 35 acções programadas. A acção programada em primeiro lugar para um determinado dia é a Acção 1; a última pode ter um número entre 1 (caso só haja uma acção nesse dia) e 5.

É da máxima importância perceber que o número atribuído a uma acção NÃO DETERMINA o momento em que essa acção é executada. Só a HORA, como parte dos dados introduzidos na programação da acção, determina o momento de execução da acção programada.

Que faz o temporizador?

Uma vez activado, o temporizador executa as acções programadas.

Ordena à instalação as seguintes acções:

- aquecimento ou arrefecimento, se necessário, conforme o funcionamento em curso, apresentando o ponto de regulação;

OU

- desligar a instalação (o temporizador permanece activo e pode reactivar a instalação, se estiver programado para tal), desligando-se também a lâmpada de funcionamento;

OU

- aquecimento ou arrefecimento, conforme o determine a temperatura ambiente, dentro de uma gama previamente especificada (funcionamento com limites); são apresentadas as indicações $\frac{\text{min}}{℃}$ e $\frac{\text{max}}{℃}$.

O temporizador só modifica o modo de funcionamento no modo com limites.

Para verificar quais são as acções programadas, proceda da forma que se indica de seguida.

Que tipo de coisas o temporizador NÃO faz?

O temporizador não:

- contrla a velocidade da ventoinha;
- controla a direcção do fluxo de ar;
- controla o modo de ventilação;
- controla a quantidade de ventilação;
- altera o modo de funcionamento de um ponto de regulação programado.

Estes parâmetros podem ser regulados manualmente, sem interferência do temporizador.

Estão disponíveis controlos remotos mais sofisticados. Consulte o seu representante, para obter mais informações.

Consulta das acções programadas no temporizador (leitura, apenas)

Consulte a figura 2.

A consulta das acções programadas no temporizador é um processo sequencial. Usam-se apenas 2 botões para consultar todo o programa do temporizador.

O botão ⇔ inicia a consulta, permitindo também avançar pela visualização de acções programadas, além de permitir concluir a consulta, durante a visualização da última acção programada.

O botão ⊘ permite abandonar imediatamente a consulta (sem ter de percorrer todas as acções programadas).

Pressione o botão ⇔ para iniciar o modo de consulta; aparece o ícone ⊙ e pisca o sinal MON.

NOTA A consulta inicia-se sempre à segunda-feira e termina no domingo.

Verifique o ícone 1 2 3 4 5. Se houver pelo menos 1 acção programada para as segundas-feiras, aparece a indicação 1.

O relógio indica a hora programada para a acção, apresentando uma das indicações 24 °C, OFF ou 16 °C min e 30 °C max.

NOTA As temperaturas acima mencionadas são-no a título exemplificativo, pois os valores podem ser diferentes noutro controlador.

Se não aparecer a indicação 1, tal significa que não há acções programadas para as segundas-feiras.

Pressione novamente o botão ⇔, para avançar para o próximo dia da semana. O símbolo TUE pisca, indicando a consulta das acções programadas para as terças-feiras.

Reinicia-se de seguida o processo anteriormente descrito.

Se houver pelo menos 1 acção programada para as terças-feiras, aparece a indicação 1. O relógio indica a hora programada para a acção, apresentando uma das indicações 24 °C, OFF ou 16 °C min e 30 °C max.

Se não aparecer a indicação 1, tal significa que não há acções programadas para as terças-feiras.

Pressione o botão ⇔ para visualizar a próxima acção programada. Se houver mais uma acção programada para as terças-feiras, o símbolo TUE continua a piscar, sendo apresentada a indicação 1 2.

Supondo que foram programadas 5 acções para as terças-feiras, será necessário pressionar cinco vezes o botão, para poder visualizar todas as acções programadas.

Volte a pressionar o botão ⇔ até que o indicador do dia da semana apresente o dia actual (parando de piscar); nesse momento, concluiu a consulta.

NOTA O número de vezes que é necessário carregar no botão ⇔, para concluir a consulta, depende do número de acções programadas no temporizador.

Como interpretar as acções programadas

Para poder compreender o comportamento da instalação, com o temporizador activado, é necessário analisar todas as acções programadas para o dia actual, podendo mesmo ser necessário analisar a última acção programada para o dia anterior.

Se ainda não se tiver iniciado a primeira acção programada para o dia actual, então o caso mais provável (não sendo o único) é que o estado da instalação dependa da última acção programada para a véspera. Leia a nota importante que se segue.

Se já se tiver iniciado a primeira acção programada para o dia actual, então o caso mais provável (não sendo o único) é que o estado da instalação dependa dos parâmetros programados para a primeira acção do dia actual. Leia a nota importante que se segue.

NOTA Para simplificar o funcionamento da instalação, é fácil sobrepor ordens directas às programadas no temporizador, alterando para tanto a regulação actual (o "último comando" substitui o comando anterior, até ser emitido o próximo comando programado).

Conclusão: Embora seja visível o símbolo ◴, alguém pode ter alterado as regulações. A próxima acção programada substitui as regulações alteradas, voltando a aplicar as programadas.

As acções programadas podem sobrepor-se; devido à lógica "conta o último comando", será válido apenas o último destes comandos.

Como interpretar as informações do visor, quando está activo o temporizador

Como se descreveu anteriormente, as regulações do temporizador (logo, as informações do visor) podem ser alteradas, temporariamente, por uma intervenção manual.

Se deseja ter a certeza absoluta das regulações do temporizador, num dado momento, tem de consultar as acções programadas no temporizador. Consulte "Consulta das acções programadas no temporizador" na página 8.

6. Programação do temporizador

O que é necessário programar?

Como o temporizador se baseia num programa semanal (as acções repetem-se todas as semanas), é necessário começar por seleccionar o dia da semana.
Depois, deve escolher uma acção:

1 ligar a instalação a uma hora programada, associada a um ponto de regulação (controlo exacto da temperatura)

2 desligar a instalação (finalizar o controlo)

3 ligar a instalação à hora programada, no funcionamento com limites

Por fim, tem de introduzir a hora de activação da acção.

NOTA Se programar 2 ou mais acções para o mesmo dia, à mesma hora, só é executada a acção com o número mais elevado (2–5).

Iniciação

A programação do temporizador é flexível (é possível acrescentar, eliminar ou alterar acções programadas, sempre que necessário) e prática (os passos da programação foram minimizados).

Seguem-se alguns conselhos úteis para a boa programação do temporizador:

- familiarize-se com os ícones e botões, pois necessitará de os usar para programar;
- familiarize-se com o método de consulta, necessitará dele para começar a programar (consulte "Consulta das acções programadas no temporizador" na página 8);
- preencha o formulário no fim deste manual, apontando a hora a que se deve verificar cada acção, em cada dia (lembre-se que pode haver, no máximo, 5 acções por dia);
- não se apresse, para que todos os dados sejam introduzidos correctamente;
- tente programar as acções de cada dia segundo uma sequência lógica (use a acção 1 para a 1ª acção do dia, concluindo com o número mais elevado para a última acção); isto não é obrigatório, mas posteriormente facilita a interpretação do programa;
- lembre-se que posteriormente é sempre possível alterar, acrescentar ou eliminar acções programadas.

Programação

1 O TEMPORIZADOR É PROGRAMADO PELA PRIMEIRA VEZ

NOTA

Ao mudar de dia, durante a programação, é necessário confirmar "a última acção". Em cada dia pode haver 5 acções programadas (numeradas de 1 a 5), mas pode dar-se o caso de querer eliminar uma, várias ou mesmo todas elas.

Para poder eliminar acções programadas, é necessário seleccionar a última acção que se deseja matner, que pode estar entre a 1 e a 5 ou não ser nenhuma (🕘 é apresentado, sem aparecer nenhuma acção).

São eliminadas todas as acções programadas, que tenham um número SUPERIOR ao da acção seleccionada; se não estiver seleccionada nenhuma, são eliminadas todas as acções.

PROGRAMAÇÃO DO PRIMEIRO DIA DA SEMANA

NOTA

Nas directivas que se seguem, assume-se que a programação de acções no temporizador se inicia na segunda-feira e se conclui com as acções destinadas aos domingos.

Se NÃO deseja iniciar pela segunda-feira, comece por consultar o dia desejado antes de entrar no modo de programação.

Neste caso particular, não havia acções programadas, estando livres todas as acções do temporizador.

- Desloque-se até à segunda-feira, pressionando o botão ⇔. Aparece o ícone 🕘, a indicação MON pisca e pode ser apresentado um dos ícones ✿ 💧 A ❄ ☀, mas os demais campos continuam apagados, indicando que não há acções programadas para as segundas-feiras.
- Aceda ao modo de programação, mantendo pressionado o botão ⇔ durante 5 segundos; o ícone 🕘 irá também piscar.
- Pressione o botão ⇔ para activar a primeira acção programada.
- É apresentado um 1 a piscar, indicando que se está a programar a primeira acção das segundas-feiras; começam a piscar a regulação de temperatura e o relógio.
- Carregue no botão 🌡 ⊗ para seleccionar uma regulação de temperatura, OFF ou optar pelo funcionamento com limites.
- Introduza a temperatura desejada, usando os botões 🌡▲ e 🌡▼.
- Pressione o botão max/min ❄, para alternar entre a regulação da temperaturas mínima e máxima, no funcionamento com limites; a temperatura escolhida pisca.
- Introduza a hora de início da acção, utilizando os botões 🕘▲ e 🕘▼ (passo mín. = 10 minutos).

NOTA Se, por acidente, tiver pressionado o botão ⇿, activou a acção seguinte; é apresentada a indicação 1 2 (1 fixo e 2 a piscar). Pressione repetidamente o botão ⇿ até ser apresentado um 1 a piscar. Pode então continuar a ajustar as regulações da primeira acção do temporizador.

Se a acção e a hora respectiva estiverem correctas, pode avançar para a segunda acção do temporizador. Para tal, pressione o botão ⇿; os dados são guardados, podendo depois programar-se a próxima acção do temporizador.

A programação das restantes acções do temporizador para o mesmo dia efectua-se da mesma forma.
Pode-se consultar as acções do temporizador, pressionando o botão ⇿.

NOTA Se tiver incluido acções a mais, por ter pressionado repetidamente o botão ⇿, não se preocupe, podem ser eliminadas ao concluir o dia.

Após a introdução de todos os dados para as acções do temporizador às segundas-feiras, é necessário confirmar as acções programadas.

Certifique-se de que está seleccionada a última acção do temporizador que pretende manter (serão eliminadas as acções com números superiores).
Pode agora escolher entre 2 opções:

1 CONFIRMAR E COPIAR PARA O DIA SEGUINTE

As acções programadas no temporizador para o dia actual são válidas para o dia seguinte: utilize esta função pressionando simultaneamente nos botões ⇿ e ⏲ durante 5 segundos.

2 APENAS CONFIRMAR

As acções programadas no temporizador para o dia actual só são válidas para o dia seleccionado: utilize esta função pressionando o botão ⇿ durante 5 segundos.

O modo de programação é concluído; conforme a opção escolhida, as acções programadas são guardadas para as segundas-feiras (e, possivelmente, para as terças-feiras).

PROGRAMAÇÃO DOS OUTROS DIAS DA SEMANA

A programação dos outros dias da semana é idência à programação do primeiro. TUE está a piscar, para indicar o dia seleccionado, ⏲ e 1 estão acesos, se as acções foram copiadas da segunda-feira ou da terça-feira, e se não houve cópia de acções a partir da segunda-feira nem da terça-feira, apenas ⏲ é apresentado.

2 QUERO EDITAR ACÇÕES PROGRAMADAS

A edição das acções programadas é fácil.

Certifique-se de que não está no modo de programação (⏲ não está a piscar); se for preciso, pressione no botão ⏲⊗, para sair do modo de programação.

Consulte as acções programadas, utilizando o botão ⇿; seleccione o dia e a acção a editar.

Pressione o botão ⇿ durante 5 segundos; o modo de programação é activado, ficando a piscar o ícone ⏲ e a acção seleccionada.

Edite as regulações, recorrendo aos botões acima descritos.

Seleccione a "última acção" usando o botão ⇿ e decida se quer ou não copiar a acção ou acções programadas para o dia seguinte (pressionando simultaneamente os botões ⇿ e ⏲⊗, ou então apenas o botão ⇿ durante 5 segundos).

3 QUERO ELIMINAR UMA OU MAIS ACÇÕES PROGRAMADAS

Certifique-se de que não está no modo de programação (🕘 não está a piscar); se for preciso, pressione o botão 🕘⊗, para sair do modo de programação.

Consulte as acções programadas, utilizando o botão ⇿; seleccione o dia e a acção a editar.

Pressione o botão ⇿ durante 5 segundos; o modo de programação é activado, ficando a piscar o ícone 🕘 e a acção seleccionada.

Seleccione a "última acção" a manter, utilizando o botão ⇿. Serão eliminadas todas as acções com número superior.

Confirme a eliminação, pressionando o botão ⇿ durante 5 segundos.

OU

Confirme a eliminação tanto do dia actual como do seguinte, pressionando simultaneamente os botões ⇿ e 🌡⊗, durante 5 segundos.

NOTA A título de exemplo, se no caso anterior a última acção tiver sido a 3, também serão eliminadas as acções 4 e 5 (se existirem).

4 QUERO ELIMINAR DE UMA VEZ TODAS AS ACÇÕES PROGRAMADAS

Saia da programação ou da consulta.

Pressione simultaneamente os botões ⇿ e 🏠, durante 5 segundos; o ícone 🕘 inverte-se e desaparece, para confirmar a eliminação.

7. Manutenção

O controlo remoto não precisa de manutenção.

Retire a sujidade com um pano suave humedecido.

NOTA Molhe o pano apenas com água limpa, tépida.

8. Detecção de problemas

As directrizes que se seguem podem ajudar a resolver o problema que enfrenta. Se não conseguir soluccioná-lo, consulte o instalador.

Não há indicações no controlo remoto (visor apagado)

Verifique se a energia eléctrica ainda está ligada à instalação.

Só é apresentada a indicação 88

Tal indica que a instalação acabou de receber energia eléctrica; aguarde até que desapareça a indicação 88.

O temporizador funciona, mas as acções programadas são executadas à hora errada (por exemplo: com um atraso ou adiantamento de 1 hora)

Verifique se o relógio e o dia da semana estão correctamente regulados; corrija-os, se não estiverem (consulte "FUNCIONALIDADE DE REGULAÇÃO DO RELÓGIO" na página 4).

Não se consegue activar o temporizador (o ícone 🕘 pisca durante 2 segundos e desaparece)

O temporizador ainda não foi programado. Comece por programar o temporizador (consulte "Programação do temporizador" na página 10).

Não se consegue activar o temporizador (é apresentado o ícone NOT AVAILABLE)

O temporizador não pode ser activado, quando está ligado um controlo central.

Não é possível seleccionar o funcionamento com limites

O funcionamento com limites não está disponível em instalações destinadas apenas a arrefecimento.

NOTES

MON	1	2	3	4	5
🕘					
°C					
OFF					
max					
min					

TUE	1	2	3	4	5
🕘					
°C					
OFF					
max					
min					

WED	1	2	3	4	5
🕘					
°C					
OFF					
max					
min					

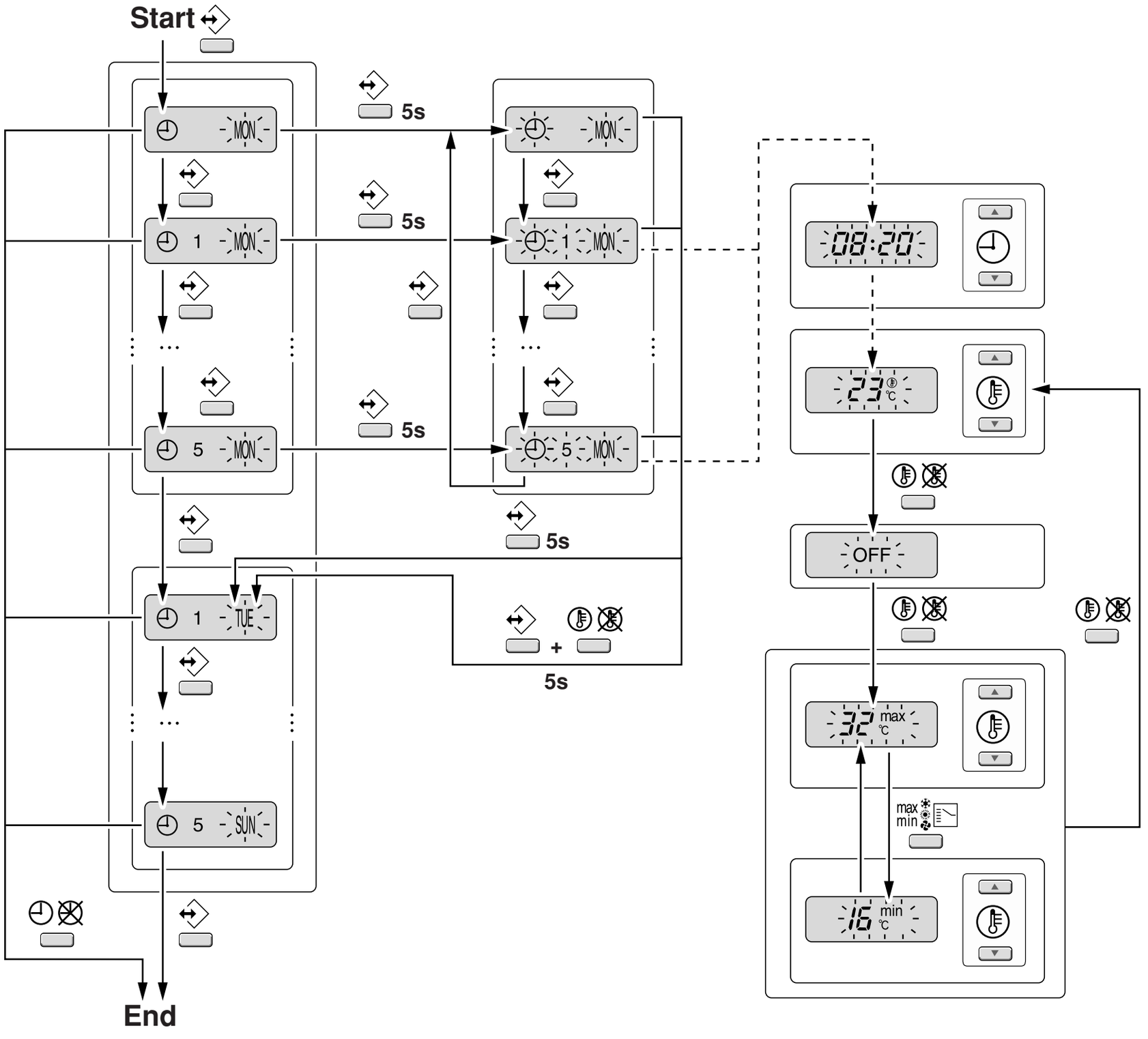
THU	1	2	3	4	5
🕘					
°C					
OFF					
max					
min					

FRI	1	2	3	4	5
🕘					
°C					
OFF					
max					
min					

SAT	1	2	3	4	5
🕘					
°C					
OFF					
max					
min					

SUN	1	2	3	4	5
🕘					
°C					
OFF					
max					
min					

NOTES


Start
5s
MON
1
5
TUE
SUN
+
End
08:20
23 °C
OFF
32 max °C
max
min
16 min °C

4PW15515-1